

# HOJA DEL LUNES

DIRECTOR: JUAN GONZALEZ BEDOYA

Santander, 18 de agosto de 1980

Precio: 25 pesetas



## Gutiérrez-Cortines, enterrado ayer en el panteón familiar de Ruiloba

Manuel Gutiérrez-Cortines Colomer, que falleció el sábado en Santander, fue enterrado ayer domingo, en el panteón familiar de Ruiloba. Gutiérrez-Cortines tenía 79 años y fue pionero de la energía nuclear en nuestro país y experto mundialmente conocido desde su cargo de presidente del Forum Atómico Español y único europeo miembro del Forum Atomico Norteamericano. Había sido, además de director de Standard Eléctrica y de Electra de Viesgo, hasta 1978, vicepresidente de Centrales Nucleares del Norte, empresa propietaria de la central nuclear de Santa María de Garoña y promotora de la de San Vicente de la Barquera. "No ignoro —declaró sobre la llamada "controversia nuclear"— la preocupación que en muchos sectores produce la energía nuclear. Los que de una manera o de otra estimulamos su desarrollo, tenemos una gran responsabilidad en no abogar ni recomendar nada que pudiera causar no ya perjuicios catastróficos, sino simplemente riesgos fuera de lo común."

Manuel Gutiérrez-Cortines, personalidad muy conocida en nuestra región, había sido decano del Colegio de Ingenieros Industriales y durante seis años presidió al Consejo Superior de Colegios. Hoy lunes, a la una de la tarde, se celebrará un funeral por su alma en la iglesia de los Franciscanos.

## Los huelguistas hacen una crítica radical al aparato del poder

### La situación en Polonia empieza a ser alarmante

Los huelguistas del puerto báltico de Gdansk —Danzig— publicaron ayer un comunicado colectivo en el que presentan una serie de reivindicaciones que constituyen una crítica radical de la estructura de poder del Partido Comunista Polaco.

Gdansk y sus ciudades periféricas están paralizadas por una huelga que abarca a 21 empresas y lleva ya durando siete semanas. Los huelguistas han formado un comité conjunto y la crisis puede convertirse en grave enfrentamiento político entre los huelguistas y las autoridades comunistas.

El comunicado, que va firmado por los dirigentes de la huelga, ha sido publicado en Varsovia por el disidente Comité de Autodefensa (KOR), y en él se pide libertad de expresión y de prensa, liberación de presos políticos, derecho de asociación sindical libre, apertura de los medios de comunicación a todas las iglesias,

subsidio de paro, salarios más altos y mejor abastecimiento alimenticio.

Las autoridades comunistas de Gdansk advirtieron ayer por la radio que «el ambiente polémico en algunas fábricas ha cobrado visos alarmantes», y que se han infiltrado en la crisis «agentes ajenos a las cuestiones laborales y contrarias a los intereses del Estado».

Asimismo insistían en que hay peligro de que «los sucesos adquieran un cariz capaz de impedir la consecución de los objetivos que han llevado a los obreros a la huelga», los cuales han sido debatidos y en parte aceptados.

Al mismo tiempo las autoridades piden a los obreros que vuelvan al trabajo y prometen el cumplimiento escrupuloso de los compromisos contraídos. Una comisión de Gobierno polaco, en cabeza por el vicepresidente ministro, viajó a Gdansk para negociar con los huelguistas.

(Información en la página 45.)

## "Aureola Primavera", de José A. Salazar ganó la "Gala Floral" de Torrelavega

### La carroza del segundo premio ardió frente a la presidencia

"Aureola primavera", de José Antonio Salazar de Castro Urdiales, fue la carroza que ayer ganó la Gala Floral de Torrelavega, espectáculo que fue seguido por miles de personas. En la Gala intervinieron ocho carrozas, una menos que en la edición del año pasado, y se registró el incendio por causas no aclaradas de la que ganó el

segundo premio, «De Gala», de José Manrique González, de Santander. El fuego se produjo terminado ya el recorrido, frente a la presidencia, y las señoritas ocupantes se apresuraron a abandonar la carroza presas de pánico, rápidamente fue desviada a una calle lateral donde con extintores se sofocó el incendio. (Página 40)

## Premio de Checoslovaquia

Tuvo que retirarse, ayer

### Nieto, este año, no será campeón mundial

El español Angel Nieto perdió ayer toda esperanza de ganar su X campeonato mundial de motociclismo al tener que abandonar, por avería de su máquina, en la prueba de 125 cc. del Gran Premio de Checoslovaquia

La prueba la ganó el francés Guy Bertin y el italiano Bianchi, que figura en el primer lugar de la clasificación general, quedó en quinta posición y con grandes posibilidades de alzarse con el título mundial.

inversiones a la vista de lo que está ocurriendo en los demás países de la Comunidad Europea; los plazos de amortización, que deberán ser, para hacer apetecible en agricultura la inversión, superiores a los catorce años; y no habla tampoco la noticia de las condiciones exigidas para la obtención del crédito: cuántos avales, cuántas hipotecas o simplemente la firma del ganadero (como en tantos países europeos) quedando los escasos fallidos a cuenta del Gobierno Sin sobresaltos, además: los hombres del campo son gente de palabra

Cuando se despejen esas incógnitas, daremos a la noticia la importancia que han querido que tenga. De lo contrario, habrá que hablar de serpientes de verano, a las que nuestros segadores ya están acostumbrados sin necesidad de recurrir a los medios de comunicación.

## Sin mala intención

Por Juan G. BEDOYA

EL Gobierno español acaba de prometer unas ayudas a las explotaciones lecheras de carácter familiar a cambio de la necesaria modernización de técnicas y materiales, todo ello pensando en nuestro ingreso en el Mercado Común Da —el Gobierno— hasta 300.000 pesetas en subvención y hasta dos millones y medio en crédito.

Lo que no dice el Gobierno son las condiciones de ese crédito. Es decir, el tipo de interés, que si va a ser superior al 8 por 100 hará inviable las

## Desilusionados de Estados Unidos

### Refugiados cubanos secuestran aviones para volver a su país

LA HABANA.—Dos aviones, secuestrados el sábado por la tarde en los Estados Unidos, aterrizaron ayer en el aeropuerto de La Habana. El primero, un DC-9 de la compañía «Republic Airlines», llegó a las 7,30 de la tarde del sábado (01,30 de la madrugada de ayer domingo, hora española) con 106 pasajeros y cinco tripulantes.

El segundo, secuestrado media hora después, es un «Tristar» de la compañía «Delta Airlines» que se dirigía de San Juan de Puerto Rico a Los Angeles, vía Miami, y aterrizó a las 8,01 de la noche del sábado (02,01 de la madrugada del domingo en España), con 157 pasajeros y ocho tripulantes.

Con estos dos nuevos secuestros fueron tres los aviones desviados a La Habana desde los Estados Unidos durante el sábado, y seis en el plazo de una semana.

## VIGILANTES ARMADOS EN LOS AVIONES

Por su parte, la agencia federal de aviación norteamericana anunció ayer su decisión de que viajen vigilantes armados en todos los vuelos que salgan de Florida o lleguen a ese Estado.

La medida tiene por objeto evitar nuevos secuestros aéreos, después de que en la última semana se hayan producido seis, todos ellos protagonizados por refugiados cubanos desilusionados con su vida en los Estados Unidos, que no han encontrado mejor forma de regresar a la isla.

Ayer domingo la policía del aeropuerto de Miami evitó un nuevo secuestro, al detener en tierra a tres cubanos que llevaban consigo botellas de gasolina. (Efe.)

## No llegan las lluvias para la Cantabria ganadera

### Agosto lleva camino de ser un desastre

De altamente preocupante para la Cantabria agrícola y ganadera puede calificarse la meteorología de este mes de agosto. Parece empeñada la atmósfera en abortar todos los cambios y no llegan a materializarse las ya deseadas precipitaciones tan necesarias para un campo que está acostumbrado a recibir las con regularidad. A lo sumo se producen algunas lloviznas que, como bien saben nuestros ganaderos, que man más que vivifican. El dilatado verano, con sus cielos despejados, fuerte insolación y temperaturas altas, se abate sobre toda Cantabria motivando una sequía que ya presenta síntomas de desastrosa sin visos de que, por el momento, haya esperanza de próximas lluvias. (Página 47)



Janina Faccio.



Phillipe Junot.

## El nuevo amor de Junot es hija de un ex-canciller de Costa Rica

GUATEMALA. — Gran revuelo está causando en los medios informativos de Guatemala la noticia de que Janina Faccio Franco, el nuevo amor de Philippe Junot, es una centroamericana, de padre costarricense y de madre guatemalteca.

Se indica aquí que la joven modelo, por quien Junot ha renunciado a la princesa Carolina de Mónaco, es una bella hija del ex-canciller de Costa Rica doctor Gonzalo Faccio, y de su esposa, la guatemalteca Ana Franco, recordada novia de la Asociación de Periodistas de este país, según informó ayer la agencia «Efe».

La sustituta de la princesa Carolina de Mónaco en el corazón de Junot (y empleamos intencionadamente la terminología de las revistas del corazón, que hacen estos días su agosto con el tema) era presentada hasta hace poco por el nuevo play-boy como secretaria, siguiendo la costumbre de su clase social, que «consiente» la explicación hasta que, como en el caso de los padres de Carolina, las buenas costumbres no permiten soportar por más tiempo el equívoco. En la foto, Janina pesca por las costas del Egeo. A la derecha, Philippe Junot.



## 7 días en Cantabria

Por Alfonso PRIETO

La semana que ayer tocó a su fin no nos ha deparado precisamente abundantes noticias a nivel regional, dignas de comentario. Semana de sesteo, con un día, en la que ha destacado, una vez más, en el verano santanderino, el aspecto cultural.

### CULTURA A GO-GO

Actualmente en Santander hay una auténtica saturación de actividades culturales. Saturación que impide que, en muchos casos, se pueda llegar a ver todo lo que uno deseara. Bueno es que haya abundante y variada programación, pero que se reparta un poquito.

El Festival Internacional sigue su marcha con un programa exquisitamente variado, en el que hay abundante representación de lo genuino de la tierra, con estrenos, incluso, a nivel mundial. Las críticas y crónicas que pueden leerse casi a diario en los periódicos nacionales son una muestra del interés que el Festival Internacional, al igual que la Universidad Internacional, despiertan en estos momentos.

Digno de ser destacado esta semana es la exposición itinerante de los grabados de Picasso, que ha llegado al Museo Municipal de Pintura. Una manifestación interesante, más por tratarse de Picasso que por los propios grabados, a los que los especialistas califican como arte menor en la producción del pintor mallorquino.

Y metidos en exposiciones hay que hacer referencia a la de Gregorio Prieto, en homenaje a Pedro Salinas, que inauguró la sala de exposiciones del Palacio de la Magdalena.

### A VUELTAS CON LA SUBIDA DE AUTOBUSES

La subida de los transportes urbanos aún coleará y... lo que coleará. De momento, los concejales socialistas, en una nueva ofensiva, tras las dimisiones de la pasada semana, han presentado una solicitud al alcalde para que convoque un pleno extraordinario sobre la subida de los transportes urbanos. Los concejales socialistas han presentado el escrito, junto a los comunistas y regionalistas. En el momento de escribir estas líneas, el alcalde aún no ha decidido nada y se ha despachado con un «no comento». A pesar de que si el alcalde se negara o diera la callada por respuesta a, los concejales convocantes les queda la posibilidad de solicitar la intervención del gobernador civil, mucho nos tememos que metidos en discordia el pleno se celebraría cuando ya se hubieran efectuado, al menos, un par de nuevas subidas. Entre tanto, lo dicho, el que paga es el ciudadano, como siempre.

### SE DEBE MUCHO, SE PAGA POCO

Hablando de pagar y de ciudadanos, esta semana se ha dado a conocer que los santanderinos le debemos al Ayuntamiento casi trescientos millones de pesetas, que ya es dinero. Y más que le vamos a deber a los industriales, como parece, siguen oponiéndose al pago del impuesto de radicación.

Este hecho es lamentable y pone de manifiesto, una vez más, la imposibilidad, por parte municipal, de cobrar sus impuestos y contribuciones a la ciudadanía. Para que el ciudadano pague, hay que explicar bien, concisa y claramente, dónde va parar cada peseta que cobra el Ayuntamiento. Y esa política de transparencia, por desgracia, aún no existe en el Ayuntamiento de Santander, como en otros muchos.

Y, para colmo, es de suponer que el Ayuntamiento no espera a cobrar de sus propios acreedores. Resulta que si al Ayuntamiento le deben los ciudadanos trescientos millones, él debe a algunos ciudadanos, organismos y entidades otro tanto o más, según referencias. Difícilmente se puede exigir que le paguen a uno, cuando es deudor. Y, peor, aún, cuando lo es hasta tal punto que hace peligrar la existencia de alguna pequeña empresa, como ocurre con el Ayuntamiento de Santander. Sin duda, ese no es el camino. Y ya sabemos que alguno pensará que esto es una cadena sin fin. Pero quien ha de dar el primer paso, con política transparente y diáfana es el propio Ayuntamiento.

### BANDERA PARA TORRELAVEGA

Desde el pasado viernes ondea en el Ayuntamiento de Torrelavega la nueva bandera de la ciudad del Besaya, Barreda, con los colores rojo y verde, Torrelavega ya tiene bandera. Por cierto, que los ayuntamientos santanderinos andan ahora muy liados con eso de las banderas y la heráldica. El Ayuntamiento de Astillero ya ha diseñado su escudo de armas y hace no mucho también se dio a conocer el de Cabuérniga. A falta de otros menesteres más importantes, no está mal cultivar la heráldica.

### HOMENAJE A LOS OLÍMPICOS

El Ayuntamiento y la Delegación Provincial de Deportes homenajearon a los olímpicos santanderinos, presentes en los Juegos de Moscú. La prebentación en la convocatoria motivó que sólo estuvieran presentes en la Casca Abascal y Pellón. Y el homenaje quedó desahucado. Mucho más emocionante resultó el que ofreció el Club Marítimo a Jan Abascal, con chapuzón incluido. El homenaje del Ayuntamiento, al margen de la organización, resultó pobre. Tras medio siglo sin conseguir España una medalla de oro en unos Juegos Olímpicos de verano y haberlo hecho tan brillantemente un santanderino, el Ayuntamiento debiera haberse volcado con Jan Abascal. Como ejemplo, baste el reci-

biendo de los catalanes al propio Abascal y a su compañero Noguera.

¿Y la Diputación? Hace cuatro años, tributó la corporación provincial un homenaje a los cinco olímpicos cántabros que acudieron a Montreal. ¿Ahora qué va a pasar? Si se está pensando en algo realmente digno, esperamos.

## Cartelera de espectáculos

### COLISEUM

(TEMPERATURA IDEAL)

— Teléfono 21 14 60 —

HOY, a las 5, 7,45 y 10,30.

¡UN FILME INOLVIDABLE!

¡PETER SELLERS en la mejor interpretación de su carrera! — ¡Una de las diez mejores películas del año! (NBC-TV) ¡Un filme brillante, provocativo, diferente y terriblemente divertido! ¡EL TRIUNFO Y EL ÉXITO DE UN HOMBRE IGNORANTE...!

### BIENVENIDO, MR. CHANCE

(Autorizada mayores de 14 años) Peter SELLERS, Shirley MacLAINE, Melvyn DOUGLAS («OSCAR» de Hollywood), Jack WARDEN. (Color)

### CINEMA

— Teléfono 23 41 83 —

HOY, TARDE: 7,45. NOCHE: 11.

¡TRES ÚNICOS DÍAS DE ACTUACIÓN!

¡EL «BOOM» DE LAS REVISTAS! ¡Un derroche de belleza, canciones y humor! Gran Compañía de Revistas de JUANITO NAVARRO, en la nueva versión de la excepcional revista:

### ESTA NOCHE CONTIGO

(Libro de Navarro y Bariego). Música de Algueró. Con SUSAN HAYWARD, la estrella inglesa. GINA BARO, Simón CABIDO, Paco PEÑA, Maruja BOLDOBA. Y el famoso BALLET «LIVERPOOL DANCERS». (Se despachan localidades para los 3 únicos días de actuación)

### ROXY

— Teléfono 22 69 25 —

HOY, a las 5, 7,45 y 10,30. — ¡ÚLTIMOS DÍAS!

¡LA MAS FERROZ DENUNCIA CONTRA LA VIOLENCIA! ¡EL CINE ROXY, fuera de su habitual línea de programación, presenta el «CICLO DE CINE DE TERROR Y VIOLENCIA» que asombra en todos los países por su BRUTAL REALISMO!

### MAD MAX

(SALVAJES DE AUTOPISTA)

(Exclusivamente 18 años. Clasificada «S») Mel GIBSON. (Color) NOTA.—Se advierte al público que esta película, por su temática o contenido pudiera herir la sensibilidad del espectador. PROXIMAMENTE, ESTRENO, «NUEVA YORK BAJO EL TERROR DE LOS ZOMBIS» (18 años «S»)

### MONACO

(Campogiro) — Especializado en Versiones Originales. — Teléfono 23 40 49 —

HOY, a las 5, 7,45 y 10,30. — ¡ÚLTIMO DÍA!

¡CUANDO LA VIDA ES FELICIDAD, TRAGEDIA Y ADORABLE NOSTALGIA! ¡Una película que apasiona desde el primero al último fotograma!

### UNA FIESTA DE PLACER

(Mayores 18 años) Daniele GEGAUFF, Paula MOORE. Música de Beethoven, Brahms, Schubert. Y el cortometraje: «Jaimito explorador». MAÑANA, MARTES, NO HAY ESPECTACULO. MIÉRCOLES, ESTRENO: «LA BODA» (14 años) Un filme de ANDRZEJ WAJDA. (Color)

### KOSTKA

5 y 7,45

CICLO «WESTERN»

Sesiones Familiares

UN CAZADOR de RECOMPENSAS, UN JUGADOR TRAMPOSO, UN SHERIFF SIN MORAL y UNA BANDA de FORAJIDOS... PRETENDEN APODERARSE de UNA GRAN FORTUNA.

POR LA SENDA MAS DURA

Color. — 14 y menores.

Lee VAN CLEEF, Jim BROWN, Fred WILLIAMSON... Jueves: Ciclo de Terence Hill y Bud Spencer.

### CAPITOL

— Teléfono 23 37 27 —

HOY, a las 5, 7,45 y 10,30.

¡El filme más grandioso y espectacular de la temporada! ¡Una colosal aventura del autor de «EL COLOSO de las llamas» y «La aventura del Poseidón»!

### EL DIA DEL FIN DEL MUNDO

(Mayores 14 años) En Cinemascope y Technicolor. Por Paul NEWMAN, Jacqueline BISSET, William HOLDEN, Ernest BORGNINE... ¡Todo se había consumado! ¡Ya no quedaba tiempo para nada! Había llegado... «El día del fin del mundo».

### SANTANDER

— Teléfono 23 54 67 —

ATENCION AL HORARIO... Y AL PROGRAMA: A las 4 y 6. NUMERADO

¡Los más deliciosos personajes creados por WALT DISNEY!

### EL LIBRO DE LA SELVA

(Apta para todos los públicos) En Technicolor.

PRECIO UNICO: 125 pesetas.

A las 8 y 10,30. NUMERADO ¡Un denso y angustioso «suspense» que mantiene en vilo el ánimo del espectador!

### FUGA DE ALCATRAZ

(Mayores 14 años) En Technicolor. Por Clint EASTWOOD, Patrick MCGOOHAN, Robert BLOSSOM... PRECIO UNICO: 125 pesetas.

### LOS ANGELES

— Teléfono 21 03 33 —

HOY, ATENCION AL HORARIO...

A las 4, 6, 8 y 10. NUMERADO ¡La comedia más increíblemente disparatada del año! ¡Nunca le ha ofrecido el cine una película tan divertida!

### UN CANDIDATO MUY PELUDO

(Apta para todos los públicos) En Technicolor. Por dean JONES, Suzanne PLESSETTE, Tim CONWAY, Keenan WYNN... en un filme de «Walt Disney Prod.» ¡Busquen a ese perro! Se llama «Elwood», es candidato a fiscal del distrito y habla como un señor.

### BONIFAZ

— Teléfono 21 64 17 —

HOY, a las 5, 7,45 y 10,30

### LA GUERRILLA

DE AZORIN

Con: Francisco Rabal, Jacques Destoop, «La Pochan», Rafael Alonso, Lola Gaos, José Nieto, Benoit FERROUX, Edalía del Pino, Jesús Tordesillas, Charo López, con la colaboración de Fernando Sancho. Director: Rafael GEL. ¡Acción, dinamismo, violencia... Pero al servicio de una lección de humanidad y hombría. Eastmancolor. (Mayores de 18 años).

Industrial, comerciante: abra nuevos mercados anunciándose en «HOJA DEL LUNES»







Cartas al director

Bda. del Caleruco, 7, 3.<sup>o</sup>  
(a mano izquierda de carnicería PIMA)  
Días de consulta:  
LABORABLES  
de 8 de la mañana  
a 5 de la tarde  
SANTANDER

**mercedes arenillas pereda**

Campa de Allende, n.º 1  
(enfrente de Carnicería JULIAN)  
Días de Consulta:  
Miércoles de 8 a 5  
SODUPE-VIZCAYA

REBUTOR  
NATURALISTA  
Favor de solicitar hora  
Teléf.: (942) 37-46-53

**Aisle su vivienda**  
Sin obras ni molestias inyectaremos en las paredes de su piso o chalet

**STARTEX**

AHORRE hasta un 50 por ciento de energía, evitando, además, FRIO, CALOR, RUIDOS Y HUMEDADES POR CONDENSACION.  
¡¡Consúltenos sin compromiso!!  
AISLAMIENTOS INODES, S. L.

Teléfono 75 02 70 Reinosa  
Teléfono 83 18 34 Los Corrales de Buelna

**Por algo El Dromedario es la marca que usted ha conocido siempre como el mejor café.**



**El Dromedario**  
110 años haciendo buen café.

**RESTAURANTE**

**Conde Luna**

Salón especial para bodas y banquetes  
Cocina típica casera  
Hoy, lunes, cerrado por descanso  
Bellavista 191 - Santander - Tel. 273891

**Los regionalistas y el Día de Cantabria**

La tendenciosa información sobre el acto político celebrado en Ontoria con motivo del «Día de Cantabria», así como el contenido de parte de la intervención que en dicho acto tuvo el representante de UCD don Justo de las Cuevas, nos obligan a los regionalistas a efectuar las siguientes puntualizaciones:

1.—En principio, resulta inexplicable que se haya confundido a las bases regionalistas que estuvieron presentes en el mencionado acto, y por cierto, formando junto con asociados de ADIC el grupo mayoritario de asistentes «que pasaron por taquilla», con un grupúsculo de denominados «nacionalistas cántabros» que entraron en el recinto de la bolera cuando se iban a iniciar los discursos y entre los cuales aparecían caras conocidas del Partido del Trabajo, sector Tejerina. Ellos, no los regionalistas fueron los que abuchearon la intervención del representante del PCE de Cantabria.

2.— Es cierto que la intervención de don Justo de las Cuevas suscitó en algunos momentos la indignación de los regionalistas ante la descarada tergiversación que efectuó de las palabras de nuestro portavoz y sus reiteradas actitudes provocativas, indignación que determinó que dos o tres personas expresaran en términos enérgicos su desacuerdo, actitud que no podemos aplaudir ni justificar pero sí explicárnosla. En efecto, don Justo de las Cuevas, nos acusó de pretender modificar los límites o fronteras de nuestra región, cuando lo que nuestro portavoz había dicho era que modificar los límites o fronteras del Estatut para acoger dentro de ellas competencias no contempladas en el inicialmente aprobado; y, por otra parte, insistió reiteradas veces en que su partido era el mayoritario como dando a entender que disponía de una especie de cheque en blanco para hacer lo que estimase más conveniente en cada momento, sin preocuparse de que esa conveniencia coincidiera o no con la del pueblo de Cantabria.

3.—La charanga con cuya intervención no estuvimos de acuerdo, pero a la que en ningún momento echamos, es sobradamente conocida por su vinculación con la ultraderecha de Ampuero y por el trato de favor que recibe del alcalde de dicha villa, señor Céspedes, por lo que, en principio, no nos explicamos su presencia en aquel acto, y sólo después cuando comenzaron con sus «pasodobles» y cánticos de San Fermín pudimos percatarnos de que lo que pretendían efectivamente era «reventar» el acto.

4.—El reproche de don Justo de las Cuevas y de su particular mercenario, de que los regionalistas manteníamos contacto con «extremistas» como el PNV raya en la desvergüenza, pues de todos es sabido que los centristas, con su presidente Suárez a la cabeza andan «a calzón quitado» detrás de dicho partido para conseguir su voto en el próximo mes de septiembre. Por otro lado, los regionalistas pensamos que la mejor manera de contribuir a la unidad de España es mediante el contacto, el diálogo, con los partidos de las regiones y nacionalidades, y no fomentando fobias que pueden ser causa mucho más importante de incipientes separatismos que la acción y propaganda de los grupos que los defienden.

5.—La postura conciliadora que mostró nuestro portavoz en el mencionado acto no respondía a una iniciativa suya sino a la voluntad de todos los regionalistas de realizar una última tentativa para ver si hay una posibilidad de llegar a un acuerdo para dotar a Cantabria del Estatuto que necesita e impedir que sea un instrumento más, aunque con distinto nombre, que permita al centralismo madrileño seguir manejándonos a su antojo. Después de la intervención del representante de UCD mucho nos tememos que tal postura conciliadora no dé resultado alguno.

**Varón se escribe con v**

Hacemos gracia al lector de las reglas ortográficas que prescriben el uso de la «v». Asimismo de las excepciones que le siguen como la sombra al cuerpo, aunque vengan a confirmar la regla. Salvamos de esta excepción los apellidos, porque todos ellos están muy por encima de toda norma gramatical; y porque doctores en medicina tiene la capital de Cantabria que lo pueden atestiguar.

El vocablo varón escrito con la «b» de burro, aunque figure entrecomillado, es algo que repele a la vista. Por tanto, nos pronunciamos abiertamente contra el uso y abuso de esa innovación de llamar «barones» (sic: con «b» y entre comillas) a ciertos relevantes políticos del actual sistema gubernamental, amiguetes del presidente del Gobierno, a quienes su jefe ha designado a título nobiliario con el apelativo de «barones» en premio a su labor en el partido y en el escaño azul del Parlamento.

¿Qué méritos, dirá el lector, se acreditan a estos personajes para merecer ese tan señalado distintivo? Ninguno, que sepamos. Pero ahí están todos ellos, sentados en el banco azul, ocupando poltronas ministeriales, ostentando los cargos más importantes de la Administración del Estado, legislando, gobernando y ejerciendo el poder.

Merced a ellos no hay crisis económica, no existen el paro laboral, no hay inflación, sobran viviendas de protección oficial a precios razonables, hay puestos escolares para todos, hay sanidad y salubridad públicas y alto nivel social como corresponde a un país que va a ingresar en la CEE. Por añadidura nos permitimos importar mano de obra extranjera y hasta mediar en la crisis de Oriente Medio para pacificarle definitivamente.

Estos tan relevantes personajes políticos no son nuevos. Son los mismos acreditados en el fenecido régimen franquista. Todos los conocemos: los Adolfo, los Rodolfo, los Asenes, los Rosones los Rafael, los de siempre. No esperéis de ellos nada nuevo ni nada bueno. Su proceder es consecuente a sus principios. Estos pernicios «barones» por muy entrecomillados, estampillados y apostillados que se escriban, no forman legión amante ni son mejores que

el resto de los varones que se escriben correctamente. Por el modo de obrar y comportarse les conocemos réis.

Los vocablos, cualquiera que ellos sean, se adulteran y corrompen hasta variar su propio significado si se trueca su grafía y su morfología; bien sea interponiendo letras o signos ortográficos, bien añadiendo nuevos vocablos aclaratorios. La palabra madre, más hermosa que existe en el idioma universal, adulteramos con el aditamento política, ya que la madre política es la su gra... La democracia, que es la fórmula mágica para la convivencia entre humanos, la corrompemos con la coletilla de orgánica. El síndico, único organismo perfecto de asociación entre los ciudadanos, lo echamos a perder con el colofón de vertical.

Ni sindicatos verticales ni democracia orgánica ni varones con «b» de burro (dicho sea esto con perdón de esos sufridos animales componentes de la raza animal tan sobrios ellos, tan pacíficos tan resistentes a la fatiga, al trabajo y a los palos) Aunque faltando a las reglas gramaticales escribamos «barones», no añadiremos un nuevo neologismo al Diccionario de la Lengua ni habremos dado un paso en la resolución de las múltiples crisis que tenemos pendientes de recurso.

PELAEZ

**NOGAT**  
Raticado de acción rápida  
QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT en poligrano y pasto fosforado, exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topas. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.  
Si manda este recorte a Laboratorio SOKATAR, Ter, 16, Barcelona-18 recibirá un interesante folleto.

**OFERTAS**

TRESILLO tapizado en acrílico ...	31.596,—
RINCONERA tapizada en acrílico (4 módulos y rincón) ...	30.446,—
SOFA NIDO (colchón incorporado) ...	12.850,—
MODULOS tapizado en acrílico, a ...	5.888,—

COMPRE, JUEGUE Y GANE CON **artcon**

PROXIMO SORTEO: 29 DE SEPTIEMBRE DE 1980 (CUPON PRO - CIEGOS)

**artcon**  
MUEBLES  
CICERO SANTANDER

5.000 M.<sup>2</sup> DE EXPOSICION  
A 40 kms. de Santander  
Teléfono: 64-20-25  
CICERO (Santander)  
(Abierto sábados tarde)



Cartas al director

Irresponsabilidad en Comillas

Dos temas de candente actualidad es mi deseo tratar en esta torpe, pero sincera crónica, que como deber ineludible me veo en la necesidad de hacer llegar, no sólo al pueblo de Comillas, sino en determinados aspectos, a ciertos sectores relacionados con el tema en su segunda vertiente.

El martes, día 5 de los corrientes, se celebró en este Ayuntamiento un pleno extraordinario con un orden del día que si bien para mí no pasaba de intrascendente, en uno de sus puntos resultaba de vital importancia para la mayoría mecánica del consistorio, que una vez más, con un tesón rayando en lo demencial, quizá para defraudar a los señores que sirven, o que al menos parece que tratan de servir con la más sumisa de las entregas.

Se relacionaba este punto del orden del día con un informe remitido por el MOPU en relación con la tan debatida y ya familiar «Urbanización Sobrellano» y en cuyo informe se viene más o menos a ratificar lo ya expuesto por el Colegio de Arquitectos de Madrid y Santander, amén de otros estamentos oficiales: su ilegalidad.

Propuso la primera autoridad del pueblo presentar recurso sobre dicho informe del MOPU y someter a votación dicha propuesta, y la mecánica, una vez más, funcionó. El informe emitido por el MOPU en relación con la tan debatida con gran tesón a la defensa de los intereses del pueblo en general y a la consolidación de la democracia, que es la obligación de toda autoridad y de todo ciudadano, pero en este aspecto la política municipal resulta cada día más recesiva.

Seamos positivos, señores, y procuremos defender no a los intereses de unos cuantos, sino a los del pueblo en general, ya que en suma son los que con su voto les eligieron a ustedes a lo que representan dentro de este Ayuntamiento (y con esto cambio de tema) el espinoso y acuciante problema del abastecimiento y distribución de aguas que sufre el pueblo, y tengan, cuando menos, la honradez y el valor de declarar, tanto el consistorio como las autoridades sanitarias, de que el agua que llega a nuestros domicilios, además de escasa, carece de la más elemental seguridad de higiene, porque pueden las autoridades encargadas y responsables de la salud del pueblo garantizar que las aguas procedentes del Plan Valdálga llegan a nuestros domicilios con las debidas garantías de salubridad e higiene? ¿No están ustedes temerariamente jugando con la salud del pueblo y de los miles de visitantes que en esta época del año concurren a esta villa?

Eugenio RUIZ  
(El secretario general del PSC (PSOE) de la Agrupación Local de Comillas)

Svásticas para una democracia

Resulta vergonzoso e insultante para toda conciencia democrática de este país la asombrosa proliferación de cruces gamadas o svásticas adheridas a las paredes de las calles santanderinas, así como la venta libre de símbolos, libros y emblemas nazis en pleno Paseo de Pereda por parte de jóvenes uniformados militarmente.

No sé lo que opinarán al respecto nuestros visitantes veraniegos, españoles y extranjeros, en particular estos últimos, ante la extraña permisividad de las autoridades con respecto a la exhibición de símbolos que, muchos de estos europeos —y también españoles internados en campos de exterminio nazis— recordarán con temor e incluso con horror por haber sufrido en sus carnes durante la pasada guerra mundial las tropelías y barbaridades de estos desalmados racistas con toda su secuela de represiones y crímenes contra la humanidad.

En España, quizá por un mal entendido respeto a todas las ideologías, nadie se atreve a meter en varas o en la cárcel (por mucho menos se enviaba a prisión durante la dictadura franquista) a estos exaltados antidemocráticos, cuyo pensamiento ante una urna es el

de «su mejor destino es quemarlas». Debe existir la mayor consideración y respeto para todos los partidos, pero ¡ojó!, para todos los partidos democráticos, para todos los partidos y asociaciones (ya que algunos neo nazis no son partido, sino «asociación cultural») que acaten la Constitución, máxima norma reguladora de la convivencia ciudadana en este país y votada por la gran mayoría de los españoles. Los nazis, en primer lugar, no constituyen una ideología democrática. Habría que estar ciego para pretender a estas alturas convencernos de lo contrario. La historia mundial más reciente nos demuestra palpablemente la actuación de este monstruo destructor y genocida.

En segundo lugar, esa Constitución, si no quiere convertirse en papel mojado, debe exigir el cumplimiento del artículo 22.5, el cual afirma taxativamente: «Se prohíben las asociaciones secretas y las de carácter paramilitar». Son numerosos los hechos delictivos y los atentados contra librerías, kioscos de prensa, sedes de partidos y sindicatos, en definitiva, atentados contra la libertad, la democracia y la normal convivencia ciudadana llevados a cabo por estas bandas paramilitares nazifascistas de la España del postfranquismo.

¿Hasta cuándo tendremos la inmensa mayoría de los ciudadanos de este país que seguir soportando la descarada exhibición de estos símbolos ofensivos, contradictorios de una democracia que desee preciarse de tal? La autoridad gubernativa tiene la palabra.

Miguel G. PENA

José León, «notable de Chablis»

JOSE LEON, presidente de la Federación Regional de Espeleología que comprende las provincias de Santander, Asturias y León, y presidente de la Asociación Cantabra para la Defensa del Patrimonio Subterráneo recibió el viernes un merecido homenaje por su eficaz y amplia labor en el último de los puestos citados. Sintomáticamente, el homenaje le fue ofrecido por un club extranjero, uno de los de mayor renombre europeo, el Speleo-Club de Chablis que, junto con el también francés Speleo-Club de Dijon, han explorado varias decenas de kilómetros de galerías naturales en los términos municipales de Arredondo y Soba y siendo los descubridores del sistema subterráneo Cueto-Coventosa que, con sus más de 20 kilómetros de recorrido, es la segunda gran cavidad de España. Georges Maingon, alcalde de Chablis y directivo de Speleo-Club de esta ciudad, impulsó a José León la condecoración que le titula «Notable de Chablis», una cruz de San Andrés, emblema, en cuyo centro se encuentra el escudo de la villa gala. La imposición se realizó en el transcurso de la comida-homenaje en un restaurante de Asón.

COMPRE BARATO!!

YA ESTAN AQUI...

los precios más bajos del año



AGUIRRE

ALFOMBRAS PIE DE CAMÁ desde 299	CORTINAS 3 M. ALTO desde 299 p/m	COLCHAS desde 299
TOALLAS desde 99	EDREDONES desde 2325	TELAS PARA VESTIDOS desde 69,90 p/m.
MANTA ACRILICA desde 989 y otra igual de regalo	ALFOMBRA COMEDOR desde 2499	TOALLA BAÑO desde 375

la revolución de los bajos precios...

- PAÑOS COCINA, desde 28,90
- MANTELERIAS acrílicas, desde 450,—
- SERVILLETAS acrílicas, desde 39,90
- MESAS CAMILLA, desde 799,—
- FUNDAS COLCHON, desde 450,—
- VISILLO TERGAL, desde 81,90 p/m.
- VISILLO COCINA, desde 169 p/m.
- JUEGOS CAMA, desde 719,—
- SABANA ALGODON, desde 425,—
- CRETONA 2,80 m. ancho, de 1.100 a 599 p/m.

VEA ESCAPARATES EN:

almacenes AGUIRRE



J. de Herrera, 3  
Príncipe, 1  
Rualasal, 23  
(SELECCIONES)  
y en Astillero,  
Generalísimo, 9

A los precios bajos, bajos, bajos, de la Gran Venta de Agosto, se unen este año las ventajas de nuestro 30 aniversario. Comprueben artículos y precios: MAS BARATO, IMPOSIBLE.

¡VISITE LA MAS GRANDE EXPOSICION DE COCHES DE SANTANDER!



100 FORMAS DE PAGO !!

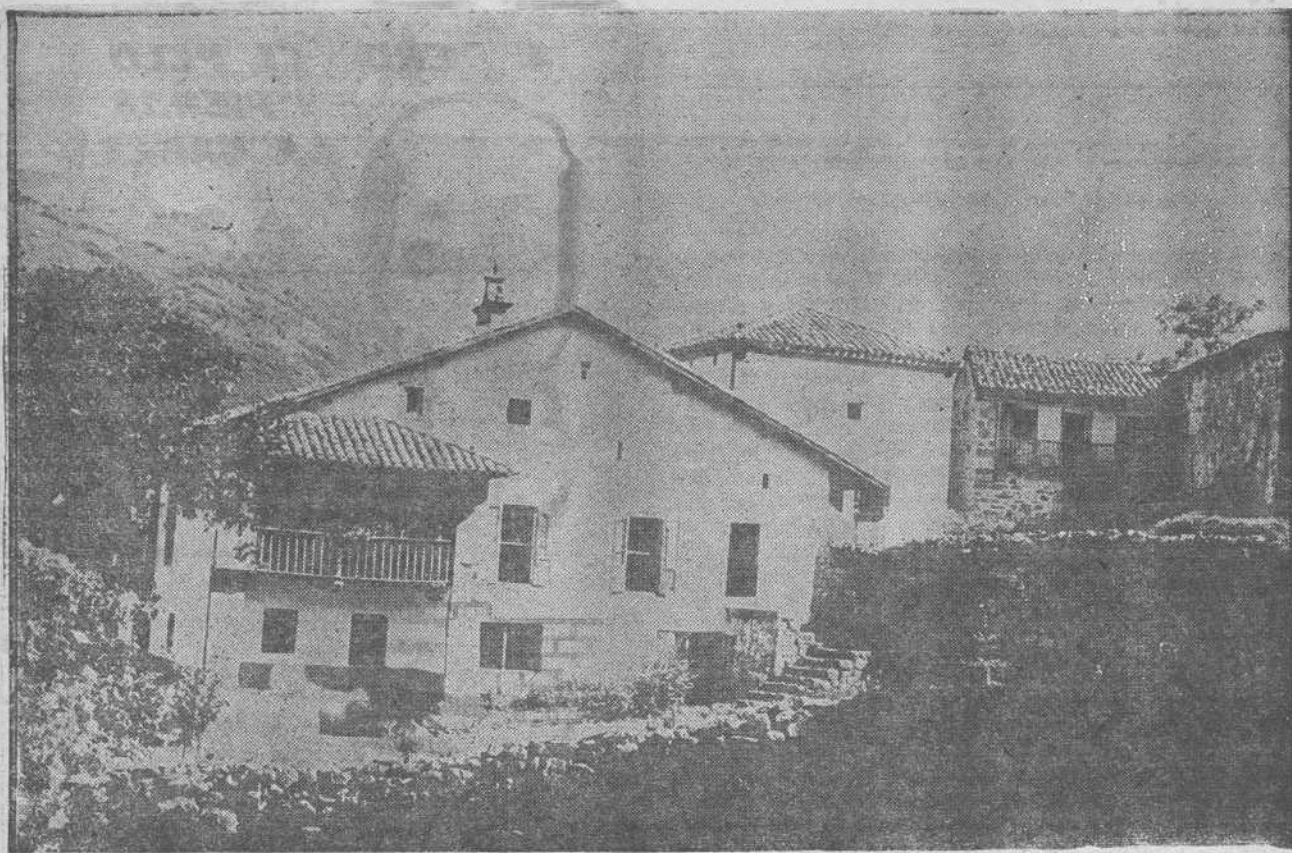
(Recogemos su coche usado)

LORIENTE - SEAT

CARRETERA DE PARAYAS

PUERTOCHICO





La Casona de don José María de Cossío, en Tudanca, posada de escritores y archivo de obras de valor incalculable. La Diputación Regional de Cantabria es su actual propietaria.

Recoge unos 4.000 vocablos fonéticos del habla viva del "Tablanca" perediana

## El habla de Tudanca, tema de un gran libro publicado en Alemania

Tudanca ya era importante hace casi mil años. Según las investigaciones de Mateo Escagedo Salomón, en el año 1090 el Monasterio de San Pedro de Tudanca tomó acuerdos con el de Santa Eulalia de Cabuérniga, por lo que los tudancos «donaban» a los cabuérnigos gran parte de sus praderías. Se trataba entonces de una mancomunidad de pastos, problema hoy desmadrado y anacrónicamente conflictivo. Modernamente persiste la trascendencia de este pueblo. Y más entre hispanistas extranjeros.

En la Edad Media, Tudanca pertenecía a las Asturias de Santillana y, por tanto, a la comunidad lin-

güística de Castilla. El profesor Ralph Penny, del Westfield College de la Universidad de Londres, ha publicado un extraordinario libro titulado «Estudio estructural del habla de Tudanca». Se trata de una valiosa edición facsimilar, por impresión fotomecánica, de un documento de trabajo dactilográfico, perfectamente estructurado y limpio. Lo edita Niemeyer, de Tübingen, Alemania, en 1978.

El investigador Penny, subvencionado por el Central Research Fund de la Universidad londinense, pasó seis meses en 1973 registrando el habla viva y tradicional de Tudanca, condenada hoy a morir en po-

güística de Castilla. El profesor Ralph Penny, del Westfield College de la Universidad de Londres, ha publicado un extraordinario libro titulado «Estudio estructural del habla de Tudanca». Se trata de una valiosa edición facsimilar, por impresión fotomecánica, de un documento de trabajo dactilográfico, perfectamente estructurado y limpio. Lo edita Niemeyer, de Tübingen, Alemania, en 1978.

güística de Castilla. El profesor Ralph Penny, del Westfield College de la Universidad de Londres, ha publicado un extraordinario libro titulado «Estudio estructural del habla de Tudanca». Se trata de una valiosa edición facsimilar, por impresión fotomecánica, de un documento de trabajo dactilográfico, perfectamente estructurado y limpio. Lo edita Niemeyer, de Tübingen, Alemania, en 1978.

güística de Castilla. El profesor Ralph Penny, del Westfield College de la Universidad de Londres, ha publicado un extraordinario libro titulado «Estudio estructural del habla de Tudanca». Se trata de una valiosa edición facsimilar, por impresión fotomecánica, de un documento de trabajo dactilográfico, perfectamente estructurado y limpio. Lo edita Niemeyer, de Tübingen, Alemania, en 1978.

güística de Castilla. El profesor Ralph Penny, del Westfield College de la Universidad de Londres, ha publicado un extraordinario libro titulado «Estudio estructural del habla de Tudanca». Se trata de una valiosa edición facsimilar, por impresión fotomecánica, de un documento de trabajo dactilográfico, perfectamente estructurado y limpio. Lo edita Niemeyer, de Tübingen, Alemania, en 1978.

güística de Castilla. El profesor Ralph Penny, del Westfield College de la Universidad de Londres, ha publicado un extraordinario libro titulado «Estudio estructural del habla de Tudanca». Se trata de una valiosa edición facsimilar, por impresión fotomecánica, de un documento de trabajo dactilográfico, perfectamente estructurado y limpio. Lo edita Niemeyer, de Tübingen, Alemania, en 1978.

güística de Castilla. El profesor Ralph Penny, del Westfield College de la Universidad de Londres, ha publicado un extraordinario libro titulado «Estudio estructural del habla de Tudanca». Se trata de una valiosa edición facsimilar, por impresión fotomecánica, de un documento de trabajo dactilográfico, perfectamente estructurado y limpio. Lo edita Niemeyer, de Tübingen, Alemania, en 1978.

güística de Castilla. El profesor Ralph Penny, del Westfield College de la Universidad de Londres, ha publicado un extraordinario libro titulado «Estudio estructural del habla de Tudanca». Se trata de una valiosa edición facsimilar, por impresión fotomecánica, de un documento de trabajo dactilográfico, perfectamente estructurado y limpio. Lo edita Niemeyer, de Tübingen, Alemania, en 1978.

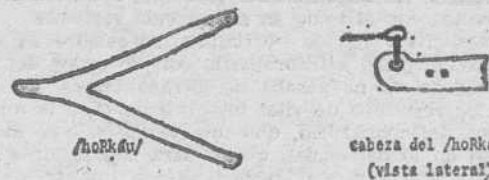
güística de Castilla. El profesor Ralph Penny, del Westfield College de la Universidad de Londres, ha publicado un extraordinario libro titulado «Estudio estructural del habla de Tudanca». Se trata de una valiosa edición facsimilar, por impresión fotomecánica, de un documento de trabajo dactilográfico, perfectamente estructurado y limpio. Lo edita Niemeyer, de Tübingen, Alemania, en 1978.

güística de Castilla. El profesor Ralph Penny, del Westfield College de la Universidad de Londres, ha publicado un extraordinario libro titulado «Estudio estructural del habla de Tudanca». Se trata de una valiosa edición facsimilar, por impresión fotomecánica, de un documento de trabajo dactilográfico, perfectamente estructurado y limpio. Lo edita Niemeyer, de Tübingen, Alemania, en 1978.

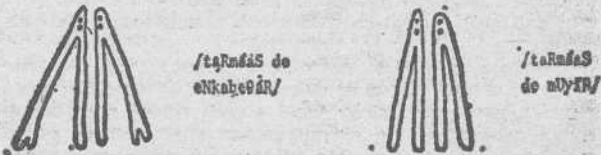
güística de Castilla. El profesor Ralph Penny, del Westfield College de la Universidad de Londres, ha publicado un extraordinario libro titulado «Estudio estructural del habla de Tudanca». Se trata de una valiosa edición facsimilar, por impresión fotomecánica, de un documento de trabajo dactilográfico, perfectamente estructurado y limpio. Lo edita Niemeyer, de Tübingen, Alemania, en 1978.

güística de Castilla. El profesor Ralph Penny, del Westfield College de la Universidad de Londres, ha publicado un extraordinario libro titulado «Estudio estructural del habla de Tudanca». Se trata de una valiosa edición facsimilar, por impresión fotomecánica, de un documento de trabajo dactilográfico, perfectamente estructurado y limpio. Lo edita Niemeyer, de Tübingen, Alemania, en 1978.

3. Las narrias  
 Varías narrias se siguen empleando en Tudanca. La que sirve para sacar hierba, tirada por bueyes, se llama la /básha/. Tiene forma triangular (cf. lám. 7) y consiste en la horca de un árbol con varias tablas superpuestas, todas sujetadas al ápice de la horca. La base de la /básha/, de unos dos metros de largo, suele formar una horca natural, desbastada, que se llama /hoRkú/, aunque muchas veces ahora el /hoRkú/ se hace con dos piezas empalmadas:



La punta de la base tiene practicado en ella un agujero transversal para recibir un aro de madera torcida, la /arqúya/, que a su vez enlaza con otro aro más grande, el /kuarúya/, también de madera torcida. El /kuarúya/ se une al yugo mediante un cordel doble, el /sobéu/.  
 Dos otros agujeros practicados más atrás en la cabeza del /hoRkú/ reciben sendos aros de madera, las /yábes/, que pasan por las /tarúas/ de enkabeúR/ y las /tarúas/ de mlyR/, sujetándose a la base. Las dos /tarúas/ de enkabeúR/ van encima de la base y tienen la forma de tablas cortadas de una misma horca natural. Las dos /tarúas/ de mlyR/ son también tablas, cortadas de una horca menos abierta que en el caso anterior; van encima de las /tarúas/ de enkabeúR/.



Rd. Cf. D.R. Vagg, 'Pereda and the Montañés dialect'. Otro estudio.

Página del libro «Estudio estructural del habla de Tudanca».

Según algunas cortas muestras del habla viva, transcritas desde cintas magnetofónicas. Hay que recordar que los sujetos tenían el micrófono delante y que conversaban con un extranjero. Sin embargo, las grabaciones se hicieron hacia el fin de la estancia en Tudanca, cuando los informantes estaban ya muy familiarizados con el magnetofono y con el manera de interrogar.  
 \* En cada caso una transcripción fonética semiestrita, junto con una transcripción fonológica.

¿Qué es lo que se hace para dividir el Prado Concejal (cf. 11203-4).  
 [so di'bidz kon- 'un 'paRú 'lgrú (...) lo pri'merú (...) se 'mido /so di'bidz kon- 'un 'paRú 'lgrú, lo pri'merú, se 'mido  
 (...) 'one (...) pri'merú 'aj ke di'bidz (...) pri'merú se di'bidz  
 kon- 'un 'paRú 'e ? i se 'da 'una 'ta'har 'ki y- 'otra 'ash- a'ya  
 kon- 'un 'paRú, e ? i se 'da 'una 'ta'har akí, i 'otra más a'ya,  
 'e ? i 'ese 'lq 'a'agü 'dos- 'ombas' kumu 'de'as a'ki a 'u'jimo de-  
 'e ? 'eso lo 'weñ 'dós 'á'bras, kumu 'de'as akí a 'u'jimo del  
 'pa'bi'li o 'mas' i 'de'pues (...) po 'mas- a'riba (...) 'otro' 'dos-  
 'yubio, e más, i 'de'pues, 'por más a'riba, 'é'ros 'dós,  
 y- 'a'agü 'lq 'mizo (...) y- 'otro' 'dos (...) 'mas- a'riba (...),  
 i 'weñ lo mismo, i 'é'ros 'dós, más a'riba,  
 'sta 'e'as (...) 'e'eh- 'shka'lonas (...) pwe s- 'e'ca 'swert' (...) 'sta  
 'sta 'e'as, 'trés 'e'kalnes, pwe se 'é'an su'ntes,  
 i se 'da 'por 'numerú i se 'empri'q'ipja: kop'tar (...) 'de'as. i  
 i se 'da 'por 'numerú. i se 'empri'q'ipja a 'kon'tar, 'de'as el '  
 pri'q'ipja el 'pa'bi'li ka' 'ay- 'una 'guda'ya (...) el- 'tán (...) 'PRIN-  
 'PRIN'xiu del 'pa'bi'li: kaf 'é' 'una 'guda'ya, el 'tán,  
 i 'hay 'al'guedo i 'otro (...) e' 'dós (...) e' 'e'as (...) el  
 i 'dái 'sigüdo el 'é'ro, el 'dós, el 'trés, el

La cuarta parte del libro «Estudio estructural del habla de Tudanca» está dedicada a textos fonéticos.



**Caja de Ahorros de Santander y Cantabria**

**COLONIA INFANTIL DE POLIENTES**

**CURSO 1980-1981**

128 PLAZAS para alumnos y alumnas de Educación General Básica en los niveles 2.º, 3.º, 4.º y 5.º - Internos.

SOLICITUDES: Hasta el 29 de agosto

INFORMACION: Caja de Ahorros de Santander y Cantabria - Obra Social y en cualquiera de sus Oficinas.

### Auxiliar de Farmacia

¿Qué es un Auxiliar de Farmacia? No es una persona «que sabe todo», sino un profesional que domina su especialidad; no es tampoco un simple dependiente de farmacia, sino un especialista auxiliar, que posee los suficientes conocimientos para trabajar con el farmacéutico, en Farmacias o en Laboratorios Farmacéuticos.

Solicite, hoy mismo, información sin compromiso.

D. ... ..  
 Domicilio ... ..  
 Población ... .. Dto. ... .. Provincia ... ..

**INSTITUTO AMERICANO, Mendivil, 6. (Dpto. HSA 2). Madrid-18.**

Rafael GOMEZ (La Casona de Tudanca)



Antonio Gala confiesa que aspira a no estar solo, pero se autodefine como «un solitario solidario que escribe siempre para los demás»; él no cree en los diarios íntimos ni le reconforta el éxito. Hace tan sólo unos meses, «harto ya de esperar amanecer», pensó abandonar este país. «Fue una mala época que he pasado hundido en una depresión, pero ahora estoy seguro de que me quedaré». Esta semana, Antonio Gala estrena en Santander «Petra Regalada», una obra de expresión típica andaluza, que puede tener tantas interpretaciones como espectadores. TERESA DOVEIL, de «El Correo Español-El Pueblo Vasco», le entrevistó en Madrid.

Antonio Gala presenta esta semana en Santander su última creación teatral, «Petra Regalada»...

## “Siempre estaré del lado del que pierde, que es el pueblo llano”

—¿Qué le impulsó a escribir «Petra Regalada» después de cinco años sin estrenar nada?

—Pues mira, me impulsaron dos cosas: la primera, que yo me había quedado con la puerta en la mano esperando que la gente que amenazaba con estrenar lo hiciera; había autores jóvenes que estaban deseosos de llevar sus obras al escenario y por eso yo no quería hacer sombra; además, tenía que hacer otras cosas, porque no me considero un hombre de teatro y sí un escritor que escribe de vez en cuando teatro; entonces esperé cinco años y comprobé que no salía nadie y, como mi separación con el teatro no había sido judicial sino amistosa, pues dije: Mi cónyuge está un poco en agonía. Y por eso escribí «Petra Regalada». Por otra parte, a mí me interesaba hacer un tipo de teatro de «suturas», un teatro que cicatrizar las heridas, un teatro sin mirar al pasado y sí para el mañana y para el futuro. De ahí que «Petra Regalada» termine con una reflexión.

### HISTORIA DE UNA MUJER

—Algunos críticos han dicho de «Petra Regalada» que es una obra un poco difícil de comprender.

—La obra de arte es una especie de coco y hay gente que sólo se queda con los pelos del coco; hay gente que tropieza con la cáscara y no puede; otra que traspasa la cáscara y se come la carne, y hay gente que come la pulpa y bebe

la leche del coco, que es lo mejor. La gente entiende distintos porcentajes de la obra de creación y el problema es que algunos críticos han querido entender demasiado, poner demasiados símbolos. «Petra Regalada» es la historia de una mujer de carne y hueso, más carne que hueso, pero la historia de una mujer y de una intimidad, de un desenfreno, de una prostitución, de una redención y de una decepción. En definitiva, he escrito una obra intencionadamente ambigua para que el espectador saque las conclusiones que quiera.

### IDENTIFICACION

—La visión que tenemos de la cultura andaluza es quizá bastante superficial ¿Cree que el Estado de las autonomías fomentará más el conocimiento y la comprensión entre los pueblos del Estado?

—Creo que las autonomías podrán conducir a esa especie de esplendorosa identificación de los pueblos y a unas corrientes de ósmosis y fraternidad. Nunca un hombre puede decir a otro, ni un pueblo a otro, yo te amo, yo te comprendo, sin poder decir primero yo. Y el camino para poder decir yo es la autonomía.

—La falta de unión entre las fuerzas políticas de este país es algo patente. Ahora, por ejemplo, en Andalucía, los partidos políticos no se han puesto de acuerdo ni en un tema cultural: organizar los actos del homenaje al poeta Blas de Infante. ¿No opina que



ANTONIO GALA

esta situación tiene mucho de triste?

—Según un periódico alemán, yo era el puente de oro entre un posible partido de Clavero Arévalo y el PSA. Pues bien, mientras los partidos no acepten como el proyecto más señero la idea llamada Andalucía yo no tendré que ver nada con los partidos andaluces. Es decir que si no se liberan de ese lastre partidista, de prepotencia y dominación, entre unos y otros, si no reconocen que la meta final es Andalucía, siempre estaré del lado del que sufre, del lado del que pierde, que es el pueblo llano, el único que sufre todas adversidades, desde luego lo que ha ocurrido ahora con Blas de Infante es un símbolo de mayores flusuras.

### «UNA CRIADA»

—¿Se encuentra retirado de la vida política y cultural?

—No hay vida cultural política. Para mí la política, en estos momentos, tiene una gran hipertrofia; la política para mí es una criada, una asistente por horas. Nosotros pagamos a unos señores para que nos administren los bienes y nos quiten los pija y nada más. Lo importante es que un pueblo sea cada vez el mismo, a través de su propio reconocimiento y esto no es más que la cultura y el amor que él sienta por su propio país y por su propia tierra.

### UNA OPORTUNIDAD

Antonio Gala confiesa que hace unos meses tuvo la tentación de marcharse de España «porque estaba ansioso de ver amanecer». Sin embargo, hay algo que le obliga a quedarse y para más compromiso deci-

dió cambiar de casa para que así definitivamente no se le ocurriera más la idea de marcharse.

«Porque éste es el momento en que tenemos que estar todos y arrimar el hombro, conduciendo este extraño de Semana Santa, que se llama España, conduciéndolo al ritmo y al paso porque si no el santo se cae y no volveremos a tener otra oportunidad en nuestra generación.

### LA CULTURA

En muchas ocasiones Antonio Gala ha criticado la forma y el fondo del Ministerio de Cultura e incluso se negó a prestar una colaboración como asesor.

—Que haya aquí un Ministerio de Cultura me parece como que haya un Ministerio de Marina en Andorra. Es una cosa tan sorprendente que me he negado a colaborar con él, porque estaba en desacuerdo con lo que se iba a hacer. La cultura es exactamente lo contrario a burocracia; la cultura puede nacer también del caos y con eso no quiero decir que hay que fomentar el caos, pero sí aceptar que la confusión puede darnos cultura y la contracultura también. El Ministerio fomenta sólo lo que a él le interesa, por eso no soy partidario. Sé que es difícil de enfocar, pero quizá hay otras maneras más productivas.

—Este liberal andaluz que es Antonio Gala ha sufrido más de una amenaza en su vida. En una ocasión le dieron por desaparecido en Murcia, otra vez le agredieron con su propio bastón. ¿Se encuentra ahora más seguro?

—Las amenazas han remitido un poco, pero aún no me atrevo a pasear sólo por ciertos sectores donde ponen zona nacional.

—Ahora Antonio Gala va a comenzar los ensayos de otra obra de teatro titulada «La vieja señorita del paraíso», también prepara un libro de poemas en el que irán las viejas poesías del autor y otros nuevos poemas. ¿Le cuesta a Antonio Gala crear nuevas obras?

—En mi caso el acto del parto es sin dolor, pero el embarazo es muy largo y no se sabe nunca cuándo va a aparecer la creación. Es la obra la que me trabaja a mí y no se puede provocar su nacimiento, no se puede dar a luz con fórceps, porque la criatura sale deformada y no como debería salir. Hay que tener una larga paciencia.

SI PERDIO EL PELO NO PIERDA LA CABEZA.



LA CALVICIE VENCIDA,

RODITOP

El extraordinario sistema capilar Alemán ahora también, en FIGUERO.

Hoy Lunes y mañana Miércoles  
DEMOSTRACION AL PUBLICO  
y Miércoles 20 de Agosto en  
"Peluquería Juan Carlos" en  
el Marqués de Comillas -Laredo

DON JOSE ANTONIO

MARTINEZ RODRIGUEZ

Representante en España de RODITOP.

ALTA PELUQUERIA  
SEÑORA  
CABALLERO

FIGUERO

Av Reina Victoria 31 21 90 83  
Lealtad, 3 21 54 98

H: 9,30 a 2 y 4,30 a 8 —

LUNES ABIERTO TODO EL DIA

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SANTANDER

### ANUNCIO

#### CONCURSO-OPOSICION PARA CUBRIR EN PROPIEDAD PLAZAS DE VIGILANTES

El próximo día 25 de agosto, a las cinco de la tarde, en el Parque Municipal de Cajo (dependencias del Taller Mecánico), dará comienzo el primer ejercicio de este concurso-oposición, correspondiendo actuar dicho día (25 de agosto) a los siguientes aspirantes:

- 1.—PESQUERA PAYO, Julián.
- 2.—PURAS PAZ, Juan Emilio
- 3.—QUINTANA RASO, Francisco
- 4.—REVILLA IGLESIAS, Juan José
- 5.—RIVAS OBREGON, José Eloy
- 6.—RODRIGUEZ MARTINEZ, Antonio
- 7.—ROLL LOPEZ, José Manuel
- 8.—ROZAS LECUE, Ana Elena
- 9.—RUBIO TERAN, Isidro
- 10.—RUIZ ABAD, Miguel
- 11.—RUIZ ORTIZ, Julián.
- 12.—SAIZ LOPEZ, Pedro
- 13.—SAINZ REVUELTA, María Soledad
- 14.—SANCHEZ FERNANDEZ, Manuel
- 15.—SANCHEZ MUNOZ, Juan Joaquín
- 16.—SANCHO TOYOS, Manuel Fernando
- 17.—SAN EMETERIO PEREZ, Luis Miguel
- 18.—SAN MARTIN BOLIDO, Luis
- 19.—SAN SEBASTIAN GUTIERREZ, J. Antonio.
- 20.—SANTAMARIA VELASCO, Emilio Antonio
- 21.—SANTOS MAZA, Francisco Javier
- 22.—SANTOYO RODRIGUEZ, Antonio
- 23.—SIERRA GARCIA, Fermín Francisco
- 24.—SOLAR MARTINEZ, Juan Carlos.
- 25.—TAMAYO PADRONES, José María
- 26.—VAZQUEZ GUTIERREZ, José Carlos
- 27.—ZABALLA TELECHEA, Pedro.
- 28.—ZAMORA GONZALEZ, Agustín
- 29.—ABASCAL GUTIERREZ, Juan
- 30.—ABELAN GONZALEZ, Rubén.

En el tablón de anuncios de este Ayuntamiento se irán publicando las listas de los aspirantes que deban examinarse en días sucesivos.

Santander, 6 de agosto de 1980

EL ALCALDE

## Piensos líquidos

Importante Empresa Fabricantes de Alimentos Líquidos para ganado rumiante destetado (Vacuno, Ovino, etc.) PRECISA:

### DISTRIBUIDOR/ES EN EXCLUSIVA

Provinciales o comarcales para las zonas de SANTANDER, Burgos, Palencia, León y Asturias. Se ofrece producto de gran consumo y de gran aceptación en el mercado nacional e internacional. Exclusiva de zona. Promoción y apoyo constante por parte de la empresa.

Importantes beneficios a base de comisiones (compatible con otras distribuciones ganaderas).

Se exige, ser conocedor de la zona, relacionado con la ganadería, capacidad de trabajo y entusiasmada, disposición a realizar una campaña de promoción con apoyo de la empresa.

Interesados dirigirse por escrito facilitando teléfono de contacto a PUBLI ESTUDIO Apdo. 577. Santander. Garantizamos contestación inmediata a todas las solicitudes. Rfe. PIENSOS.



DISTRIBUIDOR OFICIAL DE



- RADIO
- RADIO - CASSETTE
- ALTA FIDELIDAD
- TV. COLOR
- VIDEO - CASSETTE
- CAMARAS COLOR

EXPOSICION Y VENTA: C./ JESUS DE MONASTERIO, 17 (Junto al Túnel)

TELEFONO: 22-02-10



Mira, actualmente, las contradicciones surgidas de la reforma post-franquista me han alejado de la política-político; sin embargo, me he aproximado a los hechos puntuales, de fuerte problemática, como son la creación de comités anti-represivos, etc. El tema de las torturas en la cárcel de Herrera de la Mancha me interesó mucho cuando se produjo la denuncia de los ciento cuarenta y cinco abogados". A primeros del presente año se plantea la posibilidad de hacer un libro, pero es después de presentarse el sumario ante la prensa cuando Revuelta decide meterse de lleno con el trabajo.

"Herrera de la Mancha, en contra de lo que se ha intentado hacer parecer, es una prisión para presos comunes, no para políticos. Es cierto que allí se ha metido a los Grupos, pero éstos viven de otra manera. La cuestión política es solamente una cobertura. Me interesa aclarar este aspecto para situar bien el tema de las torturas que se producen en Herrera de la Mancha".

Manuel Revuelta, cabuérnigo, director de cine, periodista, autor del polémico libro "Sumario 22 / 79. Herrera de la Mancha: Una historia ejemplar"

## "En España nunca hubo tantos presos comunes como hay ahora"

«En España nunca ha habido tantos presos por delitos comunes como hay ahora». Manuel Revuelta, cabuérnigo de 45 años, anda por el mundo con su título de director cinematográfico a cuestas y trabajando en el periodismo. Ha publicado, con dos ediciones sucesivas, un libro de éxito y gran polémica: «Sumario 22/79. Herrera de la Mancha: una historia ejemplar», donde cuenta los acontecimientos desarrollados en la prisión del mismo nombre que el año pasado se abrió en la provincia de Ciudad Real, destinada a presos que se estima son peligrosos.

turas que se producen en Herrera de la Mancha".

### CIEN FUNCIONARIOS PARA CIEN PRESOS

La prisión es fuertemente represiva, contando con la presencia de unos cien funcionarios para un número

similar de presos, mientras que en Carabanchel son 24 funcionarios para 1.600 presos. Un 67 por 100 de los presos actualmente ingresados son preventivos, sin haber sido juzgados, con lo cual se conculca la ley y "el preso no se regenera, ni se reeduca, ni se reinserta socialmente", como pretenden decimos los moralistas legales. ¿Cuáles son las características principales de esta cárcel especial?

"En Herrera de la Mancha se ha venido aplicando, desde su inauguración en junio de 1979, una nueva tecnología de seguridad. Son formas de anulación (vegetalización) del preso. El modelo adoptado es el de la prisión americana de Springfield, que solamente duró siete meses debido a las protestas de las Asociaciones de Derechos Humanos. La estancia se divide en cuatro módulos: primero, a la entrada el preso es aislado completamente, dejándole solamente media hora para un paseo solitario; segundo, se deja una libertad un poco mayor, salvo mal comportamiento, que entonces hace regresar al preso al módulo anterior; tercero, ampliada esta libertad de movimientos, hasta que en el cuarto estamento se pasa a las cárceles normales si se ha observado un buen comportamiento, cuyo criterio es siempre el de los funcionarios. Las experiencias similares en cárceles de Alemania, Inglaterra y Francia han dado un alto índice de suicidios. Y la aportación española a esta tecnología consiste en que en cuanto entran los presos en la cárcel les encienden unas fuertes palizas lo cual no deja de ser una humanización del frío y aséptico sistema americano. Se forma un "pasillo" de funcionarios y van golpeando intermitentemente al pre-

so. A Alfredo Casal Ortega, testigo de la muerte de Agustín Rueda, le hacen comerse los 16 folios de su denuncia, acompañados de un botijo de agua para que pueda pasar bien el papel. Bien, he de aclarar que no todos los funcionarios se comportan de esta manera, hay un sector compuesto de sádicos, pero otros son cojunos, porque de las torturas denunciadas se ha podido seguir el tema de este sumario. De todas las maneras, lo monstruoso de Herrera no son las palizas, sino toda la metodología "científica" empleada".

GARCIA VALDES, UN TIMO

¿Y la reforma penitenciaria aprobada en las Cortes el año pasado, así como las actuaciones del nuevo director general, sucesor de García Valdés?

"García Valdés es el mayor ejemplo de timo. Para que te hagas una idea de su preparación te diré que en 1819 la Sociedad Económica Matritense realiza un informe sobre la situación carcelaria en España y se la envía a Fernando VII. Pues bien, en su tesis doctoral, García Valdés confunde el año 1819 con 1919 y a Fernando VII con Alfonso XIII. Es decir, sin darse cuenta, sitúa los acontecimientos un siglo más tarde. Por otra parte, la Ley que ha sido aprobada en las Cortes —hay que tener en cuenta que los partidos políticos dependen del voto popular y, por tanto, no pueden hacerse cargo de una amnistía para los comunes— no ha sido aplicada. En este momento, un año después, nadie habla de ella, ha pasado al olvido. Solamente se han cambiado algunas denominaciones, y en este momento se están aplicando sus aspectos más regresivos, como la discre-

cionalidad en las entrevistas entre abogados y presos. Hay que tener en cuenta que, según la ley, el director puede exigir la presencia de funcionarios en la visita, lo cual dificulta la libertad en la defensa del preso".

### 19.000 PRESOS COMUNES

Manolo Revuelta es pesimista en relación a la población actual reclusa en nuestro país, así como a su evolución futura: "La población carcelaria ha aumentado considerablemente; mientras en 1979 había 10.500 presos y en 1980, a primeros de año, 14.500, hoy suben de

19.000 los presos comunes. Con el índice de paro creciente, el estímulo al consumo, la televisión y otras formas de incitación al delito, la población reclusa irá aumentando. Y para tomar medidas en este tema solamente se les ocurre solicitar 60.000 millones de pesetas por la Dirección General de Instituciones Penitenciarias para construir nuevas cárceles: A más cárceles, más presos. Pienso, incluso, que el proyecto de ley de UCD de rebajar la edad penal de 16 a 15 años ha quedado congelado por falta de sitio en las cárceles: en Carabanchel la capacidad normal es para 500 y hay 1.700. Hay una tendencia en el Gobierno a aumentar la normativa represiva, como son la Ley de Seguridad Ciudadana, el Decreto Antiterrorista, la Reforma de la Ley de Enjuiciamiento Criminal..."

La represión aumenta, sin que los resultados sean positivos. El propio Revuelta ha tenido que declarar ante el juez por su libro sobre Herrera de la Mancha, acusado de posible violación de sumario. Mientras, en unas cárceles saturadas, los suicidios aumentan también: en lo que va de 1980 se han contabilizado 14, mientras que la media anual anterior era de cinco-seis.

J. E. SAINZ VIADERO



Hoy, lunes, y Mañana, martes a las 11 noche en la Plaza Porticada

### GALA DE ESTRELLAS INTERNACIONALES DE LA DANZA

con la participación extraordinaria de VLADIMIR VASSILIEV (del Bolchoi de Moscú) y por orden alfabético:

LOIPA ARAUJO, DAVIDE BAMBANA, HAN EB-BELAAR, ESTELA ERMAN, GABOR KEVAHAZI, JOSEFINA MENDEZ, GEORGES PILETTA, ILDI-KO PONGOR, ALEXANDRA RADIUS, ANNA RAZZI, ANDRES WILLIAMS, del BALLET NACIONAL DE CUBA, SCALA DE MILANO, BALLET NACIONAL DE HOLANDA, BALLET ROYAL DE WALLONIE, OPERA DE BUDAPEST, OPERA DE PARIS.

ORQUESTA FILARMONICA DE KOSICE Director: MICHEL QUECAL, director de la Opera de Paris.

Mañana, 19 agosto

a las 11 noche — en LAREDO, iglesia de Sta. María

### ORQUESTA DE CAMARA FRANZ LISTZ

VIVALDI - HAENDEL - BACH - MOZART Solistas: JANOS ROLA, KALMAN KOSTYAL, y ZOLTAN FIRST.

Taquillas: Jardines de Pereda, de 11 a 1 y de 6 en adelante.

El festival en los pueblos. En el lugar del concierto.

SE RUEGA LA MAXIMA PUNTUALIDAD El libro del Festival, a la venta al precio de 150 pts.

restos de serie y retales de cortinas  
ARTICULOS DE CALIDAD  
DISEÑOS Y COLORES VERANO '80

POR BREVES DIAS PARA DAR PASO A LA NUEVA TEMPORADA

## PRECIOS REBAJADISIMOS

ALFOMBRAS SUELTAS-MOQUETAS-CORTINAS-COLCHAS..  
Trozos de cortinas, desde 199 p/m. Mesas camillas, desde 799  
Cretonas tapicerías d/a. desde 599 p/m. Colcha bordada, desde 3.439  
Cortinas 3 mts. alto desde 299 p/m. Alfombra tipo persa, desde 3.595  
Edredones, desde 2.369

## AGUIRRE tapicerías

mediciones y presupuestos GRATUITOS. rapidez y garantía en las instalaciones.

3 plantas de exposición en PASAJE DE PEÑA 1/junto al túnel

Un siglo de buen café no se improvisa.

El Dromedario 110 años haciendo buen café.

**SEGURIDAD.**

- Instalamos en su puerta un blindaje oculto con 14 puntos de seguridad.
- Blindajes desde 20.000 pts.

Demostración Domiciliaria  
RUAMAYOR, 10, TELF. 22 4169.

**BLINDAPOR**



Más sobre el abastecimiento de agua a Hijas y Aés

El Ayuntamiento de Puente Viego, estupefacto por el «travestimiento» Informativo

El alcalde de Puente Viego, José Antonio Albascael, del PSOE, con el respaldo de la mayoría de izquierda que presenta la corporación, piensa salir al paso de las últimas informaciones aparecidas en la prensa acerca del problema del abastecimiento de agua a Hijas y Aés por considerar que desde la Diputación se han producido filtraciones informativas altamente parciales manipuladas y, en algunos conceptos, grotescamente tergiversadas en beneficio de UCD y en contra de los demás grupos del Ayuntamiento.

El señor Albascael ratificó esta semana la versión que de los hechos dio hace quince días HOJA DEL LUNES, calificándola de escrupulosamente correcta, y anunció que rogaria de los periódicos la publicación de una nota oficial del Ayuntamiento, aclarando la situación. Aunque HOJA DEL LUNES no ha podido saber los extremos de ese comunicado oficial, sí ha sabido que en la corporación reina profundo malestar por el tratamiento que algunos diputados provinciales de UCD y notablemente el señor Hinojal, han dado al asunto, haciendo aparecer los errores de su grupo como propios de los demás, con manifiesta frivolidad. En este sentido, se recordaba a HOJA DEL LUNES que fue el Ayuntamiento de Puente Viego el que solicitó de la corporación provincial que incluyera en los planes provinciales el abastecimiento de aguas a Hijas y que, ante su sorpresa, vio cómo la Diputación aprobaba el abastecimiento de aguas a Aés, dentro de las previsiones del «Plan Pas». La contestación municipal a este acuerdo de la Diputación forzó la celebración de una reunión posterior, en la que diputados y técnicos de la Diputación y representantes del Ayuntamiento y de las Junta Vecinales examinaron la propuesta de la asesoría técnica del Ayuntamiento para abastecer a Hijas y Aés según el proyecto y la petición inicial, esto es, a partir de sus propios manantiales cuya agua, contrariamente a lo que se ha dicho, no sólo no está contaminada sino que, según las especificaciones del Código Alimentario, es más que tolerable: es conveniente. En esta reunión, celebrada el 8 de agosto, y a propuesta de los técnicos, se decidió anular el abastecimiento de aguas a Aés por el Plan Pas —que era lo aprobado por la Diputación con el voto favorable de UCD y el contrario del PSOE—, hacer un plan conjunto de abastecimiento a Hijas y Aés, proveniente de los manantiales de Hijas —que es lo que proponía el Ayuntamiento de Puente Viego, por mayoría y con el solo voto negativo de dos concejales de UCD— y, finalmente, modificar el proyecto presentado inicialmente por el Ayuntamiento de Puente Viego, captando el agua en los manantiales y no en el primer punto pedido inicialmente, aún cuando los análisis efectuados en ese primer punto calificaban de directamente potable —sin necesidad de depuración— el agua.

Naturalmente, de esta versión —que trasluce finalmente el reconocimiento de la validez de las propuestas del Ayuntamiento—, a la amanerada por algunos diputados centristas media un abismo. Abismo que concejales y concejales abiertos —como el celebrado este jueves en Hijas— no están dispuestos a soltarse porque entienden que cada cual debe ser responsable de lo que piensa, de lo que dice y de lo que propone, y no intentar la salvación del pellejo político con groseros travestimientos.

Reinosa: Homenaje a antiguos miembros de los Coros Campurrianos

Urbano Gutiérrez, Celestino Solá, Ignacio Iglesias y Juan Guerrero Urreisti, este último con carácter póstumo, todos ellos componentes de los antiguos Coros Campurrianos desde su fundación (este Coro ha vuelto a reagruparse hace algunos meses), recibirán un homenaje como prueba y reconocimiento a su dedicación folklórica, dentro de la agrupación reinosana, en donde cosecharon tantos éxitos. El acto se celebrará el próximo viernes y consistirá en una misa, a las 12, en la iglesia parroquial; a la 1 y media, en la Casa de Cultura, entrega de medallas, y una comida, a las 3,30 de la tarde, en los Salones Vejo.

Describir en unas breves líneas lo que estos hombres han representado dentro de los Coros Campurrianos sería para nosotros muy difícil, pero ello no es óbice para aplaudir este gesto de mu-

chos de sus antiguos compañeros y de otros nuevos, ya que todos ellos se lo merecen y se han hecho acreedores a la simpatía que gozan entre los reinosanos.

FESTIVAL PRO-AMPLIACION RESIDENCIA SAN FRANCISCO

Por este motivo, la Peña Casados-Solteros y madrina de la Peña, señora de Morán (doña Sagrario), el próximo sábado, a las once de la noche, en el Mercado Regional, bellamente acondicionado, celebrarán el tradicional Baile de la Tómbola. Durante el transcurso de la fiesta se proclamará a la Reina de las Fiestas de San Mateo 1980 y sus damas de honor.

Es un acto más en pro de la obra social más querida de Reinosa. ¡Todo por la Residencia!

ROLDAN DE PISUERGA  
Ángel GÓMEZ

Nestlé ha editado un libro sobre "El entorno del ganadero: forrajes, vacas y leche"

«El entorno del ganadero: forrajes, vacas y leche» es el título del libro que acaba de editar la Sociedad Nestlé AIEPA, a través de su Servicio de Fomento Agropecuario, en el que se recopila una depurada selección de artículos publicados a lo largo y ancho de los ocho años y veintidós números de «Boletín Verde».

En el 75 Aniversario de Nestlé en España, y en Cantabria, la efemérides ha sido incentivo para construir una obra sobre los temas del entorno rural: forraje, vacas y leche, y ofrecerlo a los ganaderos santanderinos y de todo el Norte de España, como un homenaje de esa gran empresa al sector primario, fuente de la materia de que se surte la industria lechera.

«El entorno del ganadero: forrajes, vacas y leche» no es un libro en el sentido estricto, se asemeja más a un «vademecum» agropecuario. Pero, considerado como uno u otro, cumple su finalidad: ofrece al ganadero, en un sólo volumen, un conjunto de temas que le sirven y ayudan en su deseo de mejorar su trabajo, su empresa y la aplicación de métodos y normas de aceptación universal en el ejercicio de su profesión.

En esta línea, Valentín Almansa, delegado provincial

de Agricultura, dice en el prólogo de la obra que «la primera cualidad es su finalidad: nace por el ganadero y para el ganadero, a él dedica su contenido y a él pretende favorecer con sus enseñanzas, consejos y experiencias. Destaca por otro lado su pragmatismo: no es un libro de alta ciencia, carente de utilidad práctica, es una colección ordenadora de temas prácticos, de todos aquellos asuntos que interesan conocer al ganadero para que de este conocimiento, pueda, una vez aplicado, obtener el máximo beneficio, con el más bajo costo y con el mínimo esfuerzo de sus tierras y de su ganado. Es, por tanto, un esfuerzo encomiable de poner la técnica al servicio del ganadero en su mismo lenguaje».

«El entorno del ganadero: forrajes, vacas y leche», con sus más de 350 páginas y una cuidada impresión y presentación, se convierte pues más que en la típica obra de biblioteca, en el manual de recurso cotidiano, en una herramienta más de trabajo para el ganadero. En su finalidad está su virtud y en su objetivo —ayudar desde la empresa a sus ganaderos— toda una filosofía que Nestlé despliega en un amplio frente, especialmente desde el Servicio Agropecuario.

PRECIOS CLAROS

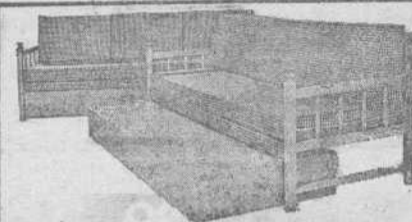
habitare

HABITARE no quiere confundirle con los precios.

Los precios HABITARE corresponden EXACTAMENTE al mobiliario mostrado en las fotografías o dibujos de nuestros ANUNCIOS.

CERTIFICADO de garantía por escrito.

RECUERDELO



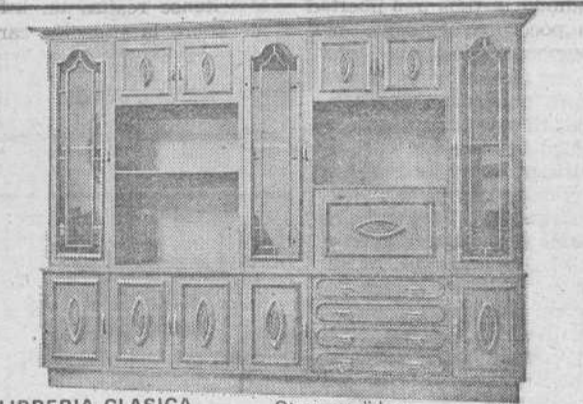
SOFA-NIDO (2 camas) Madera natural, caoba o nogal, varias telas. 11.000 pts.



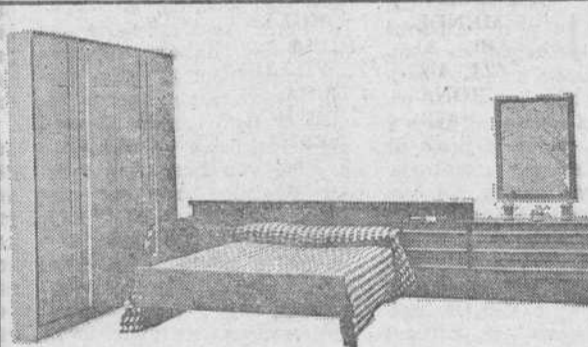
DORMITORIO PUENTE 1 ó 2 camas, igual precio, colores avellana, caoba, nogal, combinado, 39.840 pts.



LIBRERÍA COLONIAL Medidas 192x160 Color natural 25.190 pts.



LIBRERÍA CLÁSICA Otras medidas: en nogal o caoba, 1,70 m. 22.045 - 2,10 m. 27.650 2,90 mts. (foto) 2,50 m. 36.350 - 3,25 m. 47.115 39.850 pts.



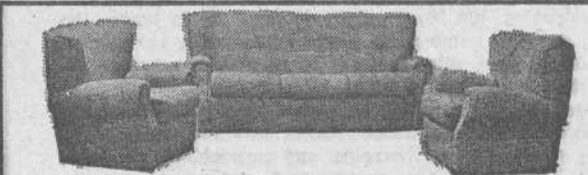
DORMITORIO COMPLETO (foto) O CON 2 CAMAS colores caoba, nogal, avellana o combinado, 29.815 pts.



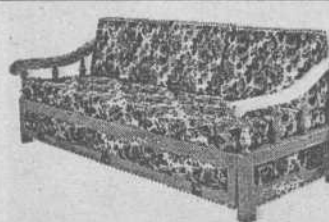
DORMITORIO JUVENIL MÓDULOS Gran calidad. Colores natural y nogal. completo: 81.400 pts. Composición: 1 cama, 1 estantería, 1 altito, 1 armario. 33.900 pts. Puede hacerse cualquier otra composición.



TRESILLO COMPLETO SKAY varios colores, asientos reversibles, 16.900 pts. (Se hace en cama)



TRESILLO COMPLETO confortable, tapizado cheviot, 29.500 pts.



SOFA-NIDO (2 camas) varias telas a elegir. Colores natural, nogal, caoba, avellana. 24.750 pts.

SEGURIDAD

EL CENTRO DE MOBILIARIO Y DECORACION MAS GRANDE DEL NORTE DE ESPAÑA Y UNO DE LOS MAS IMPORTANTES DE EUROPA.

km. 8 carretera Santander-Torrelavega





VLADIMIR VASSILIEV, el más prodigioso "danseur" de nuestro tiempo, primera estrella del Bolchoi de Moscú, estará también en la Porticada.

### Festival Internacional de Santander

## Esta noche, gala de estrellas de la danza, en la Porticada

El arte coreográfico da la nota distintiva del Festival Internacional de Santander en la semana que hoy comienza. El ballet clásico, folklórico y el contemporáneo, han marcado memorables hitos en la historia de la Plaza Porticada, que a las 11 de la noche inicia su "Ciclo de Ballet", con una gala de estrellas internacionales de la danza en la que participan la primera pareja del Ballet Bolchoi, de Moscú, y se cuenta con la presencia de las principalísimas parejas de la Ópera de París y Budapest, las de la Scala de Milán y las del Royal Ballet de Wallonie y del Ballet Nacional de Cuba.

Este espléndido elenco desarrollará un amplio recorrido por las coreografías de Petipa, Alberto Méndez, Vasiliiev o Hajart, con músicas de Tchaikowsky, Strauss, Mahler o Albinoni. El baile blanco por todo lo alto será también danzante el martes

para un público que sabe y gusta de los pasos a dos y de las etéreas evoluciones con el ensamble necesario de la Orquesta Filarmónica de Kosice.

Los facetas innovadoras del F. I. S., tendrán lugar el miércoles. Por un lado se da la noche de gran íman, con la que se ensanchan los criterios programadores. A las siete de la tarde, la Plaza de Toros, será escenario de una joven música popular contemporánea. El rock, como manifestación latente de nuestro siglo, tendrá su máximo exponente en dos bandas: la Wishbone Ash y la Dr. Feelgood, con The Big Figure, Batería y Voz; Les Brilleaux, voz principal, armónica y batería, John Marto, guitarra principal, y John Sparks, bajo y voz. Además, intervendrán los conjuntos rockeros cántabros, abiertos a otras perspectivas y con planteamientos experimentales son "Gato", "miércoles"

Y "Expresión Combo", con sonoridades de vivaldi, Haendel, Bach y el genio salzburgués, Amadeus Mozart, se redescubrirá el bellísimo marco del siglo XV situado en San Vicente de la Barquera: en el Convento de San Luis, la Orquesta Franz Liszt, dará un concierto con la etiqueta "Música del Barroco en un marco de belleza natural y artística". Esta misma agrupación actuará mañana, martes, en Laredo y el jueves lo hará en Castro Urdiales.

La Danza Nacional de Cuba, bajo la dirección de Sergio Vitier, presentará el jueves coreografías de la "Yerma lorquiana", estreno en España, y el viernes lo hará con la "Suite Yoruba", "Danzaria", "Isadora" y una escena de bailarines inspirada en Fausto, de Goethe.

El célebre Kavi Shankar, completará esta semana con su prodigioso sitar, y música hindú.

### En la Fundación Marcelino Botín

## José Hierro hablará mañana sobre «La Escuela de Altamira»

El escritor y poeta don José Hierro pronunciará una conferencia sobre "La Escuela de Altamira", mañana, martes, a las 8 de la tarde, en la sede de la Fundación Marcelino Botín, calle de Pedruca, 1, con ocasión de la "Exposición de Arte Español Contemporáneo" (colección de la Fundación Juan March) integrada por un total de 27 obras de otros tantos artistas españoles. Los pintores y escultores representados en esta exposición son: Antonio Clavé, Modesto Cuixart, Martín Chirino, Francisco Farreras, Luis Feito, Amadeo Gabino, Juan Genovés, Julio González, José Guerrero, Josep Guinovart, Carmen Laffon, Antonio Palazuelo, Joan Ponç, pez Hernández, Manuel Millares, Joan Miró, Manuel Mompó, Lucio Muñoz, Pablo Palazuelo, Joan Ponç, Manuel Rivera, Gerardo Rueda, Antonio Saura, Eusebio Sempere, Pablo Serrano, Antonio Tapies, Gustavo Torner y Fernando Zobel.

**PLACINSA**

VIVIENDAS DE PRESIGIO EN SANTANDER

La publicidad acude a los periódicos con mucha difusión.

## Hoy comienzan siete nuevos cursos en la Universidad Internacional

Hoy, lunes, día 18, se inicia la tercera etapa de los cursos que están en el programa actual de la UIMP y darán comienzo los siguientes:

- Curso de terapia familiar.
- Curso sobre «Televisión y educación: La televisión en el aula».
- Curso sobre «Nuevo orden económico internacional».
- Seminario sobre «Dimensiones económicas de la negociación de España con la CEE».
- Curso sobre «Ochenta años de teatro».
- Parte II del curso superior de Filología Hispánica.

El día 19 empieza también la II Parte del Curso «La función de la prensa en el cambio social».

### PROGRAMA PARA HOY

Curso: «Avances y perspectivas en Ingeniería Genética»

Por la mañana, a las 10 horas: José Miguel Ortiz Melón. Inauguración del curso. «La organización del material genético en las células».

Presidirá la inauguración del curso don Marcos Rico, director general de Política Científica.

A las 11,15 horas: Fernando de la Cruz. «La organización del material genético en las células».

Por la tarde, a las 16,30 horas: Fernando de la Cruz. Seminario.

Curso: «Terapia familiar»

Por la mañana, a las 10 horas: Apertura de curso. José Luis Pinillos.

Curso: «Televisión y educación, la televisión en el aula»

Por la mañana, a las 10 horas: Fernando Labrada Rubio. «Desarrollo de los medios de comunicación».

Visionado: «Cómo es la TV».

A las 11,15 horas: Mariano Cebrán Herreros. «La comunicación televisiva».

Por la tarde, a las 16,30 horas: Ana López Fernández. «La captación de imagen y sonido» (I).

Visionado: «Cómo se hace un programa de TV».

Curso: «Nuevo orden económico internacional»

Por la mañana, a las 10 horas: Conferencia inaugural de don Angel Viñas. «Exigencia de un nuevo or-

den económico internacional».

Seminario: «Dimensiones económicas de la negociación de España con la C. E. E.»

Por la mañana, a las 10 horas: «Efectos económicos de la adhesión de España a la C. E. E.».

Por la tarde, a las 16,30 horas: Luis Linde de Castro. «Una estimación de los efectos de la integración en la C. E. E. sobre la industria española».

Ochenta años de teatro

Por la mañana, a las 10 horas: Apertura del curso. «La evolución del teatro en el siglo actual». Coloquio.

Curso superior de Filología Hispánica

Por la mañana, de 9 a 10 horas: «La moderna novela hispanoamericana». Doctor Bermejo.

De 10 a 11 horas: «Literatura española medieval», doctor Fradejas.

De 11 a 12 horas: «La poesía de la postguerra», profesor Hierro.

Lugar: Paraninfo de La Magdalena (Caballerizas).

Curso general de extranjeros

Por la mañana, de 9 a 11 horas: Clases prácticas. Aula de grupo.

De 11 a 12 horas: Literatura española contemporánea. Doctor Ynduráin. Paraninfo.

Por la tarde, de 5 a 6 horas: Gramática del español moderno. Doctor Blecua. Paraninfo.

De 6 a 7 horas: Historia del arte español. Doctor Valdivieso. Paraninfo.

Actividades culturales

A las 23 horas, en el paraninfo de la Magdalena: Concierto de pop-rock. Nacha-Pop.

Día 21, jueves: Recital de Pío Muriedas. A las 8 de la tarde en el Palacio de la Magdalena.

Miércoles, día 20: Recital de María José Sánchez-Bendito, enviada especial de Radio Nacional de España para cubrir la información cultural de la UIMP de Santander. Dará una lectura de poemas pertenecientes a distintos libros suyos —publicados e inéditos— en el salón de la Biblioteca del Palacio de La Magdalena, a las 8 horas de la noche. María José Sánchez-Bendito, periodista y licenciada en Ciencias de la Imagen, ha publicado «Ultimatum» en el «Toro de barro», uno de cuyos poemas obtuvo el premio del «IV encuentro de universitarios europeos» celebrado en Lisboa en 1970. Finalista de «La Ballena de Plata» del «Aquelarre poético» de Madrid, tiene a punto de publicar el libro «Dos veces dobló el tiempo», que verá la luz en el próximo mes de octubre.

## Los teloneros de Dr. Feelgood y Wishbone Ash

Lunes pasados dábamos la pertinente información sobre Dr. Feelgood y Wishbone Ash, o viceversa, y su participación en la jornada de Música Popular Contemporánea que el Festival Internacional de Santander se monta en la plaza de toros el miércoles, día 20, a partir de las 7 de la tarde. Dedicamos nuestro comentario exclusivamente a los muchachos ingleses, pues ellos forman la apetitosa cabecera de cartel en plan «superstar» y tal.

Hoy nos vamos a centrar en otros grupos que compartirán el escenario con las mencionadas bandas y ojalá algún día puedan compartir sus laureles, sus caprichos y su montaje económico, que no les vendría mal, todo dicho sea de paso.

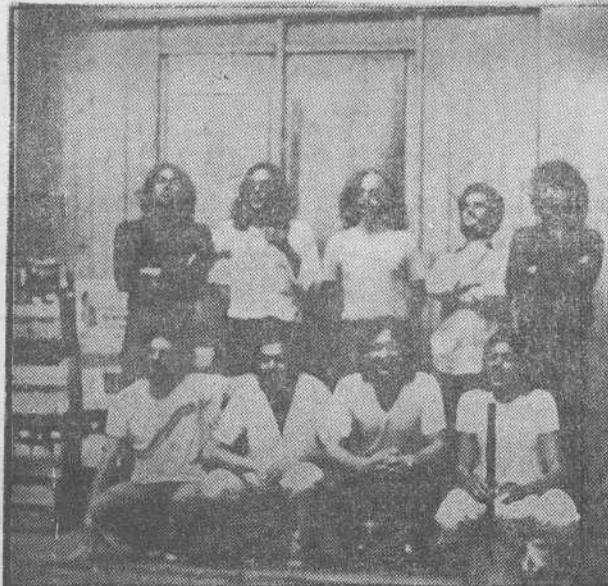
Son tres grupos de Cantabria que aún no saben de glorias y ya son peritos expertos en penas, y ya es mucha pena, penita, pena, pues son los tres mejores grupos de la nueva cantera local, por si no lo sabíais.

De Torrelavega se vienen los «Expresión Combo» en plan salsero. Hacen de todo y lo hacen bien. Las tierras asturianas son testigos de su música jacarandosa y anti-muerto, y será la primera vez que toquen en Santander. Los responsables de la banda son: Ramón Rodríguez al bajo, Fernando

Orive la guitarra, Fermín Revuelta con los teclados Luis Escalada le da a la batería y Carlos Noriega se lo hace con la guitarra y la percusión.

También tocarán por primera vez en Santander (y en todo el universo, de paso) «Miércoles» y «Gato». Son gente reunida en torno a unos locales de la calle San Luis, donde en los últimos tiempos se ha estado conociendo el rock santanderino.

Por allí menudean todos los que son y son todos los que están. Desde los elementos más montados en el



tinglado («Bloques & Cia.») hasta excoelsos y desconocidos virtuosos llenos de ansias musicales, amén de gentes que han sobrevivido con el gusanillo después de

la caída de bandas aún en memoria de todos los aficionados. No hay un duro en el lugar, pero hay músicos cual copa de pino, está claro, pues, que debe haber

un sitio para ellos en escena

«Miércoles» tocará unos ocho temas compuestos y cantados por un excelente elemento llamado Segundo. El resto de los muchachos son: Javi al bajo, Luis «Vinito» en la batería, Berto con la guitarra punteo y Julito «Perujo» a la guitarra.

Los «Gato» se lo han montado en plan jazz-rock y obsequiarán al personal con cuatro temas. Los felinos responsables del tinglado son: Pepe al bajo, Yeyo a los tambores, Coque a los teclados y el Quiu a la guitarra.

El orden de actuación han de decidirlo entre las tres bandas y cada una de ellas dispondrá de media hora para convencer al respetable, de eso estamos seguros.

Tan memorable cita es para el miércoles, día 20, a las siete de la tarde.

CHARY Y CAGIGAS



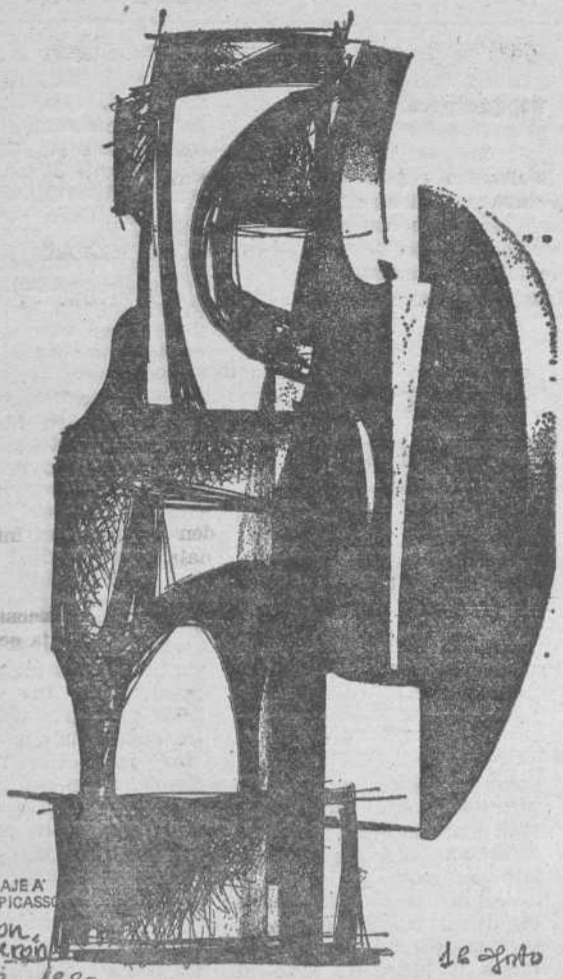
Nuestra gente

**NUESTRO ILUSTRE PAISANO**, el profesor Orive Riva, catedrático de la Universidad Complutense, finalizará sus vacaciones estos días en nuestra ciudad, ya que a partir de la próxima semana, integrando la delegación oficial española, participará en el Congreso Internacional de Comunicación, en Caracas (Venezuela). Pedro Orive, aportará un documento sobre el «flujo de datos transfronterras», una de las cuestiones más actuales de la investigación en ciencias de la información. Cabe destacar, en este aspecto concreto, que fue el primer catedrático de la Universidad española que intervino en junio último en la Conferencia Mundial sobre «las políticas en flujos de datos transfronterras», celebrada en Roma. Orive, además, presidirá hoy el Consejo de Administración del flamante INESCA (Instituto de Estudios de Cantabria), que ya tiene a punto un ambicioso programa de actividades para el próximo curso.

**LUIS DEL OLMO** es de los contados hombres de primera línea en los medios de comunicación españoles que, cuando se refiere a nuestra región, habla de Cantabria. Luis del Olmo, vino a Cantabria para veinticuatro horas y aquí se ha quedado casi una semana, recorriendo nuestros paisajes, disfrutando de los muchos atractivos que ofrece la región. Ha tenido buen guía: Javier Rosino, alcalde de Santillana del Mar. Luis del Olmo, que seguía hoy viaje hacia Galicia, volverá en septiembre al timón de su «Protagonistas, nosotros», de Radio Nacional, con un ambicioso proyecto que sólo su dilatada y brillante profesionalidad avala: hacer de «Protagonistas» un programa de tres horas, en lugar de las dos que cumple ahora cada mañana.

**EL MES DE AGOSTO** ha imprimido marcha en las actividades culturales, saturando al veraneante de lugares donde ir y bancos donde reposar: El Museo Municipal de Bellas Artes acaba de inaugurar una exposición de más de cien grabados de Picasso, que estarán expuestos al público durante un mes a partir del pasado día 14. También de Picasso, mañana, se inaugura una exposición de aguafuertes en la Sala Sur. Durante esta semana, en la Sala de Exposiciones de este Museo se descuelga a Paco Nieva, día 20, y se inaugura una antológica de Gerardo Alvear (día 22), que permanecerá hasta mediados de septiembre, en la cual se incluyen más de un centenar de obras de este pintor de larga carrera. En este mismo Museo, el poeta/pintor/arquitecto/concejal Rafael Gutiérrez-Colomer presenta el lunes, o sea, hoy, a las ocho de la tarde una carpeta poesía visual titulada «Derecha & Izquierda», con introducción a cargo de otro poeta, Isaac Manuel Cuende. Colomer irá el miércoles, 20 al Ateneo de Santander a presentar otro alumbramiento de la mano de Leopoldo Rodríguez Alcalde, y cuyo título es algo tan romántico-enigmático como «Entre Alira y Ramar», cosas de la biografía, la historia, la poesía y demás.

**EL ATENEO POPULAR**, de la calle Alcázar de Toledo, 14, inaugura hoy sus exposiciones con una del artista cántabro, emigrado por esos mundos de la lente visual, Jesús Valbuena, quien expone una serie de fotografías de propia composición sobre temas de grabados ingleses del siglo pasado, muy trabajados en virajes, filtros y otro tipo de brujería propia del cuarto oscuro/luz roja del fotógrafo. Y también en este Ateneo Popular tendrá lugar un acto cultural el próximo viernes, 22, a las ocho de la tarde, con la presentación en Santander del libro de monseñor Romero «Cese la represión», pastorales sobre la situación política en Centroamérica y valiente alegato sobre la represión, la tortura y la desaparición del pueblo.



HOMENAJE A PABLO PICASSO  
Ramón Calderón  
18 de agosto

El miércoles se inaugura en las Caballerizas de la Magdalena

Exposición-homenaje de Ramón Calderón a Pablo Picasso

RAMÓN CALDERÓN suele recordar, con justicia, el orgullo, que el primer homenaje público a Picasso salió de sus manos de artista en años en los que tocaba el gran dios de la pintura no era del agrado de quienes guiaban nuestra cultura. Es de madrugada Ramón, de estilos infinitos, tema que es presente, por tanto, en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, en Santander, para que su curso «Picasso y las vanguardias», no por tardío menos oportuno vaya abriendo brecha en ese gran homenaje nacional que nos debemos al transferrado Picasso, del que lo menos que se puede decir, en palabras de Rafael Alberti, es que ha dominado el siglo.

El próximo año se cumple el centenario del nacimiento, en Málaga del primer artista de los tiempos modernos y España le debe un homenaje que sirva, sobre todo, para reivindicar, si cabe todavía alguna parte de sus muchas huellas. Pesa una rara maldición sobre nuestro país: siendo primera cuna de cuatro de los principales pintores de nuestra época —Picasso, Miró, Gris, Dalí— ha tenido que ver impasible cómo todos ellos hacían su carrera y conquistaban fama fuera de su patria. Pero ello, con ser triste, no ha de disculparnos a la hora del reconocimiento y la admiración.

Lo malo es que el tiempo, en el caso de Picasso, está ya encima si la fecha señalada era, como debe ser, su centenario. La exposición del Museo de Arte Moderno de Nueva York necesitó de ocho años para poder reunir las mil obras picassianas que presenta y mucho nos tememos que el Ministerio de Cultura, en algunos pocos meses, no va a ser capaz de

organizar ni siquiera la mitad de los actos que está organizando el MOMA.

Por esto, además de recordar aquel primer homenaje público en Málaga con una obra de Ramón Calderón, este otro en Santander en las caballerizas de la Magdalena y a la sombra del curso «Picasso y las vanguardias» nos trae a los santanderinos la oportunidad de iniciar ese camino de acercamiento al genial artista malagueño. Porque no hay mejor homenaje para un artista que conocer y dar a conocer que apreciar y que otros aprendan su obra.

Miles de espectadores cada noche... y ausencia de teatro cántabro por razones ideológicas

Este año, precipitación y menor presupuesto para los Festivales del Auditorium

Un millón y medio de pesetas es el presupuesto, que la Comisión de Festejos del Ayuntamiento de Santander ha dedicado este año a los festivales del Auditorio del Sardinero.

Desde hace ya muchos años, durante todo el mes de agosto se celebran al aire libre, en «la concha» del Sardinero, una serie de festejos populares organizados por el Ayuntamiento de Santander. Los festivales, en los que predominan las actuaciones de corales y grupos folklóricos, «no cuestan un duro» al espectador, aunque sí hay que pagar el alquiler de las sillas de tijera colocadas delante del escenario.

La programación de estos festivales eminentemente populares está pensada desde el año pasado; aunque en todos estos meses ha sufrido diversas variaciones, y hasta el mes de julio no se pudieron contratar en firme las actuaciones. En la primera programación que se hizo, que se atenia fundamentalmente a las pautas marcadas por la edición del año pasado de ese festival, se introdujeron algunas modificaciones cuando la comisión de festejos del Ayuntamiento santanderino amplió sus miembros de tres a siete. Posteriormente, y ya casi cuando la inauguración del Auditorium era inminente hubo que volver a modificar la programación en función de la escasez del dinero presupuestado para los festivales.

En un principio, se habían previsto para sufragar los gastos una cantidad no inferior a los dos millones de pesetas. Sin embargo, hasta julio, mes en el que se aprobaron los presupuestos municipales, la comisión de festejos no pudo contar con este dinero, encontrándose además con que la asignación para esta comisión había sido reducida de cinco a cuatro millones de pesetas. Por esta razón tuvo que ser reducida también la asignación de esta comisión a los festivales del Auditorium, que quedó menguada en medio millón de pesetas.

DIFICULTADES CON EL «CACHET» DE LOS ARTISTAS

Uno de los principales

problemas que se han presentado a la hora de organizar los festivales Populares es, según Jesús Jenaro, presidente de la Comisión de Festejos del Ayuntamiento, el alto «cachet» de los artistas en los que se había pensado para las actuaciones, «por ello, la mayor parte de los contratados son de aquí. Quizás los visitantes puedan decir de los festivales del Auditorium que son localistas, pero los artistas de Cantabria cobran menos por actuar en Santander que si vienen de más lejos. Es fundamentalmente una razón de dinero».

Los artistas más caros contratados este año por los organizadores han sido «Los Carabelas», que han cobrado setenta y cinco mil pesetas por actuación, y los menos gravosos, los Coros y Lanzas de Cádiz, a los que sólo ha habido que darles una ayuda para pagar el autobús y la manutención por tres días de actuación.

LOS QUINTERO NO SON CONFLICTIVOS

Los concejales de festejos se piensan mucho el tipo de actuaciones que se contratan, sobre todo en el caso del teatro. Jesús Jenaro manifestó que se busca un tipo de obras intrascendentes y festivas. «Hemos tenido en la comisión, añadía, discusiones sobre el tipo de obras de teatro que debíamos traer». Al final se llegó a la conclusión de que debían ser festivas y que no causasen fricciones por problemas ideológicos. Por ello, nos encontramos en la disyuntiva de que si contratábamos grupos de teatro cántabros, que en estos momentos no tienen en su repertorio ninguna obra de estas características, las fricciones podrían aflorar en el público. Así que nos decidimos, antes de prescindir del teatro, a contratar un grupo madrileño que tiene en cartel tres obras divertidas de los hermanos Álvarez Quintero».

El presidente de la comisión de festejos apuntaba que la organización debe variar para el año próximo, e incluso introducir modificaciones en las de este año. «Existe la posibilidad», dijo Jesús Jenaro «de que se suprima alguna verbena, puesto que las que ha habido no han tenido mucho éxito. Parece ser que los gustos de la gente cambian de un año para otro. Concretamente, el día treinta, que estaba prevista una verbena, no se realizará. Además, este año queremos poner el broche de oro con la actuación de Jesús Bedoya y de Los Carabelas».

M. J. PUENTE

CRISTALERIA EL NORTE

TETUAN, 44 - SANTANDER



Comunica a sus estimados clientes y amigos que ésta, su casa, permanecerá cerrada por vacaciones desde el día 15 de agosto al 7 de septiembre, ambos inclusive



## Torrelavega en fiestas

En una región como ésta, tan fundamentalmente ganadera, donde las transacciones de ganado tienen una importancia grande, puesto que concurren compradores de todos los puntos del país, el análisis frecuente de la marcha de las ferias permite observar determinadas tendencias en el sector ganadero, en los compradores, en los vendedores y, en definitiva, en el avance o retroceso de una situación que, con cierta frecuencia, se califica de problemática. Suele considerarse, pues, el Ferial de Torrelavega un escaparate semanal no sólo del ganado que allí se expone para la venta, sino de la situación por la que atraviesan los propios ganaderos, y a la vista de una serie de datos contrastados pueden deducirse algunas interesantes conclusiones.

### 1980: UN AÑO DIFÍCIL

Para poder hacerse una idea de la evolución que ha experimentado el comercio de ganado en los últimos meses, hemos obtenido una serie de datos estadísticos correspondientes a los primeros seis meses del año actual, y los hemos comparado con los relativos al mismo período del año anterior, observándose

realizando los distintos cuadros que se acompañan, se deduce que ha variado de ganado, como consecuencia de diversos factores.

Para nadie que viva en Cantabria, o que se interese mínimamente por los asuntos relacionados con el sector ganadero, es una noticia o una sorpresa el oír hablar de la importancia que para nuestra economía tienen las ferias de ganado, y muy especialmente las que tienen lugar en el marco incomparable (como suele decirse) del Mercado Nacional de Ganados de Torrelavega.

En muchas ocasiones se ha dicho que gran parte de los núcleos urbanos de nuestra región «viven» gracias a los ganaderos, y en particular el comercio, los bancos, etc. En Torrelavega esto es especialmente significativo, puesto que la concentración humana que se produce cada semana entre compradores, vendedores y curiosos mueve un volumen de dinero tal que supone un verdadero «balón de oxígeno» para la economía torrelaveguense. No ha sido difícil observar este fenómeno en diversas ocasiones cuando se han producido circunstancias anormales, como la reciente huelga de transportes, en las que la economía de la ciudad marchó «a medio gas».

En el primer semestre las transacciones no alcanzan los 2.700 millones de pesetas, doscientos millones menos de lo previsible

## Este año se está vendiendo menos ganado en el Ferial de Torrelavega

En el cuadro número I se observa en primer lugar que, mientras en el año 1979 (en el período considerado, los seis primeros meses del año) fue el mes de mayo el que registró el número más elevado de reses entradas, fue en enero cuando el total de ventas alcanzó la cifra más alta, siendo precisamente en este último mes cuando el porcentaje de ventas sobre el total de entradas fue más alto, lo que significa que se dio una buena relación entre la oferta y la demanda, tema sin duda importante de cara a un co-

recto equilibrio del mercado.

Durante el mismo período del presente año, fue el mes de abril el que registró el mayor número de entradas y, asimismo, en el que se realizaron mayor número de transacciones. El porcentaje de ventas sobre el total de entradas fue —junto con el del mes de mayo— los más altos del primer semestre, aunque hay que destacar que la cantidad de ganado ofertado durante el mes de abril fue excepcionalmente alto en comparación con la tónica general del Ferial de Torrelavega.

### MENOS VACAS, MENOS VENTAS

Entrando en el cuadro número II, en el cual se encuentran acumulados los datos correspondientes a los dos años, puede verse cómo por una parte el número total de reses vacunas entradas durante el primer semestre de 1980 es de unas 2.000 cabezas menos que durante el mismo período de 1979 lo que supone una reducción del orden del 1,75 por ciento. Pero más significativo es aún el hecho de que las ventas hayan descendido en una proporción muy superior

concretamente en un 10 por 100, lo que representa algo más de 8.000 reses de diferencia con respecto al año anterior.

Asimismo, se comprueba en dicho cuadro cómo el porcentaje medio de ventas a lo largo de todo el semestre de 1980 ha sido inferior en unos seis puntos al dato correspondiente al año anterior, o dicho de otra forma, durante el presente año —por término medio— se han vendido menos reses en proporción con las que han entrado que el año pasado. Es decir, que se compró más pausadamente, pensando

algo más las cosas, y midiendo lo que se hacía, y no precisamente porque los precios se dispararan, sino porque la situación es más problemática en la actualidad. Otro factor muy importante a tener en cuenta, ya que, en definitiva, es el objetivo de la venta del ganado, la obtención de dinero «contante y sonante» ha experimentado también una evolución hacia atrás apreciable, ya que si tenemos en cuenta que el ganado debería haber experimentado en su cotización un incremento mínimo del 10 por 100 (solamente teniendo en cuenta la elevación de los costes de producción), el valor total en millones de pesetas del ganado vendido durante el presente año debería haber alcanzado aproximadamente una cifra de 2.900 millones, similar por lo tanto a la del año anterior y, sin embargo, según los cálculos, no ha llegado a los 2.700 millones, por lo que también en el aspecto económico la situación puede calificarse de negativa.

### ESTE AÑO HAN DESCENDIDO LAS VENTAS PARA LA REGIÓN

Pasando a hacer un análisis del cuadro número III se ve cómo mientras que en el año 1979 fue el mes de enero el de mayor número de ventas, y ello fue motivado por un incre-

(Pasa a la pág. siguiente)

# FIESTAS DE LA VIRGEN GRANDE



Patrona de Torrelavega

## Serafin

saluda a todos los visitantes que con motivo de las fiestas de la Virgen Grande, nos honran con su presencia.

Con este fin les ofrecemos en nuestros 4 establecimientos, más de 40.000 artículos para que se lleven un buen recuerdo de Torrelavega.

**Serafin**  
IDEAS PARA REGALAR.  
TORRELAVEGA



## Santander Industrial de Excavaciones y Construcción, S. A.

- EXCAVACIONES
- URBANIZACIONES
- ABASTECIMIENTO DE AGUAS
- ALQUILER DE MAQUINARIA DE OBRAS PUBLICAS

Avda. Palencia, Núm. 40  
Teléfs. 892411 y 891362  
**TORRELAVEGA**



## Importancia de las ventas de ganado vacuno en relación con las entradas en el mercado.

AÑO 1.979						
	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio
ENTRADAS	19.607	17.253	18.710	17.942	22.542	16.257
VENTAS	15.151	13.187	13.424	12.861	14.272	11.340
% SOBRE LAS ENTRADAS	77,27	76,43	71,74	71,68	63,31	69,75
VALOR EN MILLONES PTS.	540	475	475	560	510	350

AÑO 1.980						
	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio
ENTRADAS	19.689	18.296	19.107	23.284	18.487	11.493
VENTAS	12.664	11.335	12.563	15.820	12.559	7.259
% SOBRE LAS ENTRADAS	64,32	61,95	65,75	67,94	67,93	63,16
VALOR EN MILLONES PTS.	440	435	450	590	470	265

Comparación entre cifras globales de cada año.

CUADRO II	1.979	1.980	Variación 1979-80
TOTAL ENTRADAS	112.311	110.356	- 1,74 %
TOTAL VENTAS	80.235	72.200	- 10,01 %
% MEDIO SOBRE LAS ENTRADAS	71,44	65,42	- 6,02 %
VALOR TOTAL EN MILLONES DE PTS.	2.910	2.650	- 8,93 %

### Desglose de las ventas de ganado según su destino geográfico.

AÑO 1.979						
	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio
PARA OTRAS PROVINCIAS	11.404	10.925	10.862	10.189	12.196	9.904
% SOBRE EL TOTAL	75,26	82,84	80,91	79,22	85,45	87,33
PARA LA REGION	3.742	2.262	2.562	2.672	2.076	1.436
% SOBRE EL TOTAL	24,69	17,15	19,08	20,77	14,54	12,66

AÑO 1.980						
	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio
PARA OTRAS PROVINCIAS	10.776	9.986	10.997	14.043	11.203	6.063
% SOBRE EL TOTAL	85,09	88,09	87,53	88,76	89,20	83,52
PARA LA REGION	1.888	1.349	1.566	1.777	1.356	1.196
% SOBRE EL TOTAL	14,90	11,90	12,46	11,23	10,79	16,47

CUADRO IV : COMPARACION ENTRE CIFRAS GLOBALES

	1.979	1.980	Variación 1979-80
TOTAL PARA OTRAS PROVINCIAS	65.480	63.068	-3,68 %
% SOBRE EL TOTAL	81,61	87,39	+5,78 %
TOTAL PARA LA REGION	14.750	9.132	-38,08 %
% SOBRE EL TOTAL	18,38	12,64	-5,74 %

¿QUIERE UN ROLLO DE FOTOS EN COLOR GRATIS?

## Fotografía COLSA

LE REVELA SUS ROLLOS EN 24 HORAS  
EN PAPEL KODAK Y  
LE OBSEQUIA CON UN ROLLO EN COLOR GRATIS

Laboratorio de color — Estudio — Reportajes y Fotografía Industrial.  
C./ Julián Ceballos, 17 — Teléf.: 89-16-45 — TORRELAVEGA

(Viene de la pág. anterior)

mento importante de las ventas para la propia región (la media del semestre es de un 18 por 100 sobre el total, y en ese mes fue nada menos que del 24 por 100), durante el mismo periodo del presente año, ha sido el mes de abril el de mayor número de ventas, y ello gracias al incremento de las compras para otras provincias.

Sin duda, lo que más llama la atención de este cuadro número III es el comprobar cómo se ha producido una clara tendencia al desequilibrio entre las ventas para otras provincias y las dirigidas a Cantabria, ya que del 75 por 100 - 25 por 100 (75 para fuera y 25 para la región) que se daba en el mes de enero de 1979, se ha pasado a un 90 por 100 - 10 por 100 del mes de mayo del presente año. (No consideramos el mes de junio, por haber sido éste un mes anormal, debido a la huelga de transporte, que afectó de manera directa al desarrollo de dos ferias, y por lo tanto los datos no son homogéneos). Volviendo al tema del equilibrio entre las ventas para el exterior y para el interior, se desprende claramente cómo los ganaderos de nuestra región han frenado muy claramente en las nuevas compras de ganado y, sin embargo, han contribuido a una oferta importante, con el fin de obtener dinero fresco para poder hacer frente a los gastos

más cotidianos no solamente para el mantenimiento de la explotación, sino para comprar comida, ropa o gasolina, como cualquier otro ciudadano...

### VACAS PARA TODO EL PAIS

Evidentemente, pueden existir otras teorías para poder explicar a qué se debe este cambio importante en el movimiento de ganado y de transacciones en el Ferial, pero lo que parece que está bastante claro es que los ganaderos de nuestra región parecen poco dispuestos a meterse de lleno en la compra de ganado, dados los precios que rigen y la inestabilidad del mercado.

Hablando en términos absolutos, del cuadro número IV se desprenden algunas conclusiones importantes; por ejemplo, que mientras las ventas para otras provincias descendieron del año 1979 al 80 en unas 2.400 reses, las ventas para Cantabria lo hicieron en 5.600, lo que representa, traducido a tantos por ciento, que mientras se bajó el orden del 3,60 por 100, en el segundo ha sido nada menos que del 38 por 100.

En resumen, a lo largo del periodo enero-junio del presente año se ha acentuado la importancia del Ferial de Torrelavega como centro de transacciones de ganado vacuno con destino al resto del país,

de tal manera que factores como la selección del ganado, su nivel sanitario, sus características productivas, etc... van adquiriendo más importancia cada día que pasa, ya que de aquí se surte gran parte de la cabaña nacional de ganado, y en consecuencia, de la situación en que se presenten los animales en Torrelavega pueden depender muchos miles de explotaciones ganaderas a lo largo y ancho del país.

Ello debe suponer, por un lado, una especial atención para el ganadero que ofrece sus animales, pero también para la Administración, que debe tener en cuenta que llevar a cabo determinadas inversiones en nuestra región en el tema ganadero es, sin duda, más rentable económica y socialmente que hacerlas en otras regiones que sean importadoras netas de ganado. De un saneamiento correcto de la cabaña cantabra puede depender la sanidad de muchas provincias españolas, pues eliminando el foco se evita la posibilidad de contagio, y de ello, lógicamente, no se van a beneficiar sólo los ganaderos de Cantabria, sino los de toda España.

Esperemos que quien tiene que hacerlo, reflexione sobre estos datos, y ese indicador de situaciones difíciles tan significativo como es el Ferial de Torrelavega sea más tenido en cuenta en el futuro...

Miguel Angel GARCIA GONZALEZ



## Nace del campo y genera riqueza.

Porque nacemos donde tú naces te comprendemos y compartimos contigo tus problemas.

tus ahorros los convertimos en productividad, repartida en tu propia tierra.

CAJA RURAL PROVINCIAL

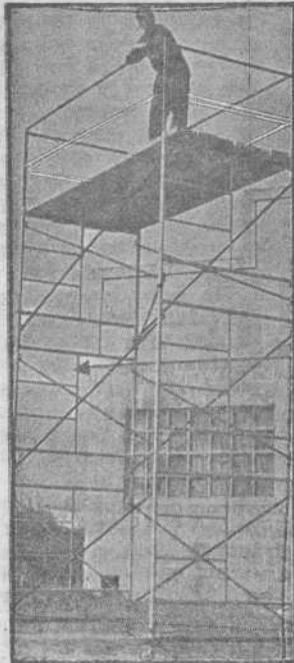


### HORARIO DE TRABAJO EN LAS OFICINAS DE BANCA PRIVADA Y ENTIDADES DE AHORRO

Las Entidades que suscriben ponen en conocimiento de sus respectivas clientelas y público en general de esta plaza que durante la semana del 18 al 23 de agosto (ambos inclusive) y por motivo de las fiestas patronales, el horario de sus Oficinas será de 9 a 14 horas, con despacho al público de 9 a 13 horas.

BANCO DE SANTANDER  
BANCO ESPAÑOL DE CREDITO  
BANCO HISPANO AMERICANO  
BANCO HERRERO  
BANCO DE BILBAO  
BANCO DE VIZCAYA  
BANCO POPULAR ESPAÑOL  
BANCO CENTRAL  
BANCO DEL NORTE  
BANCO ATLANTICO  
BANCO ZARAGOZANO  
BANCO DEL NOROESTE  
BANCO COMERCIAL ESPAÑOL  
CAJA RURAL PROVINCIAL  
CAJA DE AHORRO DE SANTANDER  
Y CANTABRIA en  
TORRELAVEGA Y BARREDA.

Observarán, asimismo, este horario, las Oficinas Urbanas dependientes de las Entidades señaladas.



Fabricación y venta  
de toda clase de  
andamiajes  
**TALLERES BOLADO  
DE LA RIVA**  
Teléf. 89-24-99  
TORRELAVEGA

## Las zonas verdes, gran problema de Torrelavega

Como toda ciudad que ha crecido en poco tiempo, Torrelavega es una especie de caos urbanístico en donde reina la anarquía. Si esta es una tónica continua en toda la ciudad, en los barrios periféricos es donde más se ha dejado constatar el desbarajuste. Todo ello ha originado una escasez de zonas verdes y espacios abiertos en general. Emiliano Ruiz, presidente de la comisión de parques y jardines, informa sobre los proyectos que piensan realizarse en el Ayuntamiento para remediar esta situación. «La labor a desarrollar en esta parcela de responsabilidad ante el Ayuntamiento —dice Emiliano Ruiz— entraña serias dificultades por imperativo de la situación económica en la que nos encontramos desarrollando y la escasez de zonas convertibles en espacios verdes».

En la Inmobiliaria encontramos dos zonas convertibles en espacios verdes. Estas zonas han sido repetidamente reivindicadas al Ayuntamiento, por parte de la Asociación de Vecinos Rioindiana, quien ha presentado, además, dos proyectos de parques. Emiliano Ruiz asegura que los presupuestos para cada una de ellas ya están propuestos a la Corporación, aunque a la espera de la aprobación del presupuesto del año 80.

Estas dos zonas son: los terrenos de la iglesia de la Asunción y la calle, sin paso rodado, adyacente a la Zarzuela. En la primera se pretenden realizar dos pistas para juegos, así como una zona de verde con árboles. «Lo que sí tengo en estudio para aquí, es la forma de limitación con los viales, donde quiero que prevalezca el seto, ya que el arbolado existente es muy práctico y sólo requiere su acondicionamiento», declara el presidente de la comisión.

La segunda parcela a convertir en verde es la calle adyacente a la Zar-

zuela, para la que también existe un proyecto que se realizará de acuerdo con los que utilizan tal parcela para satisfacer así, las necesidades de unos y de otros.

En Nueva Ciudad, en medio del parque, se ha colocado una obra de hormigón con una placa en bronce, monumento al artista torrelaveguense Mauro Muriedas. «Esta idea —cuenta Emiliano Ruiz— sugirió de toda la Corporación en pleno, como forma de honrar en vida la gran obra de este artista de nuestra ciudad, al que queremos todos y respetamos como se merece».

El proyecto más ambicioso de la delegación de parques y jardines es la continuidad del Parque Municipal dentro de los terrenos del Polígono del Zapato. En el momento en que se solucione el problema de las seis familias que están aún viviendo allí que se espera sea en este mes, se recabará del MOPU la cesión de los terrenos dedicados a parque. «Este parque se proyectará y realizará respetando el césped existente para que pueda ser pisado y disfrutado por todos los ciudadanos. Aquí se realizarán las plantaciones oportunas, tanto de seto como de arbolado que, como he dicho en repetidas ocasiones, procuraré sea arbolado autóctono de nuestra región, pudiendo así encontrar al lado de casa un auténtico museo viviente de la flora de nuestros montes».

Esta, desde luego, es una gran ambición que costará mucho tiempo realizar, no obstante si se logra podremos darnos por contentos. Nuestro concejal calcula que este invierno se pueda comenzar a realizar las plantaciones, aunque previamente se ha de realizar un diseño por parte de un técnico en la materia, acorde con la idea del responsable municipal.

A. ARCE

## Muebles García

— LAS TIENDAS DEL PRECIO MINIMO —

Paseo del Norte, 22 y 25. A 50 metros Cuartel Guardia Civil

Teléfonos 89-14-49 y 89-12-05

TORRELAVEGA

## Talleres CALLEJA

REPARACION DE AUTOMOVILES  
GRUAS SERVICIO DE CARRETERAS

VENTA Y SERVICIO  
OFICIAL MERCEDES

Teléfono: 88-13-06

CAMPUZANO

## FRUTAS

## PERIS

Teléfono: 88-14-36

TORRELAVEGA

## AUTOBUSES PALOMBERA EXCURSIONES

Teléfono: 88-26-10

TORRELAVEGA

## STEREO-45

DISTRIBUIDOR OFICIAL: **VIETA marantz.**

— SERVICIO TECNICO GARANTIZADO —

C./ Juan XXIII, núm. 13

Teléfono: 89-36-08

TORRELAVEGA



VIETA SISTEMA 3000... PARA CRITERIOS EXIGENTES

TODA LA GAMA DE APARATOS QUE USTED DESEE EN: 42 meses de plazo SIN ENTRADA



Por fin y tras moción aprobada del PTC

# Luz verde al Polígono del Zapatón

Estamos en plenas fiestas patronales. La ciudad está engalanada, el número de visitantes en Torrelavega es muy alto; y la animación extraordinaria por doquier.

Las fiestas comenzaron el pasado jueves y culminarán el próximo domingo. Sin embargo, antes del comienzo, muy poco antes, la Corporación Municipal celebró dos plenos extraordinarios seguidos a los que necesariamente hemos de hacer referencia, porque en ellos se trataron de temas auténticamente trascendentes para el inmediato futuro de Torrelavega.

## ZAPATÓN

Vamos a hablar una vez más, como no, del Polígono del Zapatón. Fue el tema «estrella» del pleno extraordinario del pasado lunes, a través de una moción presentada por el Partido de los Trabajadores de Cantabria.

Recordemos que las obras del Polígono del Zapatón estaban adjudicadas y que el MOPU sólo necesitaba para que comenzaran que el polígono estuviera libre de la comunidad gitana. El desalojo de esta comunidad —en realidad seis familias torrelaveguenses— ha sido mucho tiempo el caballo de batalla de la cuestión.

Tras la aprobación de la moción mencionada, el problema ha dejado de serlo. La Corporación al aprobarla, ha dejado libre el polígono al MOPU, que ahora queda emplazado definitivamente para el comienzo de las obras. Indudablemente, la solución aportada por el PTC y asumida por la Corporación casi mayoritariamente —excepto los votos del PCE y CD— no es la más justa. Nos consta que muchos concejales la aprobaron en contra de sus convicciones. El alcalde lo dijo: «Es una postura de pragmatismo político. Comprar cuerpos y almas con dinero, es una dura prueba moral.» Sin embargo nosotros nos preguntamos, ¿dónde estaba otra solución mejor? No hay que olvidar que en líneas generales ningún vecino quiere, aunque sea triste decirlo, gitanos a su lado que no se quieran integrar en condiciones normales con la población. Tampoco un desalojo violento, por la fuerza, sería justo. De ahí que la moción del PTC encontrará una vía libre y su aprobación ha sido el precio que Torrelavega ha tenido que pagar por quitarse un problema para dar paso a un polígono generador de puestos de trabajo, viviendas sociales, terrenos verdes, deportivos escolares, etc.

Ahora bien lo que sí queremos decir, y en eso están de acuerdo todos los concejales, que no hay que olvidar que por encima de la fianza que el Ayuntamiento ha de suscribir para las seis familias gitanas para que abandonen el Polígono; el Ayuntamiento debe seguir buscando los terrenos destinados a la ubicación de las viviendas que el MOPU tiene prometidas para la comunidad gitana. Los trabajos de la comisión municipal encargada de esta búsqueda no deben desestimarse y la aportación de datos a respecto por la comisión presidida por Carlos Monje, debe tenerse

muy en cuenta, porque ahí sí está la solución más justa.

Como en muchas conversaciones escuchadas sobre el tema, el sentido de la moción del PTC aprobada en el pleno a que hacemos referencia, no ha sido perfectamente comprendido, vamos a copiarla íntegramente para nuestros lectores, y vamos a decir para finalizar, que si efectivamente era el MOPU, como propietario de los terrenos a quien correspondía desalojar el Polígono del Zapatón y no al Ayuntamiento; éste tenía, a nuestro juicio, una responsabilidad moral en el tema, ya que fue una corporación anterior quien proporcionó en su día, esas viviendas que ahora se desalojan a las familias gitanas.

## CAYÓN ORTIZ

### MOCIÓN DEL PARTIDO DE LOS TRABAJADORES

Ante la inminente iniciación de las obras en el Polígono del Zapatón y estando aún sin resolverse el problema que origina la permanencia en los terrenos de dicho polígono de seis familias gitanas, los concejales del Partido de los Trabajadores de Cantabria proponen para su aprobación los siguientes puntos:

1.º La adquisición de unos terrenos que pasen a engrosar el Patrimonio Municipal del pueblo, y destinado a la ubicación de las viviendas que el MOPU tiene prometidas para las familias gitanas censadas en Torrelavega.

2.º Que el Ayuntamiento deposite en una entidad bancaria de nuestra localidad, la cantidad de 225.000 pesetas a nombre de cada cabeza de familia, a título de fianza, en previsión de la imposibilidad de adquirir dichos terrenos y con destino a las familias gitanas.

Esta fianza se reintegrará al Ayuntamiento en el momento de la entrega de las viviendas.

A cambio de estas condiciones, las seis familias que ocupan permanentemente los citados terrenos se comprometen a desocuparlas libre y voluntariamente, cuando se les indique, según el acuerdo conseguido entre esa comunidad y el Partido de los Trabajadores Cantabro.

Estos concejales consideran que es la solución más justa a un problema que la Corporación tenía planteado desde hace varios meses y que cumple los objetivos que se tenían trazados por la misma.

Ayudar a la comunidad gitana a una gradual integración en nuestra sociedad y salvar el último obstáculo que permita la rápida y ansiada por todos los torrelaveguenses, iniciación de las obras del Polígono del Zapatón.

Por todo lo anteriormente expuesto los concejales del Partido de los Trabajadores Cantabro os pedimos a todos el voto favorable.

Firma la citada moción los concejales del PTC, Manuel González Morante y Juan María Moura Alonso.

EL VIEJO SABOR DE UN "SIGLO",  
VIÑA TERE, CASTILLO DEL ROMERAL,  
CASTILLO DE LAS ARENAS  
Y VIEJO LAS VERAS

AGE

**BODEGAS UNIDAS, S. A.**  
Sucursal: Santander - Torrelavega

**ERTO, S.A.**

ELECTRO-RECAMBIOS DEL AUTOMOVIL



C./ FERNANDO ARCE, 2

TELEFS.: 88-29-64 y 89-33-58

TORRELAVEGA



**ARMANDO ALVAREZ, S.A.**

TORRELAVEGA (Santander)

AVDA. PABLO GARNICA, 20

Apartado, 32 - Telfs. 893000 (10 líneas)

Telex 35873 plar.e 893150 (2 líneas)

Delegaciones en:

MADRID: Monte Esquinza, 41-3º B. Tfs 4198911 y 4198913

BARCELONA: Polígono Industrial Riera Fonollar s/nº.

San Baudillo de Llobregat (Barcelona) T. 6612550

SEVILLA: Carretera Sevilla a Málaga, km.

Polígono Industrial La Red.

Alcalá de Guadaíra (Sevilla) t. 701280 y 792071

**DIVISION MADERAS Y EMBALAJES**

IMPORTADORES DE:

Pino Rojo de Suecia, Pino Tea, Pino Oregón.

DISTRIBUIDORES OFICIALES DE:

URALITA, S. A. 1) Materiales de Amianto - Cemento;

Placas Onduladas

Placas Planas

Tubería

2) Materiales de R.V.C. rígido;

Tuberías

TAFISA, S.A.

Tableros "Táblex"

Aglomerados

ÀISMALIBAR.

Tableros decorados

"Fantasit". Arrimaderos

"Perfiluz"

MARGA, S.A. Tableros Contrachapeados y Puertas.



Este año, un programa más completo y un presupuesto mayor

## Cinco millones y medio cuestan las fiestas de la Virgen Grande

La semana pasada dieron comienzo las tradicionales fiestas de la Patrona de Torrelavega. Como en años anteriores, se madrugó en la colocación de luces, banderas y perfollos que adornan nuestra ciudad durante el tiempo de duración de las fiestas. Nota característica de las fiestas de este año es una más cuidadosa selección de actuaciones, además de un número mayor. De todo ello hemos hablado con el concejal de Cultura, Emilio Mier.

"El presupuesto global de este año para la configuración de las fiestas patronales ha ascendido a 5.500.000 pesetas, 1.500.000 pesetas más que el año pasado, que casualmente coinciden con el incremento en la recaudación de la subasta de La Llama. Este dinero se ha dedicado a la realización de un programa más equilibrado que el de años anteriores, destacando una mayor calidad y cantidad en lo que a actos culturales e infantiles se refiere. Con respecto al área cultural, podemos destacar la I Semana de la "Cultura en Cantabria", organizada por Puntal 2 y el Ayuntamiento conjuntamente, como antesala de las fiestas. Por otra parte no se puede olvidar el obligado Certamen de Arte Local, que este año ha tenido una respuesta mayoritaria por parte de los artistas to-

relaveguenses, con una alta calidad dentro de los límites de admisión generalizada que ha tenido este Certamen, en el cual, y dentro de sus respectivas secciones, no se ha excluido ni se ha creído conveniente hacerlo, a ningún participante. Se ha preparado a su vez una representación teatral de la obra "La Mandrágora", a cargo del grupo teatral "Geroa".

El día 20 se fallará el I Certamen de Poesía Ciudad de Torrelavega, con referencia al cual se ha recibido un número importante de trabajos. Recordemos que el primer premio está dotado con la cantidad de 50.000 pesetas. Por otra parte, y como en años anteriores, están las actuaciones de las noches del Instituto Marqués de Santillana, en la que este año participan o ya han participado

en estos días pasados: Los Cinco Bilbaínos (día 14), Jesús Bedoya (día 15), Coro Ronda Besaya (día 16), Adolfo Díaz (cantautor torrelaveguense), Carlos García (canción moderna) y Luco "El Chaval de Cabuérniga" (día 17), Dúo Cantabria y Hermanos Velasco (día 18), Emilio Casal (día 19), Francisco Rivelles y sus Mariachis (día 20), Coro Santa María de Barreda (día 21), Coro Ronda Garcilaso (día 22), Masa Coral de Torrelavega (día 23) y Grupo Rumba 5 (día 24 y último).

El día 25, y fuera de programa, actuará el Coro Madrigrál de Bucarest a las ocho de la tarde, concierto que ha sido realizado con la colaboración de la Caja de Ahorros de Santander.

### PROGRAMA INFANTIL DE FIESTAS

Como antes dijimos, este año cabe destacar también, dentro del programa, los actos infantiles, en los que, aparte de los desfiles de gigantes y cabezudos, tenemos: Prueba de monopatín y juegos infantiles, Los Titeres de Horacio, teatro y cine infantil, así como exhibición de karate infantil el día 18. El día 19, teatro y concurso de pintura al aire libre. Cine y teatro infantil el día 20, espectáculo infantil y juegos el día 21, espectáculo infantil y torneo de fútbol el día 22, espectáculo infantil y juegos el día 23, y por último, el día 24, concurso infantil de ajedrez, prueba de moto-cross infantil, trofeo de natación y concurso de canciones y preguntas culturales infantiles.

Así pues queda configurado el programa en su parte dedicada a la cultura y a los niños. Este año, hemos de reconocer que el Ayuntamiento ha puesto un poco más de interés en la realización del programa festivo.

A ARCE

### PROGRAMA PARA ESTA SEMANA

Lunes, 18:

A las 12 de la mañana y 4 de la tarde, en el patio del Instituto Marqués de Santillana, Teatro Infantil Angeló.

A las 5 de la tarde, en el Cine Concha Espina, cine infantil, con sorteo de obsequios en el descanso, organizado por la Asociación de Padres de Alumnos de Colegios Estatales de E. G. B. y patrocinados por el Excelentísimo Ayuntamiento.



## TORRELAVEGA FIESTAS DE LA VIRGEN GRANDE AGOSTO 1980

Cartel anunciador de las fiestas de la Virgen Grande de 1980.

A las 6 y 7,30 de la tarde, en la Plaza Mayor, baloncesto, entre los equipos Sniace, La Paz, Astillero y Dinitrol SAB.

A las 7,30, en el patio del Instituto Marqués de Santillana, exhibición de karate infantil, Karate Do, kobudo y full-contact, patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento y organizado por el Gimnasio Shotokan.

A las 10,30 de la noche, en el patio del Instituto Marqués de Santillana, actuación del Dúo Cantabria y Hermanos Velasco.

A las 11, verbena en la Plaza Mayor, amenizada por el Grupo Los Sandwich's.

Martes, 19:

A las doce de la mañana y 4 de la tarde, en el patio del Instituto Marqués de Santillana, Teatro Infantil Angeló.

A las 6 de la tarde en el patio del Instituto Marqués de Santillana, concurso infantil de pintura con diversos obsequios a los participantes.

A las 6,30 de la tarde, en

la Plaza de Toros instalada en terrenos del Asilo, sito en Avenida Fernando Arce, patrocinado por el Excelentísimo Ayuntamiento y organizado por la Peña Taurina tiro de cuerda, para equipos de seis hombres, con valiosos premios en metálico.

A las 6 y 7,30 de la tarde, en la Plaza Mayor, baloncesto, entre los equipos Sniace, La Paz, Astillero y Dinitrol SAB.

A las 8 de la tarde, en el patio del Instituto Marqués de Santillana, Teatro Grupo Geroa, con la obra La Mandrágora, de N. Maquiavelo.

A las 10,30 de la noche en el patio del Instituto Marqués de Santillana, actuación del cantante torrelaveguense Emilio Casal.

A las 11, verbena en La Llama, amenizada por la Orquesta Brasil.

Miércoles, 20

A las 12 de la mañana y 4 de la tarde, en el patio del Instituto Marqués de Santillana, Teatro Infantil Angeló.

A las cinco de la tarde,

en el cine Concha Espina, cine infantil, con sorteo de obsequios en el descanso, organizado por la Asociación de Padres de Alumnos de colegios estatales de E. G. B. y patrocinados por el Excelentísimo Ayuntamiento.

A las 7,30 de la tarde, recital de poetas cántabros y fallo del I Certamen de Poesía "Ciudad de Torrelavega", en lugar a designar.

A las 7,30 y 8,30 de la tarde, en la Plaza Mayor, torneo de fútbol, categorías alevines e infantil, con participación de equipos de Santander y Torrelavega, patrocinado por el Excelentísimo Ayuntamiento de Torrelavega y organizado por la S. D. Amistad.

A las 10,30 de la noche, en el patio del Instituto Marqués de Santillana, actuación de Francisco Rivelles y su Mariachi.

A las 11, verbena en la Plaza de Toros, instalada en terrenos del Asilo, sito en la Avenida Fernando Arce, con premios para las parejas mejor disfrazadas, organizada por la Peña Taurina Torrelavega (Pasa a la pág. siguiente)

### Guía profesional

#### Dres. CALLEJA

#### BARRASA

ELECTRO-ENCEFALOGRAFIA «SANATORIO DEL CARMEN» Teléfono: 89-27-00

#### Dr. Pereda

ENFERMEDADES DE LA PIEL Avenida Menéndez Pelayo 4-3° F Teléfono: 89-77-64 CONSULTA DE 4 a 6,30

#### R. MILLAN LASQUETTY

GINECOLOGO

José M. Pereda, 36-2° D Teléfs.: 89-75-13 y 89-27-22

#### Dr. Camilo de Blas

ANGIOLOGIA CIRUGIA VASCULAR (arterias enfáticas, varices, úlceras varicosas e injertos) CORAZON. PULMON Avda Menéndez Pelayo t Teléf 89-22-41 Torrelavega

#### F. SANZ F. TRIGUEROS NEUROCIRUGIA

José María Pereda 16, segundo izquierda Teléfono 89-72-61 TORRELAVEGA CONSULTA: DE 4 a 7

#### RAMON FERNANDEZ

MEDICINA INTERNA Pulmones Corazón Digestivo José María de Pereda 20

#### JAIME LOPEZ BONELL

Especialista Obstetricia y Ginecología Consultas: de 4 a 6, excepto sábados Se ruega solicitar día y hora al teléfono 88-15-40 José María de Pereda 48 primero derecha

#### Dres. CALABIA y L. CALDERON

MEDICOS RADIOLOGOS C/ J. M. Pereda 43. 3.º D Teléfono: 89-15-50 Consulta: de 4 a 6

#### HOSPITAL DE LA CRUZ ROJA

M. LABRADOR PSIQUIATRA SOLICITE HORA Teléfono 89-26-00

#### Manuel Teira

MEDICO CORAZON Y NUTRICION Ruiz Tagle 1. 1º derecha Teléfono: 88 16 50

#### J. M. SANCHEZ POSADA

ESPECIALISTA EN MEDICINA INTERNA

Los Corrales de Buelna Se ruega soliciten hora Teléfono 88 31 82

## ALMACENES LAVIN, S. A.

Teléfonos: Almacén: 89-13-50 y 88-13-40 Fábrica: 89-25-80

CAMPUZANO TORRELAVEGA

## SUMINISTROS PARA LA CONSTRUCCION

- \* Al servicio de constructores y particulares con sus fabricados de terrazo, bloques, bovedilla y piezas de hormigón.
- \* Distribuidores de material sanitario SCALA y CEBESA
- \* Agencia de ventas de Uralita.



(Viene de la pág. anterior)  
vega y patrocinada por el Ayuntamiento. La entrada será gratuita. Se hará una colección a beneficio del Asilo, amenizará la Orquesta Grupo Ensayo 6.

Jueves, 21

A las 12 de la mañana y 4 de la tarde, en el patio del Instituto Marqués de Santillana, espectáculo infantil de Maese Villarejo.

A las 5 de la tarde, en la Plaza Mayor, juegos infantiles: concurso de hula-hop, tiro de cuerda, carrera de sacos, sillas, suelta de globos, etc.

A las 8 de la tarde, en la Plaza Mayor, voleibol femenino entre los equipos Juvenil Sniace - I. N. E. M. José María Pereda, de Santander.

A las 10,30 de la noche, en el patio del Instituto Marqués de Santillana, actuación del Coro Santa María de Barreda.

A las 11, verbena en La Llana, amenizada por la Orquesta Brasil 71.

Viernes, 22

A las 12 de la mañana y 4 de la tarde, en el patio del Instituto Marqués de Santillana, espectáculo infantil de Maese Villarejo.

A las 6,30, 7,30 y 8,30 de la tarde, en la Plaza Mayor, torneo de fútbol, categorías alevín e infantil, con participación de equipos de Santander y Torrelavega, patrocinado por el Ayuntamiento de Torrelavega y organizado por S. D. Amistad.

A las 10,30 de la noche, en el patio del Instituto Marqués de Santillana, actuación del Coro Ronda Garcilaso.

A las 11, verbena en la Avenida del Generalísimo, amenizada por la Orquesta Tukumán.

Sábado, 23

A las 12 de la mañana y 4 de la tarde, en el patio del Instituto Marqués de Santillana, espectáculo infantil de Maese Villarejo.

A las 4 de la tarde, finales del campeonato de dardos en la bolera Mallavia, organizado por el Moto-Club y patrocinado por el Ayuntamiento.

A las 5 de la tarde, en la Plaza Mayor, juegos infantiles, concurso de disfraces ¿qué sabes hacer?, concurso de la manzana y suelta de globos, por la Asociación de Padres de Alumnos de Colegios Estatales de E. G. B. y patrocinado por el Ayuntamiento.

A las 8 de la tarde, en el patio del Instituto Marqués de Santillana, patrocinado por el Ayuntamiento y organizado por la Federación Cantabria con la colaboración del Boxing Club, boxeo, tres peleas amateur y una de profesionales.

A las 10,30 de la noche, en el patio del Instituto Marqués de Santillana, actuación de la Masa Coral de Torrelavega.

A las 11, verbena en La Llana, amenizada por la Orquesta Benidorm.

Domingo, 24

A las 10 de la mañana, salida desde la Plaza Mayor del I Rally Cicloturismo "Ciudad de Torrelavega".

A las 10 de la mañana, en la Plaza Baldomero Iglesias, concurso infantil de ajedrez, con exhibiciones de partidas rápidas y simultáneas por los campeones provinciales absolutos, organizado por el Peña Taurina Cantabria.

A las 10,30 de la mañana, prueba de moto-cross infantil en terrenos de la Real Compañía Asturiana, organizada por la S. D. Torrelavega y patrocinada por el Ayuntamiento.

A las 10,30 de la mañana, en Pista Río, trofeo de natación "Ciudad de Torrelavega".

A las 4 de la tarde, en la Plaza Mayor, concurso de canciones y preguntas culturales infantiles, organizado por la Asociación de Padres de Alumnos de Colegios Estatales de E. G. B. y patrocinado por el Ayuntamiento.

A las 10,30 de la noche, en el patio del Instituto Marqués de Santillana, actuación del Grupo Rumba 5.

A las 11, última verbena en La Llana, amenizada por el Grupo Mezcla.

La Banda Municipal ofrecerá conciertos extraordinarios en los días hábiles de época veraniega, martes, jueves y sábados.

### Pregón del alcalde D. Manuel Teira Fernández

Una vez más, Torrelavega se engalana para festejar a su Patrona, la Virgen Grande. Un año de trabajo, de desvelos, de afanes, tiene su culminación y su premio, en estos días de fiestas.

Codo a codo hemos trabajado todos, durante doce meses para conseguir nuestro sustento y nuestra superación material, moral, cultural, y, sobre todo, para conseguir mejoras en la vida colectiva. De este esfuerzo comunitario debe surgir una vida más digna, más hermosa, más alegre.

El esfuerzo del trabajo continuado tiene su alivio en el descanso y su premio en las fiestas. Que ya están aquí, para recreo, solaz y convivencia de todos los ciudadanos, a quienes saludo con cordialidad e ilusión; saludo también a la gran masa de mujeres y hombres de Cantabria que a diario comparten nuestros sudores y afanes, y que, con igual sentido de hermandad, comparten estos días nuestros festejos; saludo, en fin, a quienes, lejos de sus hogares, nos visitan en los días estivales y nos hacen la gracia de su presencia en nuestra ciudad.

Muy particularmente recuerdo y saludo a todos los conciudadanos que, privados de trabajo, viven las horas tristes de la desesperanza.

A todos, a los de casa y a los de fuera, a quienes ofrecemos nuestra ciudad como hogar; a todos, saludos y fiestas felices.

Vuestro alcalde,

Manuel TEIRA FERNANDEZ

## MUEBLES

General Mola, 7  
Teléf. 88 16 16

Torrelavega

# Argüello

CALIDAD — GARANTIA — PRECIOS

VISITENOS

NUEVA EXPOSICION

EN GENERAL MOLA, 8, Y LASAGA LARRETA, 15,  
ESQUINA FRENTE GARAJE NEREO

# Academia CRESPO

JOSE MARIA DE PEREDA, 77 — TELEFONO 88 17 72  
TORRELAVEGA

## F. P.

- Centro subvencionado para la gratuidad en las enseñanzas de Formación Profesional 1.º y 2.º grados, rama administrativa.
- Clases impartidas por titulares superiores y de grado medio.
- Laboratorio de mecanografía audio-visual.
- Condiciones de acceso a F. P. 1.º: graduado escolar o certificado de escolaridad o Bachiller elemental o certificado de estudios primarios.
- Condiciones de acceso a F. P. 2.º: F. P. 1.º o 6.º de Bachillerato o 3.º de B.U.P.
- Finalizados los estudios de F. P. en la rama administrativa el Ministerio de educación y Ciencia le concede el título de técnico administrativo, que le da acceso al mundo empresarial como técnico, y asimismo le capacita para incorporarse, directamente, a estudios universitarios.

# FORMACION PROFESIONAL ADMINISTRATIVA 1.º Y 2.º GRADO SUBVENCIONADO



En el Instituto Marqués de Santillana, el pasado viernes y con motivo de las fiestas de la aProna, tuvo lugar un recital de canciones montañesas a cargo de Jesús G. Bedoya, conocido cantautor dedicado desde hace algún tiempo a nuestro folklore popular. Bedoya presentó su último L. P.: Volumen I de la Trilogía Cántabra. La cuadragésima parte de nuestro cancionero.

Quien nunca haya oído cantar a Jesús Bedoya tiene la sensación de que algo raro está ocurriendo. No estamos acostumbrados a oír montañesas que no estén acompañadas por nuestros instrumentos populares y sin ese acento peculiar de nuestras canciones. No obstante, a medida que se le va escuchando, nuestro oído se va haciendo a ese modo de cantar y Bedoya acaba por gustar.

Su último L. P., como hemos dicho antes, está dedicado al cancionero recopilado por Sixto Córdova, que cuenta con 1.150 canciones populares, 1.000 de ellas olvidadas desde hace más de treinta años.

**LA SENSIBILIDAD DE LA JUVENTUD**

Nos contaba Bedoya que dos eran los fines principales que le habían llevado a grabar este disco.

"En primer lugar, dar una fidelidad total al lenguaje escrito, según fue recopilado por Sixto Córdova. Con este fin, he realizado varias fotocopias de estas canciones para que no exista ninguna posibilidad de reforma. Y los

**Recital de Jesús Bedoya en el Instituto Marqués de Santillana**

**El folklore cántabro, uno de los aspectos más expresivos de nuestra cultura**

arreglos de música los he realizado sobre las anotaciones musicales del propio cancionero. El otro principio es acercar este cancionero a la sensibilidad de la juventud, ya que con los instrumentos antiguos sería topar con el desinterés que existe entre la juventud hacia esta música".

No obstante, Bedoya añade que él considera de mucho más valor, desde el punto de vista musical, las canciones interpretadas por aquellos mismos instrumentos que los que corren a cargo de cantautores.

"Estos —dice— salvo en los primeros pasos de su profesión, tienden a una comercialización, y la inspiración que había en un principio se agota dando paso a una producción poco interesante. Quedando así unas buenas canciones, las primeras, y el resto un mero formulismo con miras comerciales. Estas canciones nuestras surgieron de una forma espontánea, sin pretensiones comerciales, y perduran a lo largo de los siglos por su peso específico".

**CANCION DE SIGLOS**

Estas canciones, que se



JESUS G. BEDOYA

han ido aprendiendo de generación en generación, demuestran, según opina Jesús Bedoya, su superioridad artística desde el punto de vista musical. Mientras que los cantautores se centran en una serie de temas, bien políticos, bien de otro tipo, creando tópicos que con el tiempo se olvidan, no así nuestra canción popular, que ha perdurado durante siglos.

Añade Jesús Bedoya que en estos tiempos en que se está despertando un interés hacia los regionalismos y una vuelta hacia nuestra identidad, es el momento en que existe una razón especial para una vuelta, también, hacia el folklore regional. "Prescindiendo de este regionalismo, es una forma de reacción contra el colonialismo anglosajón y america-

no que tratan de imponernos mediante la música moderna".

Le preguntamos a Bedoya, que ha criticado tan duramente a los cantautores, por su propia pureza en lo que a cantante se refiere, ya que él mismo ha sido cantautor durante mucho tiempo, a lo que responde:

"Yo he sido cantautor y he realizado más de 100 canciones, pero he renunciado a todo esto y he preferido olvidar esa época, porque me daba cuenta de que componía mis canciones condicionado a un futuro mercado. Quiero ser puro dentro de mi profesión, y por ello he encontrado que lo que han producido mis antepasados me sirve para expresar lo que yo mismo siento, estando más identificado con estas canciones que con las mías propias".

Hace Jesús Bedoya un especial hincapié en la importancia de las canciones dentro de nuestro folklore, en el que destaca una variedad asombrosa, si se tiene en cuenta que de entre más de 1.000 canciones con las que cuenta nuestro cancionero, todas son diferentes, poseyendo cada una de ellas un toque particular.

Centrados de nuevo en el cancionero y recogido por Sixto Córdova, destaca Bedoya las introducciones y anotaciones que don Sixto realizó dentro del cancionero, todas muy aprovechables.

**CEGUERA DISCOGRAFICA**

A nivel nacional, todas las regiones tienen un cancionero propio, dándose el caso de algunas localidades que poseen un cancionero diferente incluso al de su región o provincia, como es el caso de Alcoy, entre otras. En muchos casos se está olvidando esa riqueza, prueba de la ceguera de las empresas discográficas, que lógicamente tenían que pensar que lo que pertenece al pueblo es más fácil que llegue a él mientras que parece mucho más difícil la aceptación de lo que nos viene de otros países y que la actualidad se nos está imponiendo".

Parece claro que no se da a nuestro cancionero la importancia que merece. Jesús G. Bedoya ha consultado muchos ficheros de los cancioneros culturales de diferentes regiones y parece ser que la mayoría de ellos han sido recopilados y editados por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas. "Causa extrañeza que la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, en la semana que ha dedicado a la cultura cántabra no haya resaltado la importancia que nuestro cancionero tiene dentro del folklore, siendo uno de los aspectos más interesantes y expresivos de nuestra cultura".

A. ARCE



# MANSA

MAQUINARIA AGRICOLA DEL NORTE, S. A.

Fabricación de ENSILADORAS, MOLINOS, MEZCLADORES DE PIENSOS Y CISTERNAS

CARRETERA TORRELAVEGA-SANTANDER, KM. 5 POLANCO

TELEFONOS: 82-40-12 y 82-40-37 (Santander)


# CEIR

MAQUINARIA INDUSTRIAL



# MUEBLES SAIZ PARDO

\* \* \*

MODELOS CLASICOS EXCLUSIVOS MUEBLE JUVENIL Y MODERNO

DESPACHOS:

General Mola, 7 y 8 Joaquín Hoyos, 9 y QUIJAS

Teléfono: 88-15-17 TORRELAVEGA

# Grey's

## BLUE JEAN

### MODA JOVEN

José María de Pereda, 14

Teléfono: 88-22-51

TORRELAVEGA

# ISIDRO D. BUSTAMANTE, S. A.

\* MATERIALES DE CONSTRUCCION EN GENERAL

\* AGENCIA DE URALITA

## TALLER DE CARPINTERIA "BUSTAMANTE"

JOSE MARIA PEREDA, 10

Teléfonos: 88-14-05 y 88-22-12

TORRELAVEGA



En Nueva Ciudad fue descubierto un magnifico relieve del escultor

**La plaza de Mauro Muriedas, inaugurada**

Por múltiples motivos, este año, la fecha de la Virgen Grande, será recordada en Torrelavega. No la olvidarán sin duda, ni Mauro Muriedas ni sus admiradores y amigos, ni los vecinos de Nueva Ciudad. Allí, el alcalde torrelaveguense Manolo Teira, al mediodía del viernes, inauguraba la plaza que lleva el nombre del escultor, recordando a los cientos de vecinos presentes en el acto, lo que significa Mauro como hombre y como artista: «Un ciudadano perfecto, que daba todo lo que tiene de su arte y de su hombría de bien a los demás, sin nada a cambio.»

Después de Teira la bandera nacional que cubría un magnifico relieve del escultor en el monolito de la Plaza de Nueva Ciudad, y abrazó emocionado a Mauro y su esposa, abrazo que sin duda hacían suyo todos los allí reunidos.

El relieve de Mauro Muriedas, es fundido en bronce y su tema es el de una familia trabajadora, como son todas las que habitan Nueva Ciudad. Posteriormente, danzaron en honor de Mauro las Danzas del Colegio José Luis Hidalgo, y más tarde, la Masa Coral de Torrelavega, una de las instituciones a las que Mauro ha dedicado los mejores años de su vida, interpretó varias composiciones montañesas, bajo la batuta de su director el P. Jesús Gómez Abad, quien a petición del alcalde, hizo que todos los presentes se integraran en aquellos cánticos populares.

Fue Mauro Muriedas, quien cerró el emocionante y sencillo acto con unas breves palabras de agradecimiento para quienes le dieron el nombre de la plaza, para todos que contribuyeron al monumento levantado en su honor al lado de las clases trabajadoras, y especialmente para el Ayuntamiento al que animó a recordar de manera semejante a otros artistas.

Después, Mauro y su esposa, muy emocionados, recibían abrazos y felicitaciones de sus múltiples amigos, de los vecinos de Nueva Ciudad y de los miembros de la Corporación allí presentes y de diversos artistas.

G. C. O.



**Araya, S. A.**

**RECAMBIOS DEL AUTOMOVIL  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DE MYPE**

DISCOS Y PASTILLAS, BOMBAS Y CILINDROS DE FRENO

LA SEGURIDAD PARA SU VEHICULO

**SEAT - RENAULT - SIMCA**

**TORRELAVEGA:**

Calle Padre Rábago, 5

Teléfonos: 89-43-04  
89-43-08  
89-43-12  
89-42-66

**SANTANDER**

Calle Castilla, 65

Teléfonos: 21-45-08  
21-45-12  
21-45-16  
21-02-79

**Serafin**  
Torrelavega



les desea...

**FELICES FIESTAS**



y les invita a  
visitar sus cuatro comercios

BAZAR SERAFIN  
PALACIO del CRISTAL  
RIO BESAYA  
CENTRO COMERCIAL

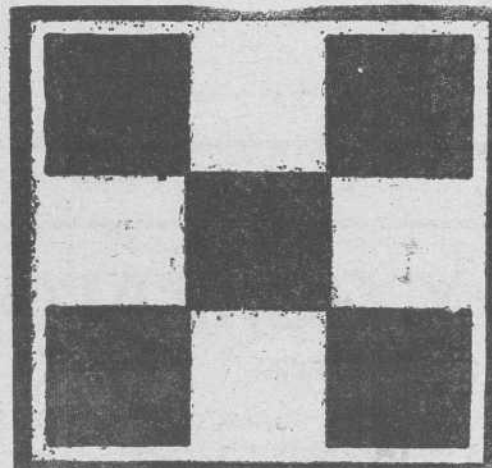
GUARDE ESTE CUPON

Obtendrá un  
10% de DESCUENTO  
en artículos no alimenticios  
del 1 al 15-9-80

**Serafin**

COMERCIAL - AGROPECUARIA

**GOMEZ HNOS.**



DISTRIBUIDOR DE  
NUTRIMENTOS  
GALLINA BLANCA  
PURINA

**CEREALES  
GOMEZ**

Almacén y oficina: EL COTERO — CAMPUZANO  
Teléfono: 89-26-41 — TORRELAVEGA

**VENTA DE VIVIENDAS Y  
ENTRESUELOS COMERCIALES**

**“Edificio Plaza Mayor”**

\* CONSTRUCCION DE NAVES INDUSTRIALES Y OBRAS DE ACTUALIZACION DE COMERCIOS

\* MARMOLERIA EN GENERAL

CON LA GARANTIA Y EL PRESTIGIO DE

**CONSTRUCCIONES OBESO, S. A.**

INFORMES:  
TELEFONOS: 89-18-54 y 80-20-08  
MARQUES DE SANTILLANA, 3  
TORRELAVEGA

**NANTA**

DISTRIBUIDOR:

**José Manuel Fernández Feijóo**

OFICINA:  
Joaquín Hoyos, 2  
Teléfono: 88-13-57  
TORRELAVEGA

ALMACÉN:  
Santiago de Cartes  
Teléfono: 89-10-43



## POLIGONO NUEVA CIUDAD

(Polígono Urbanizado)

Inmobiliaria Estrada Alvarez, S. A.  
"I. N. E. A. S. A."

COMUNICA A SUS CLIENTES Y PUBLICO EN GENERAL  
QUE DISPONE PARA LA

### VENTA DE VIVIENDAS Y LOCALES COMERCIALES

- EXENCIONES FISCALES DURANTE 20 AÑOS
- FACILIDADES DE PAGO HASTA 12 AÑOS
- AMPLIAS ZONAS VERDES Y JARDINES
- POLIGONO URBANIZADO
- FACILES ACCESOS DESDE CENTRO CIUDAD
- GRUPO ESCOLAR

OFICINA: LA LLAMA, 18 — TELEF. 88-18-29 — TORRELAVEGA

## CENTRO DE ASESORAMIENTO

- \* ASESORIAS DIAZ-VILLEGAS
- \* GABINETE FISCAL - CONTABLE Y FINANCIERO  
URIBE SANCHEZ
- \* AGENCIA DE SEGUROS «LA CATALANA»

C./ FELIX APELLANIZ, 4 - ENTLO.

TELEFONOS: 89-48-74 y 89-28-58

TORRELAVEGA

## ENRIQUE Y GONZALO

DE LA CALLE CARRERA

DESEAN A SUS CLIENTES, AMIGOS Y PUBLICO EN GENERAL,  
FELICES FIESTAS DE LA VIRGEN GRANDE

CONFECCIONES

## GONZALO

- \* VENTA E INSTALACIONES DE CORTINAJES
  - \* TAPIZADOS DE ENCARGO
  - \* ALFOMBRAS - MANTAS - COLCHAS - SABANAS
- C./ CARRERA, 6, Y BARRIO COVADONGA, 34 - Teléf. 89-24-16  
TORRELAVEGA

ELECTRODOMESTICOS

## ENRIQUE

MOBILIARIO COCINA: ECONOMICA Y LUJO  
DESDE LA COCINA MAS ECONOMICA HASTA LA PROVENZAL  
ACABADA EN MADERAS NOBLES

\* PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS  
ELECTRODOMESTICOS ADAPTABLES A TODAS LAS COCINAS

C./ CARRERA, NUM. 7  
TELEFONO 89-05-46

TORRELAVEGA

Fue aprobado unánimemente

## Casi 526 millones municipal pa

En estas páginas hablamos del Polígono del Zapato, que ahora tiene luz verde para su inmediato comienzo, después de la aprobación en un pleno de una moción para el desalojo de la comunidad gitana que impedía el comienzo de sus obras.

Ahora vamos a tratar de otro tema trascendente para Torrelavega, como es el del presupuesto del año en curso, que ha sido aprobado en el pleno extraordinario celebrado el martes pasado por unanimidad de los concejales presentes. El presupuesto alcanza la importante cifra de 525.858.761 pesetas, con un aumento de 285 millones sobre el de 1979, y ha sido confeccionado por todas las opciones políticas representadas en el Ayunta-

miento a través de varios "plenillos" celebrados con anterioridad.

No vamos a agobiar al lector con las frías exposiciones de los números. Sin embargo, vamos a dar cuenta de los capítulos más importantes del presupuesto en sus números aproximados.

Así, podemos decir que el capítulo de Juventud y Tercera Edad se lleva casi 20 millones de pesetas, de los cuales la mitad están destinados a la compra de terrenos y acondicionamientos deportivos, y cinco y medio a la finalización de las obras de la bolera cubierta.

El bienestar social y comunitario se lleva 137 millones, siendo las fases de La Montaña el capítulo más destacado en aportación.

Arquitectura y Servicios Técnicos, unos 45 millones; Fiestas y Mercados, 10 millones de pesetas; mitad para la conservación del Mercado Nacional de Ganados; Policía Municipal, 7 millones; subvenciones alcanzan quince millones y millones.

Por su parte, el capítulo de Educación sobrepasa los 23 millones; la Banda Municipal se acerca a los 10 millones; Personal, capítulo importante del presupuesto llega a los 232 millones de pesetas, que supone un 44 por 100 del presupuesto, porcentaje que por vez se rebaja por debajo de 50 por ciento, ya que en años anteriores se aproximó más del 70 por ciento del presupuesto.

### Opinión

## Torrelavega, en la nueva

Nadie puede discutir — porque las estadísticas están al alcance de la mano — que Torrelavega es la segunda ciudad de Cantabria. Otra cosa será — y permítanme esta duda inicial — que la ciudad del Besaya ejerza el papel que la corresponde en el conjunto de la región cántabra. Y en este sentido, vamos a trazar una serie de reflexiones que necesariamente tienen que concretarse, en una primera parte, en una definición lo más exacta posible del actual momento político y de gestión que vive la ciudad y, ya por último, la dimensión que en nuestra opinión tiene que alcanzar Torrelavega en la nueva Cantabria y la política a seguir.

### AL PROGRESO POR EL CAMINO DE LA IMAGINACION

Sinceramente, no vive Torrelavega su mejor momento. Ni parece, por otra parte, que ese futuro mejor se vislumbre en el próximo horizonte. Cualquier canto al optimismo o declaración triunfalista no dejará de ser, en las actuales circunstancias, un mal a la ciudad y a sus gentes. Porque si bien Torrelavega en teoría y en la práctica es la ciudad del Besaya «no ejerce» esa dimensión socio-económica y política que la confieren los datos estadísticos.

Cualquier juicio sobre la cotización de una ciudad en el conjunto regional y nacional, está en relación directa con la gestión política que en ella se realice. De ahí que sea exigible exponer una radiografía rápida del momento municipal y que en sus grandes rasgos se caracterice por: una política excesivamente partidista (no censurable a nadie porque ya la ofrecieron los resultados electorales); una gestión agobiada por unos déficits que no han disminuido, sino al contrario; gobernada la ciudad casi exclusivamente desde el papel de oficina y la burocracia diaria, acción, a veces, agravada por los enfrentamientos de técnicas y funcionarios con la dirección municipal, por último, dirigida desde un partido socialista en constante crisis local y, sin embargo, no «desde» una concepción socialista del municipio (el PSOE local no cuenta en la Corporación con «ejecutantes» socialistas, sino con algún teórico, varios arrepentidos y algún que otro obrerista), la política del socialismo para el ayuntamiento de Torrelavega tiene, pues, que rayar la incoherencia, la indefinición, la falta de objetivos concretos y, por consiguiente, la ausencia de toda planificación política. Y es evidente que cuando faltan horizontes y objetivos, se fracasa en la gestión y sobreviene el desgobierno.

Torrelavega, pues, vive los efectos de la difícil transición municipal que comprometió seriamente en su momento el futuro de la ciudad y la poca estabilidad estructural de los partidos mayoritarios. Sólo por estas razones concretas y otras ya enunciadas dentro del contexto de política estrictamente municipal, el papel de la segunda urbe de Cantabria ha ido poco a poco desvirtuándose. Se ha importado cultura — y cultura casi siempre sectaria y partidista — y no se está haciendo esa cultura que precisan las ciudades cultas y fuertes que tienen esperanza en su futuro; existen energías sociales y económicas importantes y dispuestas a trabajar en objetivos comunes pero no se intenta aunar esfuerzos e imaginación en hacer una ciudad más próspera y justa; se quiere ser más autonomista que el resto de los ayuntamientos pero no se han aportado ideas, fórmulas y soluciones para reclamar un papel más importante de Torrelavega en la construcción de la Cantabria autónoma; es decir, la ciudad parece asumir un papel de comparsa, en contra del esperado inicio de configurar una urbe dinámica con poder imaginativo, con una participación desde abajo auténtica y sin concretarse aún ese frente común de energías sociales y económicas para afrontar el mal momento. Todo está sinceramente cuestionado, cuando parecía fácil, al menos en teoría, reconstruir una ciudad desde el progresismo y la moderación de una parte importante de la población.

### RECUPERAR LA IDENTIDAD, AFIRMAR CANTABRIA

No hay duda que la ciudad del Besaya tiene que formentar su propia identidad. Lo de la ciudad más industrial de Cantabria no era

Salic  
Actu  
mayor  
Botare  
sede s  
antes  
po d  
perfec  
bre,  
baoco  
unida  
tuado  
to a  
unión  
tó qu  
compi  
ventar  
ro no  
los m  
tergac  
la reg  
que  
amaín  
dad d  
na a  
óctos.  
Lo  
rea, p  
ta, co  
que e  
precis  
tron l  
traíne  
tada  
den  
Karr  
cción  
y Fue  
hubo  
La pr  
cham  
del j  
segun  
remar  
al ren  
tal s  
Alvar  
tiempo  
suog  
lación  
El tí  
Las  
mera  
en el  
batiza  
del B  
trabaja  
de ve  
ta, or  
San J  
jos sa  
bo, la  
favore  
tes m  
el vie  
pietro  
berca



# HOJA DEL LUNES

## Especial deportes

LIÑO JAVIER

Sólo la demora en las salidas, por el garreo de alguna de las balizas, empañó el extraordinario espectáculo deportivo presenciado, ayer, con motivo de la XI Bandera de Santoña, V Memorial Finín. El triunfo absoluto correspondió, en una espléndida actuación, a Santurce. El título de campeón regional se lo adjudicó, en la primera tanda, Castro Urdiales y cuatro traineras batieron el récord, vigente desde hace nueve años, del campo de regatas santoñés.

A la hora del balance convengamos que la regata santoñesa tuvo mucho más positivo que negativo. Si fue en la segunda manga cuando comprobamos el excelente momento de forma de santurceños y sestaoarras, en la primera la disputa del campeonato cántabro reavivó, por unos instantes, el apagado entusiasmo de la afición local.

**Traineras.- En Santoña, dominó Santurce y se batió el récord de la regata**

## Castro, campeón regional a costa de Astillero

### Salidas nulas

Acudió mucho público, con mayoría de seguidores de la Botera y Bilbotara, al pasado santoñés. Hora y media antes de la prueba el campo de regatas se hallaba perfectamente e incluso libre, casi totalmente, de bancos, merced a unas boyas hundidas que se habían situado desde la mañana junto a las balizas. En la reunión de delegados se aceptó que Astillero y Castro compitieran juntos para solventar el título regional, pero no agradó a algunos que los mejores se vieran postergados a la última fase de la regata. Se temía, quizá, que el Nordeste reinante amañara y que la proximidad de la pleamar beneficiara a unos y perjudicara a otros.

Lo cierto fue que la marea prácticamente era muerta, con coeficiente de 52, y que el viento casi se retiró, precisamente, cuando salieron los grandes del mundo traineril. Intervinieron en la salida inicial, citados por orden de calles, Astillero, Karmele (segunda embarcación de Santurce), Castro y Fuenterrabía. Tres veces hubo que repetir la salida. La primera porque Astillero se precipitó y empezó la champa cuando la bandera del juez estaba en alto. La segunda, debido a que un remero de Karmele rompió el remo en la estropada inicial y su patrón, Joaquín Álvarez, levantó la mano a tiempo para solicitar, cual exige el reglamento, la anulación.

### El título cántabro

Las posiciones de esta primera manga se decidieron ya en el primer largo. A las balizas situadas a la vera del Buciero arribó Fuenterrabía con cuatro segundos de ventaja sobre La Marinería, once en relación con la San José y dieciséis sobre los santurceños. En el retorcido, las traineras se vieron favorecidas por las corrientes marinas y empujadas por el viento, con lo que sus registros fueron inferiores en cerca de medio minuto en

relación con los cronos de los largos pares.

Fuenterrabía perdió un segundo sobre Castro en la segunda ciaboga; Asprez y sus muchachos ganaron otro en relación con sus contrincantes por el regional, y Karmele mejoraba ligeramente. En el tercero, los guipuzcoanos se escapaban de forma más espectacular; los castreños se adelantaban a los astilleros en más de diez segundos y Karmele seguía en inferioridad su pugna con la San José. El cuarto y último tramo sirvió para que las diferencias se incrementaran. Fuenterrabía, en desesperada lucha contra el reloj, buscaba un buen tiempo que no lograría, aun a pesar de elegir para su final la zona central del campo de regatas. Castro, con entusiasmo y constancia, aseguraba su campeonato de Cantabria.

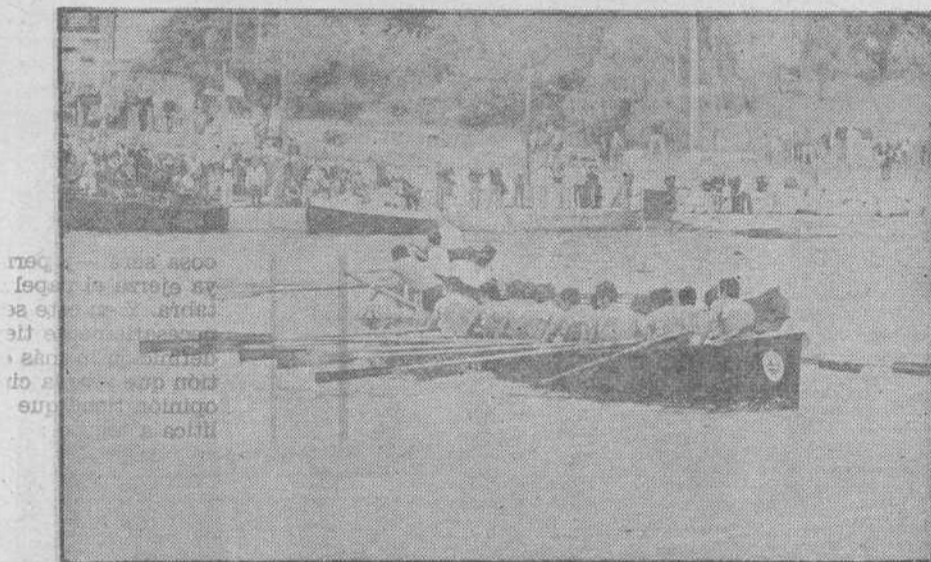
### Posible abandono y accidente

Las tripulaciones cántabras continuaron, pues, en segundo plano, con visibles errores de tipo técnico y descompensación en las bandadas. Parece que Castro decidirá estos días si continúa o no la temporada después del nacional, que sábado y domingo próximos se celebra en sus aguas.

Astillero acusó la baja de uno de sus bogadores, Cubillas, quien reparando, el sábado, la «San José», sufrió un corte y perdió uno de los dedos de la mano, así como padeció diversas magulladuras. Evidentemente, en Astillero se trabaja para el futuro, lo mismo que entre los castreños. Ocurre entre los muchachos de Julio del Castillo que da la impresión de haber morado de derrota, obsesión de que el barco no navega bien tras un reciente accidente y problemas para adoptar nuevas técnicas.

### Magnífica regata

Lo más sugestivo, de la Bandera de Santoña estuvo sin embargo, en la segunda manga. También se produjo una salida nula, pues en la primera estropada a un bo-



«La Marinera», de Castro Urdiales, ganó, con amplitud, el campeonato regional de traineras a Astillero.

gador de estribor se le salió el estrobo del tolete y el remo cayó al agua. Koldo Urriaga solicitó, y consiguió, lógicamente, la anulación. Lo mismo que en la anterior tanda, el primer largo fijó la tónica. Santurce y Kaiku, por las calles uno (la más próxima al Pasaje) y dos (la más cercana al Puntal de Laredo), culminaban este tramo totalmente emparejados. En el segundo, la «Sotera» iniciaba antes la maniobra de ciaboga, pero la daba muy ancha y salía después que los remeros patroneados por Chirri Orío, con Garmendia en la popa, seguía poniendo metros de por medio sobre Algorta, que quizá acusó el cambio de patrón, Eduardo Rodríguez.

Santurce protagonizó, junto con Kaiku, un sobresaliente final de regata. Amparándose en el abrigo que a las aguas que bordean las machinas otorga el Buciero, Koldo Urriaga y los suyos tomaron dos segundos sobre los de Sestao, con una notable ciaboga por ambos lados. La pugna continuó hasta mediado el cuarto largo. Los dos realizaban una verdadera exhibición de técnica y bien bogar, imprimiendo un espectacular ritmo a la regata. Resistió más la «Sotera» y aventajó en poco más de cuatro segundos a Kaiku, en una emocionantísima y larga champa.

Tales traineras, lo mismo que Orío y Algorta, batieron

el récord del escenario, demostración de la celeridad y eficacia con que se bogó y del buen estado de las aguas. La marca estaba en poder de Astillero, en 20-08, según se aseguraba ayer, desde hace unos nueve años (citado sea esto con las reservas que en traineras siempre se ponen a los récords).

La clasificación general de la XI Bandera de Santoña, V Memorial Finín (trofeo éste que nadie se adjudicó, pues es preciso ganar la regata dos años seguidos o tres alternos), quedó así:

- 1: Santurce, 19-30-8 (bandera y 150.000 pesetas);
- 2: Kaiku, 19-35-4 (100.000 pesetas);
- 3: Orío, 19-50-8 (70.000 pesetas);
- 4: Algorta, 20-04-2 (60.000);
- 5: Fuenterrabía, 20-22-2 (50.000);
- 6: Castro Urdiales, 20-36-6 (40.000);
- 7: Astillero, 20-48-2 (30.000);
- 8: Karmele, 20-54-00 (30.000).

### Hoy, para decidir la participación en las regatas de La Concha

## Cantabria apoyará a Guipúzcoa en la reunión del CAT

Hoy se celebrará en San Sebastián la esperada reunión sobre las regatas de la Concha. El CAT, organizador de las pruebas, defenderá, y no está dispuesto a ceder, la participación de cinco traineras guipuzcoanas, por considerarlo más interesante y estimar que sus tripulaciones apenas están teniendo oportunidades. Las tres restantes plazas se repartirán, muy posiblemente, por invitación.

El problema real ha surgido porque los clubs vizcaínos no aceptaban un reciente acuerdo de Federaciones, según el cual en la Concha estarían cuatro barcos guipuzcoanos, dos cántabros y dos de Vizcaya. Estimaban, quizá, que amén de Kaiku y Santurce pudieran colocar a Portugalete y, quizá, Algorta y por ello se rompió el acuerdo. El CAT, por su parte, estaba por la regata de clasificación. Mas, la polémica subió de tono y los promotores harán, ahora, valer su criterio y no dejarán imponerse el punto de vista vizcaíno porque sean sus vecinos quienes dominen en los últimos años.

La Federación Cántabra, por su parte está dispuesta a apoyar la postura de Guipúzcoa y su presidente confiaba, ayer, en la opinión del CAT prevaleciera. Sin

embargo, de lo que hoy ocurra pudiera depender la postura a adoptar por nuestra regional con vistas a la Bandera de Santander, que se disputará próximamente.

Se confirma que Televisión Española retransmitirá el Campeonato de España de Traineras, si bien más adelante se sabrá con exactitud el tiempo de emisión. Los nacionales se celebran los próximos sábado y domingo, en Castro Urdiales.

### LA REGATA CONDE DE FENOSA PARA PORTUGALETE

Rianxo (La Coruña).— La trainera de Portugalete resultó ayer vencedora del II Trofeo Conde de Fenosa, prueba que se disputó en aguas de Rianxo, organizada por la Federación Gallega Norte de Remo.

En la competición tomaron parte seis tripulaciones, y a continuación de los portugaletes se clasificaron las representativas de Cabo de Cruz-Boiro, Mera y Rianxo. El total de premios en metálico superaba las seiscientos mil pesetas, y la tripulación ganadora tenía un premio de 160.000 pesetas.



"I Subida Automovilística a San Pedruco".- Fidel de la Peña, tercero

## Averías, trompos y triunfo de Francisco Gómez

Ampuero. (PACO DE ASON).

Con tiempo veraniego, buen ambiente deportivo y varios miles de aficionados en las márgenes del serpenteante recorrido de 2,5 kilómetros, se celebró ayer en Ampuero, con triunfo de Francisco Gómez, la «I Subida Automovilística a San Pedruco», organizada por la S. D. Peña Revilla, que si bien siempre ha merecido nuestro sobresaliente, no ahora en esta prueba, en la que el aprobado sería, pensamos, la nota más adecuada, por varios de los fallos denotados, que creemos serán, sin duda, superados en nuevas ediciones, y bien los servicios de la Cruz Roja y Guardia Civil, en su intervención de los varios accidentes registraos, afortunadamente sin importancia para los pilotos en todos ellos.

Puntuable esta prueba para los Campeonatos de Castilla y Cantabria, dio comienzo con excesivo retraso, añadiendo a ello una manga más celebrada de las anunciadas, por lo que al final y a pesar de la espectacularidad que la misma registró, se hizo algo pesada.

Veintiséis fueron los pilotos que tomaron parte en la primera manga de entrenos, entre los que contaba la fémina M.ª del Carmen Quintela —que terminó la prueba completa— terminando la misma veinticuatro de ellos, al retirarse los trompos de Pedro Rubal, con Fórmula-3, a 500 metros de la llegada, cuando al salir de una paella rompió el mango trasero del buje, pegando contra

la pared de enfrente. Muy espectacular este trompo, del que, afortunadamente, el piloto coruñés salió indemne, no así su vehículo, que sufrió desperfectos de consideración, y el del piloto ampuerense Artega, que tampoco pudo después continuar en carrera.

Para la última manga, pues, quedaron 22 pilotos en carrera, de los que terminaron 19, siendo el tramo donde más aficionados se centraron en la última curva fuerte, que resultó, como se esperaba, vistosa y espectacular.

Mala suerte la de Pedro Rubal y Artega, que figuraban entre los favoritos y superior participación del ganador, Paco Gómez y Fidel de la Peña —tercero en la clasificación Schacht y primero regional— así como la de Carlos Obregón y Luis Andicoechea. Alberto Gómez Amigo, en el segundo puesto de la general, estuvo un tanto bajo en sus posibilidades.

La clasificación fue la siguiente:

- 1.—Francisco Gómez, «Selex F-1.800», 3-06-7.
- 2.—Carlos Obregón, «Juncosa F-1.800», 3-17-2.
- 3.—Fidel de la Peña, «Opel Kadett», 3-19-9.
- 4.—Luis Andicoechea, «Etco F-1.430», 3-20-1.
- 5.—Antonio Castro Ortega, «Simca Rallye», 3-24-8.
- 6.—Luis Pla Rumayor, «Renault R-8 TS», 3-34-4.
- 7.—Alberto Gómez Amigo, «Renault Rg TS», 3-35-5.

FEMINAS

- 1.—María del Carmen Quintela, «Seat 600», 4-12-6.



## Todo el año es primavera en el Seat 132-2000

Tenemos muchos años de experiencia instalando aire acondicionado en el SEAT 132, adaptado a sus altas cotas de calidad, sin restar velocidad ni prestaciones.

Ahora, puede disfrutar de un clima primaveral todo el año. Porque, como oferta especial

**hasta el 31 de Agosto, SEAT le ofrece gratis**

el equipo de aire acondicionado al adquirir su SEAT 132-2000.

Disfrute gratis de lo que los más prestigiosos coches europeos ofrecen como equipo opcional.

# Seat 132 2000

Fórmula 1.- Alan Jones, segundo, virtual campeón del mundo

## Jabouille ganó el Gran Premio de Australia

ZELTWEG (Austria). — El francés de «Renault» Jean Pierre Jabouille se proclamó vencedor del Gran Premio de Austria de Fórmula Uno, disputado ayer tarde.

Tras él entraron el australiano Alan Jones, «Williams»; el argentino Carlos Alberto Reutemann, «Williams»; el francés Jacques Laffite, «Ligier»; el brasileño Nelson Piquet, «Brabham» y el italiano de «Lotus» Elio de Angelis.

La clasificación del mundial en sus primeros puestos queda de la siguiente forma:

- 1.—Alan Jones (Australia), 47 puntos.
- 2.—Nelson Piquet (Brasil), 36.
- 3.—Carlos Reutemann (Argentina), 30.
- 4.—Jacques Laffite (Francia), 28.
- 5.—René Arnoux (Francia) y Didier Pironi (Francia), 23.

Golf.- Mark James se adjudicó el "Open" de Irlanda

## Severiano Ballesteros terminó cuarto

PORTMARNOC (Irlanda). — El golfista británico Mark James se adjudicó el Campeonato Internacional Irlandés de Golf, que se ha venido disputando en esta localidad, con un total de 284 golpes, tras hacer un último recorrido en 73.

Severiano Ballesteros, el mejor clasificado español, se tuvo que conformar con la cuarta plaza, con un total de 288 golpes, después de hacer los 18 hoyos de la última jornada en unos deficientes 75 golpes.

La clasificación del campeonato quedó así:

1. Mark James, (G. Bretaña), 284 golpes (71, 66, 74, y 73)
  2. Brian Barnes (G. Bretaña), 285 (69, 71, 70 y 75)
  3. Hubert Breen (EEU), 287 (72, 69, 75 y 71)
  4. Severiano Ballesteros (España), 288 (72, 74, 67 y 75)
  5. Ex aequo: Graham Marsh (Austl.), 289 (71, 69, 78 y 71); Sam Torrance (G. Bretaña), 289 (72, 72, 71 y 74).
- Manuel Ballesteros, con 292 golpes, se clasificó en decimosexto lugar. (Efe).

Trofeo de lanzamiento de peso por equipos

## El C. A. Laredo renovó el título y batió su propio récord

El Club Atlético Laredo se adjudicó el II Trofeo de lanzamiento de peso por equipos, organizado por la Peña Oscar.

Este club de Laredo consiguió 33,74 metros en la suma del mejor lanzamiento de sus tres hombres. Batieron ampliamente la marca de esta prueba que la ostentaban ellos mismos desde el año pasado en La Albericia, en 29,45 metros.

- A continuación se clasificaron:
- 2.—AESAs (Reinosa), 29,51 metros.
  - 3.—Equipo de veteranos, 29,25
  - 4.—Peña Oscar, 27,21.
- Consiguiendo todos la marca mínima de 25 metros que era obligatoria para puntuar.
- La clasificación individual, aunque no tenía efectos para premios, quedó de esta manera:
- 1.—Javier Oruña (cadete), Laredo, 13,52 metros
  - 2.—Antonio Campos (veterano), 12,25.
  - 3.—Eduardo Alvarez (senior), AESA, 10,53.
  - 4.—Alfonso Oruña (senior), Laredo, 10,39.
  - 5.—Francisco Molina (cadete), Laredo, 9,83.

El I Criterium de veteranos de fondo en pista fue ganado por Ricardo Lavín (junior), E. Cueto, que invirtió 33-45-2.

- 2.—Javier Sanz Gutiérrez (senior), Mataporquera, 33-51-6.
- 3.—Agustín Arnalza García (junior), Peña Oscar, 85-50-3.
- 4.—Félix Lozano Rojas (senior), independiente, 88-31-00.

**"COMPRUEBELO"**  
PRECIO SIN COMPETENCIA  
**FINANCIACION 10 AÑOS**  
RESIDENCIAL **JAMSA** GRAL. DAVILA 224  
TFNO 373362  
**PISOS LLAVE EN MANO**



Mundiales de Ciclismo.-María Pilar

Quintanal se queda en casa

Avelino Perea ganó el Gran Premio Valmaseda

Avelino Perea, del equipo cantabro Covimasa, se impuso ayer al sprint a un grupo de seis corredores...

razón de que sea la murciana Anita Fernández la otra seleccionada cuando la cantabra María Antonia Quintanal posee muy superiores méritos.

En el último Campeonato de España celebrado en Murcia, Cantabria fue al copo, Mercedes Ateca se clasificó en primera posición...

¿Qué criterios se han seguido para llevar a Francia a la murciana en detrimento de la montañesa? Que se sepa, el Campeonato de España femenino es la única carrera de cierta entidad que se celebra en la categoría absoluta de damas...

El sexteto se disputó el sprint, clasificándose por el siguiente orden

1. Avelino Perea (Covimasa), 2. Ibanz del Hoyo (Brasileña-Meinta), 3. Manuel González (Covimasa), 4. M. García (Zeus), 5. V. Jandi (Zeus), 6. Enrique Aja (Covimasa).

Después negaron, desgraciados, el resto de participantes.

La carrera, que constaba de 140 kilómetros, fue durísima, registrándose numerosos abandonos por equipos...

MUNDIALES: LA QUINTANAL SE QUEDO EN CASA

Ramón Mendiburu, seleccionador nacional de ciclismo, hizo público el sábado la relación de corredores que se llevará a los mundiales...

Pero la sorpresa ha saltado en la modalidad femenina Mercedes Ateca, bicampeona de España (ya representó a nuestro país en los pasados mundiales) figura por derecho propio...

AJA INTERESA AL KELME Y AL FLAVIA

Tras la firma del "covimasa" Avelino Perea por el equipo profesional Kelme para la próxima campaña, es muy posible que el cantabro Enrique Aja siga sus pasos...

Ciclismo regional.- Se impuso Vilella en el "I Circuito Argoños"

Agresiones entre corredores y seguidores del Covimasa y de Pablo Aspro

El destacado triunfo de Daniel Vilella y el bochornoso espectáculo en la meta entre seguidores de El Norte-Covimasa y De Pablo Aspro, en la que se llegó incluso a la agresión física...

En el aspecto meramente deportivo, la carrera fue dura y disputada. Hubo varios intentos de fuga que no cuajaron hasta que un grupo formado por dos corredores del Sbesa, Vilella y Ruiz...

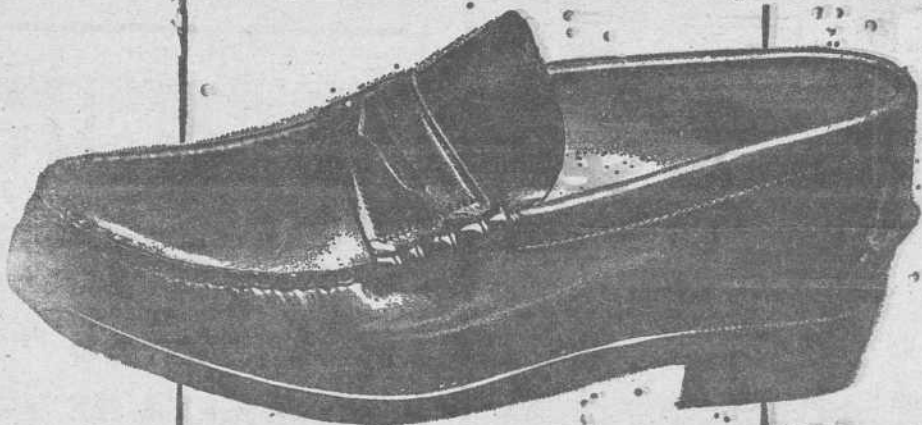
Por el lado extradeportivo, los ánimos comenzaron a calentarse en plena carrera al agredirse un co-

rredor del De Pablo Aspro y otro de El Norte-Covimasa. Los incidentes se agravaron en la meta con puñetazos y agresiones entre seguidores de uno y otro equipo. Lamentable.

La clasificación de la carrera fue la siguiente: 1.-Daniel Vilella (Sbesa), 2 horas, 39 minutos, 45 segundos; 2.-José Luis Madrazo (El Norte-Covimasa), 2-43-07; 3.-Eduardo Ruiz (Sbesa), ídem; 4.-Fernando Pacheco (De Pablo Aspro), 2-44-40; 5.-Enrique Martín (El Norte-Covimasa), 2-47-13; 6.-Fidel Morán (El Norte-Covimasa), 2-50-23; 7.-Emilio Ruiz (De Pablo-Aspro), ídem; 8.-Pedro Zabala (El Norte-Covimasa), ídem; 9.-José Luis Romano (Sbesa), ídem; 10.-Jesús Ruiz (De Pablo-Aspro), ídem.

DESDE HOY, LUNES GRAN LIQUIDACION

en zapatos de caballero



Continúa la liquidación en zapatos de señora

CALZADOS Gaspar Lealtad, 13

CALZADOS Gómez Juan de Herrera, 8

Se inicia esta tarde

Torneo Auto Escuela Car de fútbol-sala

(De nuestra Redacción, por MARCELINO)

Los torneos de fútbol proliferan en Cantabria y precisamente hoy se inicia la tercera edición de una de las competiciones de fútbol de más prestigio...

En el primer grupo figuran los conjuntos de Calde, Los Killos, Talleres Alberto, Santiago el Mayor, Astillero, Cuatro Caños, El Torreón y Los Pinares...

Los encuentros del torneo serán juzgados por los colegiados señores Romero, Ortiz y Echevarría, precisamente este último ascendido a Tercera División en la presente temporada.

Los partidos inaugurales se disputarán esta tarde, en el mencionado pabellón de los Escolapios.

La organización lamenta no haber podido dar entrada al torneo a los numerosos equipos y clubs que deseaban intervenir y muestra su agradecimiento a cuantas personas, firmas y entidades colaboran con el torneo...





(TELEFONO: 23-41-83)

**¡¡HOY, LUNES;  
MAÑANA, MARTES  
Y MIERCOLES!!**

**Tarde: 7,45 - Noche: 11  
¡TRES UNICOS DIAS!**

**¡¡EL "BOOM" DE LAS  
REVISTAS!!**

**¡¡Un derroche de belleza,  
canciones y humor!!**

Producciones JOSE LUIS MONTERO  
presenta  
La Gran Compañía de Revistas de

# JUANITO NAVARRO

en el estreno de la revista  
**¡ESTA NOCHE CONTIGO!**  
Libro de NAVARRO y BARRERO Música de ALCUERO

Nueva versión



SUSAN HAYWARD GINA BARO  
SIMON CABIDO PACO PEÑA  
MARUJA BOLDOBA  
Ballet LIVERPOOL DANCERS

(AUTORIZADO PARA MAYORES 18 AÑOS)  
(Se despachan localidades para los  
TRES UNICOS DIAS DE ACTUACION)

«Sabía que iba a llegar. Nunca había abandonado en ninguna prueba y no iba a ser ésta la primera». José Antonio Soto Rojas, 33 años, funcionario del Instituto Nacional de Empleo, era la primera vez que intervenía en una carrera de 100 kilómetros. Los últimos metros se le hicieron eternos. Cuando llegó a la meta, en una extraordinaria quinta posición, sonrió satisfecho. Había pasado ocho horas y cuarenta y ocho minutos en la carretera, luchando siempre por no abandonar. El viaje hasta la localidad francesa de Condon, donde se celebra la prueba, lo había costado él mismo. No exteriorizó demasiado su alegría, porque, entre otras razones, era el único español participante y, posiblemente, pocos le comprenderían. Pero uno de los más importantes objetivos de su vida se habían cumplido.

Pionero en España de los 100 kilómetros Pedestres

## Soto Rojas, un atleta cántabro con marca europea

La primera vez que intervino en una carrera larga se clasificó en el lugar 1.492 de los 2.600 que terminaron. Soto Rojas en España no me dejaron correr, porque en la única prueba que se celebraba el año exigían marca y yo no la tenía, hubo de trasladarse a Estados Unidos para tomar parte en el famoso maratón popular que, desde 1897, se celebra en Boston todos los años. Como sus medios económicos no le permitían sufragar los gastos del viaje, organizó una rifa junto con otro atleta cántabro, Peijó, que les dio buenos resultados y durante su estancia se alojaron en casa de unos familiares de aquel. Corría 1975 y durante todo un año se habían levantado a las cinco y media de la mañana para cumplir en Boston un único objetivo: llegar como fuera. Lo lograron.

Lleva veintidós años practicando atletismo, «soy, después del laredano Lorenzo Gutiérrez, el más antiguo de Cantabria». Comenzó a los doce años y hacía «footing» por el Alta cuando nadie siquiera conocía esa palabra ni lo que significaba. La gente que me veía pasar creía que estaba loco. Pero nunca fue un atleta de élite a nivel serio, de competición, era del montón. Mi principal cualidad radicaba en la resistencia. Jamás abandoné. Como anécdota, puedo señalar que había veces en las que me clasificaba en buena posición, pero era porque se habían retirado los demás. Yo seguía.

Siempre le gustó correr «forma parte de mi vida. Cuando no puedo hacer algunos kilómetros diarios siento que me falta algo, y a los ocho años hacía diez kilómetros de un tirón y a los 14 participaba en pruebas de cinco a través de veinte kilómetros de recorrido. Siempre terminaba, porque estaba preparado para ello «me perdudí el ritmo resistente, lento, porque no era el adecuado para estas pruebas. Me rivó de hacer mejores marcas. Ahora, en cambio, me ha beneficiado».

### MARCA EUROPEA

Porque hacer cien kilómetros no está al alcance de cualquiera. Lo curioso es que Soto Rojas sólo los recorrió el mismo día de la competición. Nunca antes.

«Este año, en Belvès, estuve a punto. Creo que actualmente valgo 7:40 y puede llegar hasta 7:15. marca con la que se ganan carreras a nivel mundial».

En el mundo sólo dos atletas bajan de las siete horas El récord lo posee el inglés Don Ritchie, con 6:10-20, «pero esos son tiempos que se hacen una vez en la vida», en pista, y 6:18-12 en carretera.

En Belvès (Francia) logró su mejor marca, que le coloca entre los especialistas europeos: 8 horas, 14 minutos y 7 segundos, el año pasado. Volvió este año pero participó enfermo se deshidrató en plena competición y sólo pudo hacer 8:37-13.

Factor importante para concluir con éxito una carrera de 100 kilómetros es la adecuada alimentación. Ocho días antes de la prueba hay que comenzar ya a cuidarse en este aspecto. «Mi plan —señala Soto Rojas— es sencillo y asequible. Los primeros cuatro días tomo muchas proteínas y grasas y los cuatro últimos me alimento a base de glúcidos, cereales (dátiles, arroz blanco, frutos secos) para tener las debidas reservas durante el trayecto».

El especialista en 100 kilómetros —todo aquel que termine antes de nueve horas —normalmente no come nada durante la carrera. «Otros toman chocolate, dátiles o membrillo. Personalmente, yo sólo bebo cada veinte minutos aproximadamente, un vaso de un preparado a base de glucosa con sodio, potasio y otros minerales. En la totalidad de la prueba ingiero sobre dos litros y medio. En Francia consumí hasta cuatro litros, por el gran calor reinante».

### LO QUE COME UN ESPECIALISTA

«Para los que empiezan, José Antonio Soto Rojas recomienda que se alimenten en plena competición. Hay que tener en cuenta que se pasan muchas horas sobre la carretera y conviene que tomen yogures, galletas, pasteles de arroz, dátiles y frutos secos, porque, de otra forma, no terminarían».

Otros consejos importantes van sobre el propio desarrollo de la prueba. «Quiéran participar deben conocer que los 100 kilómetros se apartan un poco de una carrera normal, tanto por la gran distancia a cubrir como por el Reglamento. Hay que parar y descansar. Si un atleta siente molestias o síntomas de agotamiento, lo mejor es que se detenga, se le aplique un masaje y continúe. Esto nunca es tiempo perdido porque tres o cuatro minutos pueden ser suficientes y se ahorra una hora no llegar».



El doctor Tublin, especialista francés en Medicina Deportiva, y el cántabro Soto Rojas, en plena competición en los «100 kilómetros de Belvès».

entonces, montarlo en tierra constituyó una auténtica obsesión. Con la colaboración de la Caja de Ahorros y distintas firmas comerciales, lo pudo poner en marcha. El presupuesto se aproxima al millón y medio de pesetas, porque junto a esta prueba se celebrará también un maratón.

El éxito está asegurado. Entre las dos pruebas se reunirán en nuestra ciudad más de 130 atletas, de los que casi una cincuenta serán extranjeros. «En los 100 kilómetros —comenta Soto Rojas— destaca la presencia del francés Bernard Gaudin, que, con 7 horas y 11 minutos, tiene la mejor marca de todos los participantes. Estará, también, el estadounidense Marv Shwamm, de 27 años, que tiene la segunda mejor marca mundial femenina, con 8:51-09. Otro dato curioso es la presencia del californiano Ralph Paffenbarger, que, con 57 años, hace la distancia en 8:15».

### 100 KILOMETROS DE SANTANDER

Y es que el atleta que va a conseguir marca, si tiene problemas, inmediatamente se retira. Pero quien busca como máximo objetivo hacer los 100 kilómetros, debe cuidar al máximo los pequeños detalles.

El próximo día 13 de septiembre, con salida y llegada en el Palacio de la Magdalena, se disputarán los 100 Kilómetros Pedestres Ciudad de Santander. A Soto Rojas se le ocurrió la idea disputando la prueba en Belvès. «Allí acudí ayudado por el Complejo y empecé a estudiar la forma de hacer una carrera similar en Santander. El doctor Gaudin me orientó sobre la organización y, desde

Jesús M. TEJA

## Usted puede hacer cien kilómetros

Terminar una prueba de 100 kilómetros no es privativo de superdotados, aunque requiere un entrenamiento serio y prolongado tendente, sobre todo, a conseguir el necesario endurecimiento. Normalmente, todo atleta que entrena de 80 a 100 kilómetros semanales está en condiciones de poder concluir la carrera sin riesgo de llegar en malas condiciones.

No es necesario, por otra parte, que en los entrenamientos se alcance la cifra de 100 kilómetros. Soto Rojas, por ejemplo, no lo hace nunca. Un deportista normal está en condiciones de terminar la prueba en un margen que va desde las 8 a las 15 horas si hace 12, 15, 20, 25 y 30 kilómetros diarios, subiendo la distancia progresivamente. Los 100 kilómetros parecían una distancia prohibitiva para el hombre, pero cientos de personas en el mundo se encargan con mucha frecuencia de demostrar lo contrario.

Un plan base de entrenamiento puede ser el siguiente:

- Lunes, de 10 a 15 kilómetros y musculación.
- Martes, 25 kilómetros ritmo de 4'45" el kilómetro.
- Miércoles, series de 200 (intervalo 25 series de 33" a 36". Recuperación 1'.
- Otras semanas: Series de 500 m. (15 series a 1'50" Recuperación 3 ó 4.

Series de 5.000 (3 a 21' ó 22") Recuperación 8 ó 12'. Series de 400 (25 a 1'35") (Trabajo ritmo) Recuperación 4'.

Antes de empezar el entrenamiento de series hacer gimnasia y 50 minutos de calentamiento.

Jueves, de 30 a 40 kilómetros. Ritmo 5' el kilómetro. Terreno llano.

Viernes, 20 kilómetros a 4'45" el kilómetro.

Sábado, 20 a 25 kilómetros. Ritmo lento.

Domingo, sobre 30 a 35 kilómetros. Terreno accidentado.

Descanso, se suele hacer el lunes, pues los domingos se participa en carrera o se entrena más fuerte. Normalmente se suele hacer de 160 kilómetros a 180 kilómetros semanales y cada dos meses uno semanal de 200 ó 220 kilómetros.

Hay que tener en cuenta que cada año de entrenamiento se divide en tres ciclos: En el primero, de tres meses de duración, la preparación es general y semanalmente se hace 120 kilómetros; en el segundo ciclo se van aumentando poco a poco los kilómetros y el ritmo y a luego viene el entrenamiento intensivo de tres meses de duración, que es el que se describe después y es una preparación específica para la prueba. Este entrenamiento se puede aumentar o disminuir o también modificar, según las condiciones de cada atleta y también hay que adaptarlos a las condiciones climatológicas.

En cada año de entrenamiento hay tres meses que se llaman de reposo relativo y se hace normalmente al terminar una prueba de 100 kilómetros; pues es conveniente tener un periodo de «prudencia», con entrenamientos bien adaptados a esta fase de rehabilitación, en la que haya días que hay que «entrenar» para que el organismo se recupere lentamente y vuelva a la normalidad. Estos tres meses se reparten, por ejemplo, si se participa en dos pruebas al año de 100 kilómetros, un mes después se hace el entrenamiento de reposo relativo y el otro mes después de haber terminado la temporada, haciendo descanso activo.

### QUINCE DIAS ANTES DE UNA COMPETICION

Antes de una competición el entrenamiento suele ser más reducido. Esto va a permitir volver a encontrar soltura, eficacia en la marcha e incluso nervio.

El entrenamiento varía según las condiciones del atleta sea especialista, semiespecialista o principiante. Este plan sirve para un atleta que una vez a la semana hace como máximo 2 horas 45 minutos de duración.

14 días antes de la prueba, 2 horas 30 minutos; 13 descansos; 12, 1 hora; 11, 1 hora 15'; 10, 1 hora 30'; 9, descansos; 8, 1 hora; 7, descansos; 6, 1 hora; 5, descansos; 4, 1 hora; 3, 45 minutos; 2, 30 minutos; 1, 30 minutos.

## EXCURSION A ANDALUCIA

DURACION 14 DIAS  
Octubre, 1

Punto de salida: Santander, Torrelavega, Castro Urdiales y Laredo — Hora a designar.

MADRID — Almuerzo, cena y alojamiento.  
Octubre, 2

MADRID — Desayuno.

BAILEN — Almuerzo.

CORDOBA — Breve visita.

TORREMOLINOS — Cena y alojamiento.  
Octubre, del 3 al 12

TORREMOLINOS — Pensión completa.

Octubre, 13

TORREMOLINOS — Desayuno.

GRANADA — Breve visita.

BAILEN — Almuerzo.

MADRID — Cena y alojamiento.  
Octubre, 14

MADRID — Desayuno y almuerzo.

Puntos de origen — Llegada y fin de viaje.

SOLICITUD PROGRAMA DETALLADO

# VIAJES ECUADOR

Localid. 21, tel. 21 24 09 SANTANDER  
I. Monasterio, 17, tel. 22 59 65 SANTANDER

## OFICINAS

Desde 20 m' en adelante. Superficies a elegir de acuerdo con sus necesidades. Despachos propios para profesionales, consultas para médicos, representaciones, boutiques, Colegios Profesionales, etcétera.

Informes en:  
CONSTRUCCIONES NUCLEOS URBANOS, S. A.  
Plaza del Príncipe, 11, cuarto, derecha.

## ¡ATENCIÓN!

DESDE HOY, LUNES

# GRAN LIQUIDACION

POR RENOVACION DE EXISTENCIAS.

# SALOME

Amós de Escalante, 10

# EL PISTON

NUEVO SONIDO

## HOY LUNES Fiesta Concurso

«CAMISETA DE VERANO»

20, Miércoles: FIESTA REGGAE

22, Viernes: CONCURSO ELECCION

## MISS PISTON

Con la mejor música y mucha marchaaa...!!  
¡¡IMPORTANTES PREMIOS — VEN Y PARTICIPA



Tenis.- Derrotó a Francia, en la final, por 4-1

### España se adjudicó la Copa Valerio

LESA (Italia).—España ganó ayer en Lesa, Italia, la Copa «Vasco Valerio» de tenis para jugadores menores de 18 años, al imponerse a Francia por cuatro puntos a uno.

Por su parte Italia, se aseguró el tercer puesto en la clasificación al vencer a Checoslovaquia por tres puntos a dos.

Ayer, los jóvenes tenistas españoles consiguieron los siguientes resultados: Tous perdió ante Potier por 6-3 y 7-6

Mensua venció a Uchna por 6-4 y 6-1.

Casal a Piacentile, por 6-1 y 6-1.

Resultados de los partidos de ayer entre italianos y checoslovacos:

Bottazzi (Italia) venció a Vesely (Checoslovaquia), 6-1 y 6-1.

Cancellotti vence a Priemer, 6-3 y 6-0.

Urbinati vence a Sista, 6-3 y 6-1.

Tiro olimpico.- La madrileña María Cruz García, batió un récord mundial... que no pudo ser homologado

### El cántabro Gómez Solla, campeón de España y de la Copa del Rey

El tirador cántabro Claudio Gómez Solla se proclamó ayer, en Pontevedra, campeón de España «junior» de pistola velocidad adjudicándose, al mismo tiempo, la Copa del Rey. Gómez Solla consiguió un total de 594 puntos, clasificándose a continuación el coruñés Jaime González Chas, con 589, y el murciano José María Romero con la misma puntuación.

Por otra parte, la madrileña María Cruz García Parra batió dos récords de España en «carabina standar 3 por 20» y en «carabina standar tendido». En esta últi-

ma especialidad, con 592 puntos, batió también el récord del mundo, que no podrá ser homologado por no haber sido alcanzado en una competición de carácter internacional.

Los campeonatos de España y «Copa de Su Majestad el Rey» se disputaron para damas y masculino «junior» en las modalidades de «pistola libre», «pistola velocidad», «pistola standar», «carabina standar tendido», «carabina standar tres por veinte» y «carabina tres por cuarentas».

Piraguas.- Descenso Internacional del Cares-Deva

### Los británicos fueron al copo

OVIEDO.—La pareja británica Scott-Pennefather se proclamó vencedora de la prueba K-2 senior, en el Descenso Internacional del Cares-Deva disputado ayer tarde.

El recorrido, de 22 kilómetros hasta la meta establecida en la localidad de Bustio, lo realizaron en 1 hora, 33 minutos y 7 segundos.

En segundo lugar cruzaron la meta los también británicos Greeff-Park seguidos de las parejas españolas Vivi-De Ana y Soto-Vicente, de Pravia y Cangas de Onís, respectivamente.

En K-1 senior, también se registró triunfo británico, al cruzar la meta en primer lugar el palista Williams, seguido del español Soto.

En el grupo de damas K-2, el triunfo fue para la pareja norteamericana Leim-Turner. (Efe.)

### Guía del Automóvil

**Coches de alquiler**



**dinacar**

Calderón de la Barca, 17 - Tfnos: 220850-54 - Santander

Asociada a InterRent. 1400 Oficinas Internacionales.

Para mejor servicio a nuestros clientes, abrimos sábados tarde y domingos y festivos por la mañana.

**talleres velarde**

ESPECIALIDAD EN MORRIS, SEAT, SIMCA y RENAULT Y MOTORES DIESEL

MECANICA GENERAL DEL AUTOMOVIL

Calle Castilla, 93  
Teléf.: 37-30-16

**TRAOR** Suministros Médicos

GABINETE TECNICO ORTOPEDICO  
Sillas Ruedas · Bastones  
Prolongación de Avevra, 12-L' A  
Teléfono 22 59 97

**AULA DE CULTURA**  
CAJA DE AHORROS DE SANTANDER Y CÁNTABRIA

**III FESTIVAL INTERNACIONAL DE JOVENES ORGANISTAS**

HOY, LUNES, 18 de agosto de 1980  
**PIERRE-YVES ASSELIN**  
MARTES, día 19  
**YANNICK LE GAILLARD (Clave)**  
MIÉRCOLES, día 20  
**MARTINA KURSCHNER (Organo)**  
**MARINA MARTINS DE OLIVEIRA (Soprano)**  
JUEVES, día 21  
**MARTINA KURSCHNER (Organo)**  
**SUSANE MULLER-HORNBACH (Violoncelo)**  
VIERNES, día 22  
**GERTRUD HOHN (Organo)**  
**GERHARD MULLER-HORNBACH (Trompa)**  
SABADO, día 23 (Clausura del Curso)  
**GERTRUD HOHN (Organo)**  
**MARINA MARTINS DE OLIVEIRA (Soprano)**  
**SUSANNE MULLER-HORNBACH (Violoncello)**  
**GERHARD MULLER-HORNBACH (Trompa)**

**SANTUARIO DE LA BIEN APARECIDA MARRON-AMPUERO**

Comenzó el Campeonato de España de Ajedrez

### Velasco hizo tablas con el leonés Sión

Con la participación de seiscientos jugadores se disputó ayer en "La Canonja", en Lérida, la primera jornada de los Campeonatos de España de Ajedrez (absolutos), bajo la organización de la federación local.

El campeón de Cantabria, Velasco, intervino en la jornada inaugural correspondiéndole enfrentarse al representante de la Federación Leonesa, Sión. Tras una partida de frecuentes alternativas, terminaron en tablas, repartiéndose medio punto cada uno.

Dado el alto número de jugadores que participan, no todos intervienen el mismo día. Ayer, primero de competición, entraron en liza cincuenta y seis ajedrecistas.

**coches sin conductor**

**ALQUI AUTO**

SAN LUIS, NUM. 8  
Teléfs. 23-84-85/86  
SANTANDER

**Auto Palas, S. A.**  
"AIPASA"

Concesionario de **CITROËN** y **PEUGEOT**

- Recogemos su vehículo usado
- Facilidades de pago

SANTANDER  
Calle Castilla, 21  
Teléfono 21 48 00

**loriente SEAT**

PUERTOCHICO

ENTRADA CON LA QUE PUEDE ADQUIRIR SU COCHE EN ESTA CASA

modelo	letra mensual
Seat 127 2 puertas, 10.331 pts.	
Seat 127 3 puertas, 10.741 pts.	
Seat 127 4 puertas, 11.151 pts.	
Seat Sport-1430, 14.841 pts.	
Seat 124 D, 13.119 pts.	
Seat Ritmo, 13.939 pts.	
Seat 131 Superml, 17.629 pts.	
Seat 131 Perkins, 20.908 pts.	
Seat 132-2.000, 23.532 pts.	
Seat 132 die. 2.200, 26.320 pts.	

**CEMA**

Es el único AUTORIZADO LEGALMENTE con homologación para la confección de placas de matrícula en Santander y provincia. LE OFRECE:

TRIANGULOS DE PRESEÑALIZACION HOMOLOGADOS OBLIGATORIO

B.O.E. núm. 212 de 4-9-76 Real Decreto 2-100-78  
B.O.E. núm. 11 de 13-1-76 Real Decreto 3-505-75

«CEMA» - Calle Madrid, 10 - Teléf. 224305  
SANTANDER

**auto-escuela paz**

Con los más modernos sistemas alemanes Trámites del automóvil ● Seguros

Amós de Escalante  
Santander

Industrial, comerciante: abra nuevos mercados anunciándose en "HOJA DEL LUNES"



De nuestra Redacción. Por MARCELINO

Paulino Pinta se proclamó ayer, tras fuerte competencia con otro cantabro (Aurelio Canales), campeón nacional juvenil, en la bolera del Hogar Rural de Cabezon de la Sal, en competición organizada por linteroría tiano, con éxito de organización y con arbitraje y control técnico de los señores Herodia y Martínez Pelayo.

Llegaron a la final los citados jugadores cantabros con ventaja a favor de Paulino Pinta, de 6 bolos, que serían restados por Canales pasando a ser en la tercera tirada a ocho favorables a Canales y a medio concurso Aurelio mantenía un margen favorable de 8 bolos, logrando una jugada de 25 bolos, sin emboque en la tercera mano. En la sexta mano la ventaja era de 14, pero embocó Pinta y quedó a dos bolos de distancia que serían superados en la última tirada, cuando falló dos birres Canales, mandando a ganar a 14, logrando Paulino 19, con lo que se proclamó campeón nacional de esta categoría.

Seguidamente, se clasificaron: J. A. Torre, 462 bolos; Rodrigo Nuñez (Asturias), 444; Emilio García, 329; José F. Ortiz, 325; Francisco Morán (Asturias), 291 y Alberto Yague (Cádiz), 275 bolos.

SEMANA GRANDE

Se inicia hoy lo que podríamos denominar semana grande de los bolos, por aquello que durante la semana se disputa el Campeonato Nacional de primera categoría (individual y por parejas) y el infantil en Torre-lavega, teniendo como escenario la flamante bolera de "El Malecón", que ha quedado concluida en su primera fase.

De cualquier forma tendríamos que convenir que llevamos todo el verano con semanas grandes de los bolos y... por lo que parece, esto no lleva camino de aligerarse, puesto que cada día na-

cen nuevos concursos y competiciones.

Mañana, martes, comienzan las tiradas "nacionales" con la fase de clasificación para el campeonato individual, en la que intervienen 41 jugadores para conseguir la clasificación que les permita jugar el nacional junto al actual campeón Miguel García y los ocho campeones regionales de las diferentes federaciones. Estas tiradas se realizarán —repetimos— mañana, a partir de las nueve, en las boleras de El Malecón y "Carmelo Sierra".

En El Malecón tirarán: Núm. 1: Florentino, 2: José González (Castilla), 3: Hoyo, 4: Ramón James (Asturias), 5: Javier Pérez, 6: Angel Campo (Guzpuzcoa), 7: Cabello, 8: Luciano Ruiz (Vizcaya), 9: M. Cabañas (Castilla), 10: Calixto, 11: Angel Soberon (Castilla), 13: Linares, 14: Murillo, 15: Braun, 16: Miguel Truneda (Cataluña), 17: Arenal, 18: A. Fernández (Vizcaya), 19: Caballero (Asturias), 20: Marcelino Díaz, 21: Vicente Lanza (Guzpuzcoa), 22: Manuel Ceballos (Vizcaya), 23: Antonio Gómez (Castilla), 24: Tüñez, 25: Jaime Blanco 26 J. L. Cuétara, 27: Ingelmo, 28: Tinín (Castilla), 29: Perceño (Sevilla), 30: Celedonio Ruiz (Asturias) 31: Marcos, 32: Alvarez Ahijado, 33: Angel Perez-Imaz (Castilla), 34: Antonio Sánchez (Asturias), 35: José Millán (Asturias), 36: Felipe Ruiz (Castilla), 37: A. Fernández Bada (Cataluña), 38: Fuentevilla, 39: Juan A. Sotres (Asturias), 40: Ramón García (Asturias) y 41: Marcelino Solar.

En la bolera "Carmelo Sierra" tirarán estos mismos jugadores en distinto orden, haciéndolo a partir de las nueve de la mañana, del 22 al 41, de los citados anteriormente, y del 1 al 21 por la tarde.

HOMENAJE A JULIAN GUTIERREZ

El próximo domingo, diremos que como clausura de los Campeonatos de España, se ofrecerá un homenaje regional al que hasta hace unos meses fuese presidente de la Federación Española de Bolos, Julián Gutiérrez Sánchez con quien los bolistas se unirán en el restaurante "Oxford" en una cena-homenaje, para patentizar el efecto general de los bolistas de nuestra región y a la vez como agradecimiento por cuanto hizo por nuestro juego regional durante sus muchos años de mandato de este deporte en España, llevándolo a metas hace años insospechadas.

Julián Gutiérrez ya recibió el sábado un sencillo y sincero homenaje que le ofrecieron los «magníficos» de La Carmencita, reuniéndose con él en Cabuérniga para hacerle ofrenda de un recuerdo de todos y a la vez para agradecerle también sus desvelos por nuestro deporte, con lo que honró a su tierra y se honró a sí mismo, dada su condición de cantabro destacado, aunque él mantenga su línea de modestia característica.

CALIXTO GANO EN UCIEDA

Se disputó ayer la anunciada competición de «ases» para inaugurar la bolera del bar Fito en Ucieda, con resonante éxito de público y de juego, imponiéndose Calixto, acreditando su buena forma actual, al lograr 398 bolos (132, 141 y 125), seguido de Tete Rodríguez con 385 (117, 130 y 138), clasificándose seguidamente Paelo 228; Miguel, 228; De la Torre, 107; Hoyos, 101; Sordo (que sustituyó a Santos, lesionado), 96, y Paqui, 93 bolos. Arbitró el colegiado señor Vallines.

POR EQUIPOS EN PESQUERA

En la tarde del sábado se disputó en la bolera de Pesquera la anunciada competición por equipos, en la que triunfó la Peña Comillas.

En la primera semifinal se enfrentaron Comillas (Cabello, Ramiro, Ventisca y Viadero) y la Peña Pesquera, venciendo los de Comillas por el tanteo de 3-2, jugando por los de Pesquera Javi, Alfonso, Pedro Luis y Javier.

Después el Combinado Cantabro (Santos, Miguel, Fuentevilla y J. M. Barrio), que venció al Combinado Madrileño (Tinín, Gómez, Felipe Díez y Quintana), y el resultado también fue de 3-2.

En la final, cuando Comillas y el Combinado Cantabro estaban igualados a un obico, se lesionó Viadero, sustituyéndose «Tinín», terminando los comillanos triunfantes por el tanteo de 3-1.

LINARES GANO EN ASTILLERO

La competición de «ases» anunciada en la bolera de «La Planchada» de Astillero, que se llenó hasta los topes fue ganada por Fito del Linares, que jugó extraordinariamente con un promedio de 141 bolos sumando 424 bolos superando a Miguel A. Castanedo, que sería segundo, con 384 bolos, clasificándose seguidamente, Arenal, 256; Cabello, 249; Florentino, 128; El Belga, 127; Fuentevilla, 118; Javier Pérez, 117; Ingelmo, 112, y Marcelino Solar, 110 bolos. Arbitró el señor San Román.

COINCIDENCIA PARA EL MIÉRCOLES

Lamentable coincidencia en las finales del concurso de trios que organiza la Peña Muebles Solares en Muriedas con el patrocinio de Seguros Banco Vitalicio previsto hace tiempo para la tarde del miércoles y las finales del concurso de San Roque de Somahoz, que estaba previsto primero para el día 27 y que fue adelantado a esta fecha con lo que la colisión de intereses de los jugadores es manifiesta, toda vez que en Somahoz

están clasificados Ingelmo, Florentino y Alvarez Ahijado, que están implicados a Muriedas y Marcos, que también pudiera estar en la bolada de su equipo no es superada.

En Muriedas, para el premio de Seguros Banco Vitalicio jugarán Bolista ca, que tiene 184 bolos en cuatro tiradas y Santa María del Sol con 246 en cuatro tiradas que intentarán superar los registros de Mallavia (381) y Textil Santanderina (341) y estar por ello en la final.

En Somahoz están clasificados para el concurso de «San Roque»: César y Tüñez, que deberán desempatar, y Marcos, Ingelmo, Alvarez Ahijado, Sousa, Leonardo, Florentino y Franco.

Y... TAMBIEN

La jornada de hoy está llena de actuaciones de forma especial en categoría de aficionados. Tenemos para hoy tiradas en las siguientes localidades:

Campeonatos sociales: Peña Zurdo de Bielsa (Roiz) y La Rabia.

Primera categoría: Tiradas en Argomilla de Cayón.

Aficionados: Elechind, Tagle «La Arboleda», Cianca, Peña San Amancio, Oruña, Peña Yosu: Vargas, Ucieda, Somahoz de Buelva y Sobarzo.

Infantiles: Peña Yosu, Peña Mali (Puente Arce) y Santillana del Mar.

**MUEBLES ANGULO**  
 COMUNICA A SUS CLIENTES Y PUBLICO EN GENERAL  
 QUE PERMANECERA CERRADO, POR VACACIONES,  
 DEL 15 AL 24 DE AGOSTO, AMBOS INCLUSIVE  
 PUENTE ARCE (junto a El Molino) — Teléf. 57-41-07

**IMPUESTO SOBRE LA RADICACION**  
 DE MAXIMO INTERES PARA TODOS LOS AFECTADOS  
 POR ESTE IMPUESTO

Para tratar del problema planteado ante la EXCESIVA e INOPORTUNA subida del Impuesto SOBRE LA RADICACION, se convoca a los Presidentes de Asociaciones Empresariales, Presidentes de Colegios Profesionales, y Representantes de Grupos afectados por este Impuesto, a una reunión que con carácter de URGENCIA tendrá lugar en los locales de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Santander, HOY, LUNES, día 18, a las OCHO de la tarde.

Dada la IMPORTANCIA del tema a tratar se ruega la mayor representatividad y puntual asistencia.

Por C. O. E. S.  
 La Comisión de Comercio.

**LIQUIDACION DE SEÑORA**

**CALIDAD**

**feltris**

Útilice Nuestra tarjeta de compras en esta liquidación.

CALVO SOTELO, 5



Atco. Mineiro, campeón del Costa del Sol con ocho jugadores

# Los brasileños la armaron en Málaga

El Atlético Mineiro, de Belo Horizonte, se adjudicó anoche el XX Trofeo Costa del Sol. En su partido frente al Málaga el cuadro carioca venció por 1-0, merced al tanto obtenido en el primer minuto de juego por Eder. A continuación, los espectadores de La Rosaleda asistieron a unos veinte minutos de fútbol de calidad. Mas poco después comenzaron las agresiones y los malos modos en la cancha, por lo que el colegiado murciano, señor Franco Martínez tuvo que dar un auténtico recital de tarjetas. Expulsó a tres jugadores brasileños (Valencia, Eder y Vinicius) y uno del Málaga (Cantarutti). La violencia fue la tónica de la confrontación, y el ariete del Mineiro, el internacional Reynaldo, abandonó el campo en camilla, siendo trasladado a un hospital con la tibia de una de las piernas prácticamente al aire. La lesión le impedirá jugar en la selección de su país

durante un mes. Asimismo su compañero Vinicius salió en camilla.

Finalizado el encuentro, el público propinó una prolongada bronca al equipo de Belo Horizonte. De nada habían servido siquiera las mediaciones del entrenador del Málaga y del técnico carioca en el descanso.

El Trofeo Costa del Sol, otrora de reconocida categoría, ha supuesto pérdidas de unos tres millones de pesetas en un presupuesto de siete millones.

### VICTORIA DEL ELCHE

El II Trofeo Villa de San Juan, celebrado en la citada localidad próxima a Alicante, fue para el Elche. Los filicitanos se impusieron al Hércules por 1-0. El gol lo obtuvo Capón en la segunda parte, cuando hacía un minuto que se había consumido el tiempo reglamentario. La tercera posición del torneo fue para el Alcoyano

El Elche formó con: Fernández, Valle, Capón, Quezada, Sergio; Geñipi, Rivas; Castroverde, Botella (Asensio), Tenorio (Juan Carlos) y Nanod. Los herculanos actuaron con: Amigó; Araclí, Giuliano, Baena, Serrat, Carcelén, Abad, Vidal; Kustudic Costic (Parra) y Megido (Reces). El árbitro, señor Progreso, expulsó a Sergio por doble amonestación.

### EL BAHIA DE ALGECIRAS, A SALAMANCA

La Unión Deportiva Salamanca venció 1-0 al Algeciras y se adjudicó el trofeo de aquella localidad. Los charros obtuvieron el tanto de la victoria por obra de Brizzola. No ganó el mejor, pues los andaluces hicieron un excelente partido, pero la magnífica actuación de D'Alessandro impidió su éxito.

Por el Salamanca jugaron: D'Alessandro; Adam, Busti-

llo, Penín, Miñambres; Tomás, Pepe, Teixidó; Mateo, Brizzola y Félix. En el Algeciras intervinieron: Gómez; Palencia Trasante, Maraver, Acón; Pastor, Alvenara, Heredia; Ventura Villalva y Galleguito.

### LAS PALMAS ATLETICO

En la décima edición del Trofeo Teide disputado en La Arolava (Tenerife), Las Palmas Atlético se proclamó campeón al derrotar al Europa por 1-0. El árbitro expulsó al jugador Del Barco, perteneciente a este equipo.

### PREMIO PARA EL RAYO VALLECANO

El Rayo Vallecano conquistó el Trofeo Villa de Leganés. Los muchachos de Chalo González sólo lograron superar al Leganés en la tanda de lanzamientos desde el punto de penalty. La confrontación había finalizado con empate a un gol, en días de Rivera (Rayo) y Moris (Leganés).

### FERROL - CASTILLA, EMPATE

Racing de Ferrol y Castilla igualaron, ayer (2-2), en un partido disputado en la ciudad gallega para recaudar fondos que se destinaron a construir un campo de fútbol.

### ARANDINA MEJOR QUE VALLADOLID

La Gimnástica Arandina, de Segunda B, se impuso (3-2) al Real Valladolid de Primera División, y obtuvo el Trofeo Pascual. Los vallisoletanos fueron totalmente superados por los locales, pese a que el Valladolid presentó a muchos de sus mejores hombres:

Llácer; Aparicio, Richard, Javi, Ponzela; Tofo, Duque, Conde (Moré); Alonso (Ruski) Jorge (Gali) y Morera (Aragón). Adelantó al equipo de Aranda de Duero, Angulo; igualó, Ruski; Rubén, de penalty, volvió a anticipar a la Arandina; Jorge empató y Rubén obtuvo la diana de la victoria.

## Jean Claude venció a Juan Fernández

El piloto francés, atacadado en Barcelona, Jean Claude, ha sido el triunfador de la XII Subida Automovilística a Chantada (Lugo), al volante de un "Lola-BMW" y con un tiempo de 2 minutos, 26 segundos y 31 décimas.

La prueba, en la que han tomado parte más de medio centenar de pilotos españoles y extranjeros, era puntuable para el Campeonato de España de Montaña.

A continuación de Jean Claude se clasificaron:

- 2.—Juan Fernández, "Lola - BMW", 2-29-06.
- 3.—Pietro Raddi, "Lola-BMW", 2-29-14.
- 4.—Zangano, "Sele-1800" 2-38-66.
- 5.—Alberto González, con "Sele-1800", en 2-44-43.

En el primer encuentro del Torneo "Ciudad de Reinosa"

# El Palencia vapuleó al Naval (6-1)

### REINOSA (Antoñá ROLDAN)

El Palencia derrotó al Club Deportivo Naval por 6-1, en el primer partido del Trofeo Ciudad de Reinosa, terminando el primer tiempo con el resultado de 3-0 a favor de los palentinos. Una aceptable concurrencia asistió en la tarde de ayer al San Francisco, que no dudamos haya salido contrariado, dado el juego que ha practicado el Naval, que se vio siempre desbordado por los palentinos, quienes, sin hacer un gran esfuerzo, vapulearon a los locales.

El encuentro dio comienzo con más de veinte minutos de retraso al no presentarse el colegiado que había de dirigir el partido. Por esta circunstancia, el mismo fue arbitrado por el colegiado local señor Ahijado, que llevó bien las riendas del mismo.

Poco, muy poco que contar fuera de los goles que fueron abundantes. Algunos de ellos producto de fallos defensivos locales; así todo, contando con este handicap, en modo alguno hemos de restar méritos al triunfo palentino, justo vencedor y con una diferencia grande de juego sobre los campurrianos.

Tres goles se marcaron en los primeros cuarenta y cinco minutos. El primero en el minuto 13, obra de López que aprovechó un fallo de la defensa local; en el 23, es Echarrri quien después de una serie de rechaces lograba hacer tiana de un bonito disparo; en pleno dominio palentino y desbarbado totalmente el Naval, Quini, desde el suelo, y en una posición difícil, marcaba el 3-0.

Apenas iban jugados dos minutos del segundo tiempo, gol de Vaquero que remata a las mallas de un excelente servicio de Saldi; en el minuto 52, Quini, en jugada personal, sólo ante Ignacio y elevando por encima de éste el balón, marcaba el 5-0; en el 55 es Isi quien acorta distancias batiendo a Monchi por bajo, fulminando con acierto un buen servicio de Zoco, y cuando apenas faltaban cinco minutos para terminar, San Pedro, al recoger un balón rebotado, empuja un fuerte disparo, batiendo por sexta vez al portero local, estableciendo así el resultado definitivo.

En los minutos finales tanto el Naval como el Palencia dispusieron de pocas claras ocasiones de gol que desaprovecharon.

Al final del encuentro se procedió al lanzamiento de penalties. El Palencia marcó 4, por 3 del Naval (López Quini y Echarrri).

Alineaciones:  
Naval: Ignacio; Nogales

(Cuesta), Javi, Hemonin; Uta, Constán; M. Angel (Isi), Debrán, Zoco, Cisneros, Collantes (Virgilio).

El Palencia formaría en el primer tiempo de la siguiente forma: Oncha; Saldi, Fuertes, Ferrero; Joaquín, Pablo; Echarrri, Chaparro, López, San Pedro y Quini. Durante el segundo tiempo salieron Monchi, Alonso, Vaquero y Sito.

### EL CELTA SUPERO A LA SELECCION BULGARA

La Guardia (Pontevedra). El Real Club Celta de Vigo venció a la selección nacional de Bulgaria por dos goles a uno, en partido disputado en el estadio del Monte Tecla, en disputa del «Primer Trofeo Digamas».

1-0. Minuto 6. Falta que saca Ademir y Del Cura marca.

2-0. Minuto 40. Del Cura es derribado en el área. Ademir lanza el penalty y el portero búlgaro despeja. El propio Ademir remata y consigue gol.

2-1. Minuto 90. Contraataca queda la selección búlgara y Zverkov, con la pierna izquierda, lleva el balón al fondo de la red.

Partido entretenido, con un Celta práctico, muy ordenado, mientras que los búlgaros han jugado con mucho orden y profundidad en sus acciones aunque faltos de remate.

### FUTBOL: EL CORUNA NO PUDO GANAR

EL TORNEO PORTUGUES Espinho (Portugal).— El Deportivo de La Coruña no pudo ayer ganar el trofeo de fútbol «Costa Verde» al ser derrotada en la final por tres goles a uno por el Sporting de Espinho, de la Primera División portuguesa.

El encuentro fue disputado en el estadio de la Avenida de la ciudad de Espinho, en el norte de Portugal, y al medio tiempo el Coruña ya perdía por dos goles a cero.

Los tantos del equipo portugués fueron marcados por Mouzinho y Reis, en la primera mitad, y por José Freixo, al transformar un penalty cuando promediaba el segundo período.

El único gol del Coruña llegó casi al final del partido, por obra de Traba.

### III TROFEO CIUDAD DE CACERES

Cáceres.—El Tampico, de México, ha sido el vencedor del III Trofeo Ciudad de Cáceres, al vencer ayer tarde en el estadio Príncipe Felipe, de Cáceres, al Club Polideportivo Cacereño por penalties, después de llegar al término del tiempo reglamentado con empate a un gol en el marcador.

En la tanda de penalties, el equipo mexicano transformó cuatro mientras los cacereños lograron sólo dos.

### REMITIDO

## EL COLEGIO OFICIAL DE DELINEANTES DE SANTANDER

★ RECLAMA UN TRATO IGUAL QUE EL RESTO DE LOS COLEGIOS PROFESIONALES

En apoyo de la problemática profesional de los delineantes se informa a los estamentos oficiales y opinión pública de la situación actual de esta profesión, con este comprimido MEMORANDUM.

No queremos entrar en discusiones sobre la antigüedad de la profesión de delineante, pero es evidente que tan pronto el hombre estuvo en condiciones de razonar y pensar para mejorar su nivel de vida, trazando con un palo sobre la arena o sobre las piedras con tizones, los rasgos de emblemáticas construcciones, estaba delineando.

Tampoco sobre la importancia de esta profesión, porque es evidente igualmente, que no se concibe ni es posible el desarrollo industrial de una nación sin el concurso de estos profesionales, cual es el caso de España en su espectacular avance industrial, al que tanto han contribuido los delineantes.

De igual manera, en gracia a la brevedad de este trabajo, omitiremos la descripción de los prolijos, largos y dura lucha mantenida por estos profesionales, para tratar de conseguir de la Administración el reconocimiento de las reivindicaciones precisas para su revalorización profesional y social.

Expondremos la situación actual. Por decreto n.º 219/73, de 8 de febrero, fue creado el Colegio Profesional Sindical de Delineantes.

Por real decreto 1303/77, de 10 de mayo, se describió este Colegio al régimen general de Colegios Profesionales, regulados por la ley 2/74 de 13 de febrero.

Por real decreto 3306/78, de 15 de diciembre, se aprobaron los Estatutos de los Colegios Profesionales de Delineantes.

Se encuentran constituidos y funcionando en casi todas las capitales de las provincias españolas un Colegio Oficial de Delineantes, y se puede estimar en más de 40.000 el número de profesionales que ejercen la delineación en todo el territorio del Estado español.

Por real decreto 2240/1979, de 14 de agosto, por el que se aprobó la Clasificación Nacional de Ocupaciones - Arquitectos e Ingenieros Técnicos y similares, comprendiendo en el apartado 03 del indicado subgrupo a los Delineantes y Dibujantes Técnicos, siendo preciso señalar a este respecto que en el mencionado subgrupo las profesiones incluidas tienen todas escuelas donde se imparten sus enseñanzas a nivel universitario, a excepción de los Delineantes.

Como tales profesionales en el ejercicio libre de su actividad, acogidos al régimen de los demás Colegios Profesionales y también por imperativo de lo que se determina en el articulado de sus propios Estatutos, esta profesión necesita y reclama con urgencia el reconocimiento de

tres prioritarias disposiciones oficiales que regulen nuestra actividad técnica y proporcionen plena satisfacción al amplio colectivo de los Delineantes.

Estas prioritarias disposiciones que se aluden son:

1.º) REGULACION Y APROBACION DE LAS FACULTADES PROFESIONALES DE LOS DELINEANTES.

2.º) REGULACION Y APROBACION DE LOS ESTUDIOS PARA OBTENER EL TITULO DE DELINEANTE DIPLOMADO UNIVERSITARIO Y LA HOMOLOGACION CORRESPONDIENTE.

3.º) APROBACION OFICIAL DEL PLAN DE ESTUDIOS QUE PROPORCIONE EL SOPORTE ACADÉMICO PARA ESTE TITULO.

A estas exposiciones les dan firmeza los Estatutos del Colegio que constituyen el conjunto de normas que definen a ésta y posibilitan su reconocimiento dentro del contexto de la sociedad, es evidente que por propio imperativo hay que tender a su total desarrollo y plena vigencia.

El exacto cumplimiento de los deberes de los Delineantes, tanto en el plano estatutario como en su relación profesional con la sociedad, es competencia del ente colegial y a ello debe tender con toda su potencia.

Però de entre los derechos, hay algunos que, sin contar con el concurso de la Administración, no es posible llevar a cabo, tal es el caso del reconocimiento oficial de las Facultades Profesionales o competencias que permite a un profesional el ejercicio libre y responsable de su profesión.

Para ello, el Consejo General de los Colegios Profesionales de Delineantes y, en su nombre, el presidente de su Comisión Ejecutiva, presentaron en el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, el pasado día 11 del mes de junio, escrito dirigido al ministro en el que se acompaña el proyecto de real decreto sobre Facultades Profesionales.

También otro dirigido al Ministerio de Educación, el día 20 de junio del corriente año, para la obtención del título de DELINEANTE DIPLOMADO UNIVERSITARIO y su homologación.

Y por último, el proyecto de decreto de Regulación de los Estudios para la obtención del título de Delineante Diplomado Universitario y la homologación correspondiente, así como el proyecto de creación de las enseñanzas técnicas y el consiguiente plan de estudios, dirigido al Ministerio de Universidades e Investigación.

Estas reivindicaciones no son fruto del azar o la improvisación, sino que han sido sopesadas y estudiadas meticulosamente por el Consejo General compuesto por todos los

decanos-presidentes de los distintos Colegios Oficiales de Delineantes, por las siguientes razones:

a) Para que un profesional técnico ejerza libre y responsablemente su profesión, es preciso que tenga reconocidas oficialmente sus FACULTADES PROFESIONALES, igual que las demás profesiones colegiadas, lo cual sin contar con el consentimiento de la Administración no es posible.

b) Dado que en el sector privado existen desde hace muchísimos años unos profesionales que vienen realizando funciones de rango superior, denominados Projectistas y Superiores, es preciso dotarles de las enseñanzas universitarias precisas a nivel de diplomado universitario, al se quiere ser realista y medir a todos con el mismo rasero.

También existen otros profesionales Delineantes que como funcionarios de la Administración prestan sus servicios en Cueros y escalas cuya creación más antigua data del año 1892, puesto al que accedieron por rigurosa selección.

Es necesario que los futuros profesionales no carezcan de unas enseñanzas oficiales adecuadas y análogas a las funciones que laboralmente desarrollarán en sus puestos de trabajo, pues las impartidas actualmente no alcanzan el nivel de conocimientos necesarios; en lo que a especialización y práctica se refiere, para cubrir y desempeñar los puestos de trabajo de máxima categoría profesional con la debida competencia. Este aspecto que queda señalado tiene además una grave incidencia y repercusión económica sobre toda la sociedad, dada la naturaleza medular de estos profesionales que se ocupan en todas las ramas y que son los encargados de plasmar en planos constructivos cualquier idea, bien sea propia o ajena, para que la misma cobre vida y pueda ser transformada en una realidad.

Para lograr todo ello, el Consejo General ha adoptado una serie de medidas y acuerdos de tipo laboral, profesional y político, las cuales se están poniendo en marcha en toda España y que contando con el decidido apoyo de los centenares de miles de profesionales, conseguiremos.

Dicho todo lo que antecede, que queda bien claro que los delineantes exigen dejar de ser la Cenicienta de las profesiones técnicas, y que si están constituidos como Colegio Profesional, reclaman que se les dé igual trato que al resto de Colegios Oficiales.

Los Delineantes no piden favores, piden justicia y reconocimiento a la meritoria labor cotidiana, durante tantos años ejercida.

La protesta de los 500 Delineantes de Santander es una, a los 40.000 repartidos por todo el Estado español y están dispuestos a todo para lograr sus reivindicaciones.

CONFECCIONES

# HERNANDEZ

Cádiz, 13-Plaza de la Esperanza, 2  
Avda. Alonso Vega, 16  
SANTANDER

3 puntos para su ahorro



el último pleno  
presupuesto  
**1980**

**ESCUELA UNIVERSITARIA DE MAGISTERIO**

Aunque la aprobación del presupuesto, ya decimos, fue unánime, hubo en la discusión del tema posturas encontradas en algunos capítulos. Fueron los concejales de UCD, CD, PRC y CPI los que abogaron por una subvención mayor para la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado de E. G. B. de los Sagrados Corazones. Esta escuela tenía desde el año 75 una subvención de 800.000 pesetas, ya que peligraba para Torrelavega si no hubiera dispuesto de esa suma. Ahora se la subvenciona con 200.000 en el nuevo presupuesto, y de ahí la protesta de estos concejales. Sin embargo, estas

protestas no han sido atendidas, aunque la buena disposición sobre el tema del alcalde, como lo manifestó al final del pleno, quizás encuentre juntamente con el presidente de la Comisión de Hacienda, Bonilla, la manera de aumentar una subvención que la Escuela necesita, pues el Ayuntamiento no debe olvidar que la mencionada Escuela es una de las dos con rango universitario que tiene Torrelavega, y que además ya han pasado por ella nada menos que mil alumnos. Cuanto se haga por proporcionar a los jóvenes medios para su formación, cuanto se haga por esta escuela y por todas, del carácter que sean, será poco.

G. C. O.

**Cantabria**

ate un slogan. Era y sigue siendo una realidad. Pero el esto, que es una regresión, juega en contra del desarrollo de sus gentes. El tiempo nos apremia. Por eso Cantabria ne-Torrelavega pero no menos la ciudad del Besaya espera de Ha aportado esta ciudad trabajo y pujanza al desarrollo ilusión y cooperación colectiva en esa idea grandiosa de una región. Pero por ser adelantada en el progreso y en lo, ha sufrido con más intensidad que otras zonas los efectos, porque, hoy, el torrelaveguense es consciente de que ha bajado la guardia y las agresiones en curso se han cen- municipio: el paro, que se aproxima al 15 por ciento, la quequeñas y medianas empresas, el deterioro urbano, la con- el tremendo problema de la juventud. La pérdida, en defi- un prestigio y de un puesto que las estadísticas dan aparen- nado en el contexto regional. abria, la nueva Cantabria, es cierto que no podemos permi- sea Santander y Torrelavega pero para los torrelaveguen- ón, la única opción, será la de recuperar el prestigio de la vitar un exagerado y por tanto descarado centralismo de la ntáñesa. Nuestro deseo ha de ser, pues, el de recuperar la el prstigio para afirmar Cantabria.

**ES LA UNA GENTE ADMIRABLE**

ue su gente es admirable, trabajadora, aunque individualis- anto, difícil de trabajar en equipo, pero que ha puesto su ncialmente en el futuro, los regidores de Torrelavega tie- iscar sin desmayo el progreso de la ciudad. El torrelave- hoy es un ciudadano con una renta moderadamente alta con el resto de los cántabros que viven en otras comarcas; nado y es consecuente con el papel que quiere que su ciu- en la nueva Cantabria. tros, todos, sabemos que la actual situación de Torrelavega versible. Que Torrelavega, ahora o más tarde, reconquistará ue la corresponde a través de una política dirigida hacia:rotección y desarrollo de los valores culturales propios. rear los órganos mancomunados necesarios para una indus- gualización racional y ordenación urbana de toda la comarca. rogramar, gestionar y dirigir en el nuevo contexto autonó- los servicios de Sanidad, acción cultural, transportes y municaciones, vivienda, protección del patrimonio artísti- y medio ambiente, beneficencia y planificación ganadera, scando una dimensión internacional para el Mercado de nados que concedería prestigio europeo a la ciudad. nseguir una auténtica participación ciudadana en las ta- s públicas. nguardia de solidaridad entre las distintas comarcas de ntabria. esencia de distintos órganos autonómicos y de gestión en relavega para reducir el peso institucional de Santander. ninitiva, parece necesario y es obligación de cualquier to- ise, aportar lo que pueda en la reconstrucción de Torrela- es un sugestivo reto. No voy a poner en duda la competen- tal equipo de dirección municipal (el pueblo será quien o de tres años) pero sí decir que la crisis de la ciudad, del es el resultado de la falta de organización y división del tra- remediando estos males que aquejan a la política socialis- relavega se podrá salir de esta situación anómala, cuyos rían muy difíciles de buscar, pero a los que no puede ser ncepción municipalista que ha regido en España en las úl- las. urgente que el ciudadano ejerza de torrelaveguense. Y des- cicio cívico, aporte todo lo mejor para conseguir esa ciudad sino que se ha visto un tanto devaluada. El resto queda es-

José RAMON SAIZ

**Academia Estudios**

**TRES CENTROS SUBVENCIONADOS**

En Ansar, Núm. 1 — Carrera, 2, y Barrio Covadonga

**TORRELAVEGA**

UN COMPLEJO DE ENSEÑANZA CON 4 CENTROS SUBVENCIONADOS. TITULOS OFICIALES

—oOo—

**PREESCOLAR (PARVULOS). 3 UNIDADES**

GRAN POSIBILIDAD DE OBTENER AYUDA TOTAL O MEDIA AL PRECIO PARA EL PROXIMO CURSO. SE RUEGA A LOS PADRES DE NUESTROS ALUMNOS YA MATRICULADOS SE PASEN URGENTEMENTE POR ESTA DIRECCION PARA TRAMITAR LAS SOLICITUDES DE ESTAS AYUDAS.

—oOo—

**EDUCACION GENERAL BASICA**

16 UNIDADES SUBVENCIONADAS

—oOo—

**FORMACION PROFESIONAL, 1.er Grado**

RAMAS ADMINISTRATIVA Y DELINEACION, SUBVENCIONADAS

—oOo—

**FORMACION PROFESIONAL, 2.o Grado**

RAMAS ADMINISTRATIVA Y DELINEACION SUBVENCIONADAS DE FORMA EQUIVALENTE AL PRIMER GRADO, POR PRIMERA VEZ, PARA ESTE CURSO 1980-81

—oOo—

MATRICULA ABIERTA — C./ ANSAR, 1 — TELEFONO: 89-16-84

**APARTAMENTOS EN COMILLAS**

ALTA CALIDAD, CON LA GARANTIA DE



**EMPRESA LIDER EN EL SECTOR DE LA CONSTRUCCION**

INFORMACION Y VENTA: EN PROPIA OBRA

DELEGACION TORRELAVEGA: José M. Pereda, 1 — Teléfono: 89-29-39  
CENTRAL SANTANDER: Vargas, 55 - A - Entlo. — Teléfono: 37-06-50



# REGIO

**E** Hostal-Residencia  
**R** Restaurante  
**C** Cafetería  
**S** Sala de Fiestas  
**G** Club

SERVICIO DE BODAS,  
BANQUETES, ETCETERA.

## TORRELAVEGA

José María Pereda, 34  
Teléfonos: 88-15-04 y 89-00-33

AIRE ACONDICIONADO  
MUSICA AMBIENTAL

# REGIO

## La Bolsa del Ganado

COTIZACIONES	MERCADO DEL 13 DE A. DE 1980.			SEMANA ANTERIOR
	GANADO	MAXIMA	MINIMA	FRECUE NTE
<b>TERNEROS</b>				
De una a tres semanas ..	20.000	10.000	15.000	14.500
De tres meses .....	24.000	15.000	17.000	16.500
De seis meses .....	26.500	17.500	20.000	19.500
<b>TERNERAS</b>				
De una a tres semanas ..	16.000	9.500	13.000	12.000
De tres meses .....	25.000	17.000	20.000	20.000
De seis meses .....	28.500	20.000	24.500	24.000
<b>NOVILLAS</b>				
Próximás al primer parto	90.000	55.000	65.000	65.000
De primera lactación ...	95.000	60.000	70.000	70.000
<b>VACAS</b>				
De 2ª, 3ª y 4ª parto.....	110.000	62.000	78.000	78.000
De 5ª parto y siguientes	76.000	50.000	56.000	56.000
<b>GANADO DE ABASTO</b>				
Añojos (Kg./vivo) .....	160	125	140	135
Toros (Kg./vivo) .....	110	85	95	90
Vacas (Kg./canal) .....	200	95	130	125

De la última feria no pueden comentarse grandes novedades, como caracteriza a la tónica de las últimas ferias, típicas por otra parte del mes en que nos encontramos. Hubo una oferta superior a la de la semana anterior, registrándose un total de 4.207 entradas, de las cuales algo más de 3.900 fueron de vacuno. Las ventas se repartieron así: 2.021 animales para otras provincias, y 446 para el interior de la región, en total, 2.467.

En cuanto a las cotizaciones se produjo una ligera alza en la recría, en especial en las terneras de una a tres semanas, y también en el ganado de abasto, pero en particular en los añojos. Por lo demás, el resto de clases de ganado mantuvieron las mismas cotizaciones medias de la semana anterior.

Por lo que respecta a la demanda se observa poco movimiento debido a la ausencia de muchos compradores, justificable por la época.

# TRANSPORTES LA GUIPUZCOANA

MORENO MARTINEZ Y CIA., S. L.

### Servicios directos a:

<b>ALICANTE</b> ... ..	Avda. Aguilera, 13	(965) 220224-220830	<b>MADRID</b> ... ..	Ctra. Toledo, Km. 10,700	Tel. (91) 6956050
<b>ALMENDRALEJO</b> ... ..	Carretera Santa Marta, 37	Tel. (924) 661931			Telex: 27627
<b>AZCOITIA</b> ... ..	Barrio Alcibar, 6	Tel. (943) 811491	<b>MALAGA</b> ... ..	Reboul, nave 3	Tels. (952) 310343-310350
<b>BADAJOS</b> ... ..	Polig. Ind. El Nevero	Tel. (924) 236673-237102			Telex: 77278
<b>BAILEN</b> ... ..	Andújar, s/n.	Tel. (953) 671957	<b>MERIDA</b> ... ..	Carretera Preserpina, s/n.	Tel. (924) 304204
<b>BARCELONA</b> ... ..	Alava, 70-82	Tel. (93) 3096300	<b>ORENSE</b> ... ..	Zona Industrial, 21	Tel. (988) 217463
		Telex: 54082	<b>OVIEDO</b> ... ..	Pérez Galdós, 3	Tels. (985) 284404-284412
<b>BENAVENTE</b> ... ..	Gral. Primo de Rivera, 55	Tels. (988) 630701-632554	<b>PALENCIA</b> ... ..	Avda. Cuba, 57	Tel. (988) 722987
<b>BILBAO</b> ... ..	Esperanto, 5	Tel. (94) 4445950	<b>PALMA DE MALLORCA</b> ... ..	16 de Julio, s/n.	Tel. (971) 251301
		Telex: 31037	<b>PLASENCIA</b> ... ..	Plaza Rosal de Ayala, s/n.	Tel. (927) 411756
<b>BURGOS</b> ... ..	Pol. Villayuda, c/ 11, nave 3	Tel. (947) 216311	<b>SALAMANCA</b> ... ..	Greco, 2	Tel. (923) 224542
<b>CACERES</b> ... ..	Sargento Serrano Leite, 4	Tel. (927) 220762	<b>SANTANDER</b> ... ..	Deva, 6, Parayas	Tels. (942) 230300
<b>CADIZ</b> ... ..	San Severiano, 75	Tel. (956) 276116			Telex: 35881
<b>CALAHORRA</b> ... ..	Polig. Azucarera, s/n.	Tels. (941) 131736-130639	<b>S. DE COMPOSTELA</b> ... ..	San Lázaro, 35	Tel. (981) 597960
<b>CORDOBA</b> ... ..	Polig. Ind. Chinales, 33	Tels. (957) 275886-274279	<b>STO. DGO. CALZADA</b> ... ..	Obras Públicas, s/n.	Tel. (941) 340729
<b>CREVILLENTE</b> ... ..	C. de Jesús, 58	Tel. (965) 401638	<b>SAN SEBASTIAN</b> ... ..	Barrio Ergobia, s/n.	Tels. (943) 551858-552762
<b>ELCHE</b> ... ..	Maestro Román, 10	Tels. (965) 468418-467894			Telex: 36367
<b>EL FERROL</b> ... ..	Avda. de Vigo, 150	Tel. (981) 354372	<b>SEVILLA</b> ... ..	Polig. Ind. Store, c/B, s/n.	Tel. (954) 352004
			<b>SORIA</b> ... ..	Viernes de Toros, 8	Tels. (975) 220087-221127
<b>GANDIA</b> ... ..	Traso de Molina, 34	Tel. (96) 2865311	<b>TERUEL</b> ... ..	Miguel Ibáñez, 13	Tels. (974) 601591-601324
<b>GIJON</b> ... ..	Polig. Promosa-Tremañes	Tel. (985) 321857	<b>TORRELAVEGA</b> ... ..	B. Hoyo, s/n. Campuzano	Tels. (942) 892393-892443
<b>GRANADA</b> ... ..	Polígono Hurpe, nave 25	Tels. (958) 434849-434848	<b>VALENCIA</b> ... ..	Ctra. Faitanar, s/n.	Tel. (96) 1555200
<b>HARO</b> ... ..	Linares Rivas, 60-62	Tels. (941) 311699-311755			Telex: 64293
<b>HUELVA</b> ... ..	Zona Dique, s/n.	Tels. (955) 215745-213955	<b>VALLADOLID</b> ... ..	Gral. Solchaga, 119	Tel. (983) 279850
<b>JAEN</b> ... ..	Polig. Ind. Olivares, 2	Tels. (953) 210533-221164	<b>VERGARA</b> ... ..	Ortuibar, s/n.	Tels. (943) 763642-763643
			<b>VIGO</b> ... ..	Freixo, 9 (Sardoma)	Tels. (986) 420766-420988
<b>JEREZ DE LA FRONTERA</b> ... ..	El Circo, 13	Tel. (956) 343278	<b>VILLA. DE LOS BARROS</b> ... ..	Plaza España, 12	Tel. (924) 520489
<b>LA CORUÑA</b> ... ..	Pol. Alberto Castaño, 16	Tels. (981) 635700	<b>VITORIA</b> ... ..	Ctra. Vergara, 28	Tels. (945) 256888-256877
<b>LEON</b> ... ..	Ctra. de Vilecha, 4	Tels. (987) 202702-209000	<b>ZAFRA</b> ... ..	Virgen de Guadalupe, s/n.	Tels. (924) 550356-550614
<b>LOGROÑO</b> ... ..	Belchite, 25	Tels. (941) 235699-235799	<b>ZAMORA</b> ... ..	Churruca, 46	Tel. (988) 525640
<b>LUGO</b> ... ..	Ctra. de Aday, Km. 0,500	Tel. (982) 227699	<b>ZARAGOZA</b> ... ..	Camino de Miralbueno, 10	Tels. (976) 347606-345243
		Telex: 82225	<b>ZARAUZ</b> ... ..	Calvo Sotelo, 7	Tel. (943) 841363

Servicio combinado para toda España

*Desea a sus clientes y amigos felices fiestas de la Virgen Grande*



Ochenta y cuatro años, ciclista empedernido, estuvo en las Olimpiadas y volvió encantado...

## Otero llevó su bicicleta a Moscú pero sólo pudo recorrer 120 Kms.

Victoriano Otero Alonso es un ejemplo de voluntad y tesón dentro del deporte. Victoriano, a sus 84 años aún recorre más de 700 kilómetros en bicicleta al mes. Se caracteriza, además, por su jovialidad y buen humor. Victoriano es, en suma, un joven de 84 años que ha llegado hace poco de un viaje que realizó a Moscú con motivo de las Olimpiadas 1980.

Victoriano comenzó a correr en bicicleta a los 14 años, en Francia, país donde residía y donde ganó alguna carrera, ya a esa temprana edad. A los 18 años viene a España, a cumplir los tres de Servicio Militar, acompañado de los recorres de periódicos franceses que hablaban de sus victorias. El coronel de su compañía, al enterarse de sus actitudes, le pone en un puesto de favor, en el que prácticamente no realiza ninguna función, pudiendo dedicarse así a correr en diversas carreras por toda España.

En 1919 se formó una excursión del Regimiento para ir a Madrid a llevar un mensaje a Su Majestad el Rey Alfonso XIII, andando. El viaje duró 10 días y Victoriano iba acompañado de su bicicleta, adelantándose a los demás para buscar alojamiento para sus compañeros. Una vez en Madrid fueron recibidos por el Rey y se les concedió 10 días de vacaciones en la capital de España con todos los gastos pagados.

Durante todo ese tiempo, Victoriano continuó corriendo, fue a Cataluña, donde ganó todas las carreras en que corrió, después en Madrid, y en toda España.

El mismo dice: En el año 24 me instalé en España definitivamente y desde entonces continué participando en todas las carreras que había. Y aquí pienso continuar, siempre andando en bicicleta, hasta los 100 años, con derecho a prórroga.



OTERO

### HA ESTADO EN MOSCÚ

Victoriano ha estado en Moscú, durante estas Olimpiadas, 15 días, en un viaje patrocinado por el Banco de Santander. Victoriano ha vuelto encantado de su viaje y de todo lo que ha visto. «Si no lo veo, no lo creo», repite, «pero que conste que no es política, que yo soy deportista y la política no me importa. Digo lo que vi, sólo eso».

Victoriano nos ha contado su viaje y los avatares que en él tuvo: «Viajábamos en un avión más de 200 personas, entre ellos el equipo de atletismo de España. Al llegar al aeropuerto

tuí a recoger mi equipaje y la bicicleta no aparecía. Estuve dos días sin saber dónde estaba y entonces me la llevaron al hotel donde me quedaba. Parece ser que se la habían cogido los del equipo de atletismo. A mí me dio mucha rabia, ya que yo había dicho que sin mi bici yo no iba ni a Moscú ni a ningún sitio. Puedo decir que lloré por este suceso, pero gracias a Dios todo se arregló. En Moscú yo iba al velódromo y con las Olimpiadas y las visitas de diferentes sitios, no pude andar nada más que 120 kilómetros, y eso que me hubiera encantado andar más, ya que aquel es un sitio ideal

para recorrerlo en bici. Las calles son anchas, con árboles en las orillas. Todo lo que visité me gustó mucho, sobre todo la educación y cultura tan magnífica que hay allí. Fuimos a visitar una guardería de niños de 2 a 7 años y me quedé maravillado de las funciones, gimnasia y bailes que interpretaron para nosotros. Parecían personas adultas y no niños.»

### NO PODRÍA VIVIR ALLÍ

Pero Victoriano Otero, a pesar de que todo aquello le gustó mucho, nos asegura que él no podría vivir allí. Que existe un ambiente como de seriedad que a él, por su edad, ya no le va. Por otra parte, las comidas tampoco eran muy de su agrado, ya que se come mucha verdura.

«No obstante, cuando ponían carne, era exquisita.»

También le llamó la atención a Victoriano Otero la limpieza de los trenes. Por cada vagón había dos señoras que se encargaban de la limpieza, así como de servir a todos los que lo desearan. Otro detalle que le impresionó muy favorablemente es que en cada vagón había una biblioteca.

También en Moscú le hicieron a Otero varias entrevistas para periódicos franceses e italianos, lo que prueba su fama a nivel internacional.

Como dijimos al principio, lo que más llama la atención de Victoriano Otero es su voluntad y tesón, su juventud, y prueba de ello es que, a los 84 años, anda una media de 8.000 kilómetros al año.

«Y nunca me canso, ya que voy más despacio de lo que puedo.»

Victoriano lleva contabilizados todos los kilómetros que ha recorrido desde los 18 años, y que, sin contar el mes pasado y éste en el que nos encontramos, ascienden a 669.805. En fin, sin comentario.

A. ARCE

## Tapicerías

# IZQUIERDO

LAS ÚLTIMAS NOVEDADES EN ARTICULOS DE DECORACION

MUEBLES, LAMPARAS, MOQUETAS, TAPICERIAS

Carrera, 5 - Tel. 882237 - TORRELAVEGA

## Bodegas Cántabras

ALMACEN DE VINOS AL POR MAYOR

Especialidad en Vinos Blancos Solera, Tintos y Claretes finos, Moscateles y Vermout

CALDERON DE LA BARCA, 8  
TELEF. 89-13-32 TORRELAVEGA

## CHANETE

LUCIANO GARCIA HERREROS

ROTULOS Y SERIGRAFIA

Marqués de Valdecilla y Pelayo, núm. 8  
Teléfono: 89-06-98 — TORRELAVEGA

## Contenedores BESAYA

Al servicio de toda clase de industrias, obras, comercios, etc.

AVDA. FERNANDEZ VALLEJO, S/N.  
TELS. 892492-897269 TORRELAVEGA

## Cafetería BRASIL

- Platos combinados
- Todos los días, ambiente festivo

PRUEBE NUESTRO CAFE Y SABRA PORQUE ES FAMOSO

TORRELAVEGA — Teléfono 883136

DIONISIO URBISTONDO Y CIA., S.R.C.  
FABRICA DE MOSAICOS

## «LA NUEVA»

MATERIALES DE CONSTRUCCION

P.º de Torre, 20  
Teléfono 88-18-19 TORRELAVEGA

# Construcciones ROTELLA

Venta de pisos y bajos comerciales en Avenida del Besaya - José M. Pereda, 6 y 8 - José M. Pereda (junto a Renault) - Hermilio Alcalde del Río - Puente San Miguel - Coteró

OFICINAS: AVENIDA DEL BESAYA, 20  
TELEFONOS: 88-23-78 y 89-32-46

TORRELAVEGA



Pocas corporaciones tendrán como la de Torrelavega tan amplia y variada gama de opciones políticas representadas en su seno; los veintinueve concejales que la integran se reparten entre seis partidos y una coalición electoral. Ciertamente que esta excesiva, para algunos sectores, fragmentación política, se reduce notablemente al establecer la raya que separa —en términos ideológicos— a la izquierda de la derecha municipal torrelaveguense. ¿Positivo pluralismo? ¿Confusionismo y factor de polémica? Probablemente la conjunción de ambos factores hace que el hombre de la calle se sienta, por momentos, crítico y desencantado. Actitudes que, en buena lógica, son aprovechadas interesadamente por quienes siguen añorando pasados imposibles. Pero ¿cuál es la realidad de la supuesta crisis interna de la corporación de la ciudad del Besaya?, ¿cuáles sus causas? A ambas interrogantes respondieron el alcalde torrelaveguense y los portavoces de los grupos políticos, presentes en la citada corporación.

Siete grupos políticos representados, e inhibición de la Administración por ser el único municipio importante de izquierdas en la región, posibles factores determinantes de la crisis

## El Ayuntamiento de Torrelavega, gobernable a pesar de todo

Flota en el ambiente de Torrelavega, en la calle, en las tertulias, en los comentarios de la gente, un sentimiento de que las cosas no van bien en el Ayuntamiento que «los concejales mucho discutir y pelearse, pero las cosas siguen igual y los problemas no se solucionan». Y Manuel Teira no está de acuerdo, al menos en parte, y asegura que el ejemplo está ahí que «esta semana hemos celebrado dos plenos y ha habido concurrencia de pareceres y diferencias políticas», pero que en su opinión son «pequeñas, aunque a veces las ampliamos nosotros». Menciona que hace unos meses se propuso la realización de un acuerdo marco «para aunar todas las fuerzas políticas» presentes en el Ayuntamiento «y sólo dos partidos se retiraron en la primera sesión porque no creían que era conveniente ni oportuno». UCD y CD se quedaban así al margen del plan conjunto. Para el alcalde es necesario limar las asperezas que dejó el famoso pleno sobre «El Zapatón» hace aproximadamente un año.

En opinión de Manuel Teira no se puede olvidar que un factor influyente en la situación del municipio torrelaveguense es que «ayuda oficial no hemos tenido

ninguna y estamos navegando contra viento y marea». No quiere, sin embargo, afirmar que haya habido «boicot» por parte de una administración dominada por la UCD, minoritaria y en la oposición en el Ayuntamiento, aunque sí confirma que «ha habido dificultades. Lo poco que se nos prometió al principio, pero dentro de ocho días u ocho semanas, pasados dieciséis meses, no hemos visto nada de todas las promesas hechas por las delegaciones ministeriales».

Hay concejales de la oposición que más o menos veladamente acusan a Manuel Teira de excesivo protagonismo, a lo que él responde que «es la única cosa de la que no me pueden acusar. No participo en ninguna de las comisiones y voto siempre lo que los presidentes de éstas dicen».

En cuanto a quienes afirman que en los plenos de la que las discusiones se agrían la respuesta llega contundente: «Yo soy un liberal hasta la médula de los huesos; y a lo mejor me paso, pero no voy a tapan la boca a nadie que tenga algo que decir. El día que no lo haga así», afirma, «dejaré de ser Manuel Teira». Actitud que reafirma al precisar que «en la región habrá

alcaldes muchos mejores que yo, pero más liberales, más abiertos, menos presidencialistas, lo dudo».

**GONZALO SANCHEZ MORENO (U.C.D.):**  
«NO HAY UNA AUTENTICA CORPORACION»

«Lo que ocurre en Torrelavega es que no hay una auténtica corporación», diagnostica el portavoz centrista en el citado Ayuntamiento Gonzalo Sánchez Moreno. Los males de la corporación, suficiente razón, a su juicio, para presentar la dimisión que por el momento no le ha sido aceptada por su partido, se inician con «la constitución del Ayuntamiento. Todos esperábamos espectadores», dice, «a ser convocados, creíamos que se iba a propiciar un debate pero no se han producido las mínimas garantías democráticas para que fuera posible un diálogo entre concepciones ideológicas diferentes». El concejal Sánchez Moreno afirma que «en Torrelavega se ha alentado el enfrentamiento y el alcalde, que debe procurar que no se rompa la convivencia, no ha hecho nada».

El portavoz centrista reconoce que la corporación resultante de las elecciones «era un instrumento de trabajo extraordinario, por la calidad de los hombres que la integraron y capaz de llevar a cabo una labor importante y creativa», y no ha sido posible «por la falta de confianza que se ha creado entre los concejales» de la que responsabiliza a la «dirección socialista y el alcalde, que pienso ha tenido miedo de ser desbordado». No se paran ahí las críticas a Manuel Teira del portavoz de la minoría centrista, para el que la gestión socialista en el Ayuntamiento de Torrelavega no ha consistido en «tender puentes. Hay un clamor que surge de la corporación», afirma, para trabajar juntos, pero al frente de ella está un «gerente» que no crea las condiciones para ello», puntualiza.

**CARLOS MONJE (C.P.I.):**  
«LOS SOCIALISTAS NO PUEDEN GOBERNAR SOLOS»

«Hay una cosa evidente, estas discrepancias se dan. No me refiero a las normales en cuanto a las diferen-

(Pasa a la página siguiente)

## CANDESA, S. A.

- \* CANTERAS DE CALIZA
- \* VENTA DE ARIDOS TRITURADOS EN TODAS GRANULOMETRIAS
- \* TRANSPORTES PROPIOS
- \* PLANTAS DOSIFICADORAS DE HORMIGON
- \* VENTA DE HORMIGONES POR DOSIFICACION Y RESISTENCIA
- \* SERVICIO DE BOMBEO DE HORMIGONES

DIRECCIONES COMERCIALES:  
OFICINAS CENTRALES:

**HERRERA DE CAMARGO**

25 02 12  
Teléfonos  
25 02 16

**Planta de hormigón en Cartes  
y cantera en  
Las Caldas de Besaya**

TELEFONO: 89-10-90

TORRELAVEGA

## Forjater, S. A.

PREFABRICADOS PARA LA CONSTRUCCION

- FERRALLA
- FORJADOS PRETENSADOS Y ARMADOS
- VIGUETAS

## ESTRUCTURAS PLANAS

- BOVEDILLAS
- TERRAZOS
- PARQUETS DE MADERA
- PLAQUETAS DE FACHADA

CAMPUZANO - TORRELAVEGA

88-10-52  
Teléfonos 89-10-54  
89-03-90



(Viene de la página anterior)

tes... formas de abordar los problemas, sino a las que se dan en algunos plenos y que llegan a lo personal», afirma Carlos Monje, portavoz de la Candidatura Progresista Independiente (CPI) que cuenta con cinco concejales, dos menos que los socialistas e igual número que la UCD, respondiendo a la cuestión planteada en torno a la situación conflictiva que vive el Ayuntamiento de Torrelavega. Precisa, no obstante, que «los plenos dan una imagen un tanto falsa de lo que es la convivencia diaria en el Ayuntamiento, en la que no cunda esos enfrentamientos, salvo en el caso de un concejal cuya actitud raya en lo patológico».

En opinión de Carlos Monje ha habido «factores importantes que han incidido, desgraciadamente, en la falta de cohesión de lo que llamaríamos el grupo progresista». Destaca el propiciado y originado («y lo digo con dolor pero también con esperanza»), por el hecho de que «los concejales socialistas han creído que podrían llevar el gobierno del Ayuntamiento por ellos mismos sin la colaboración de quienes objetivamente les deberíamos apoyar y lo hacemos». A criterio del portavoz de la CPI, ello ha creado una «falsa situación de recelo y algunas veces consideraban que no se les quería apoyar una actitud abierta y progresista, cuando lo que queríamos es que se dieran cuenta de que siete concejales, de un total de veinticinco, no pueden hacer una política independiente». Esta situación de «entender falsamente lo que es el grupo mayoritario», no debe impedir, a juicio del señor Monje, que se «haga esa mayoría estable que debe conseguirse».

**PCC-PCE: «EXISTE UN PLAN DE ACCION PARA SALIR DE LA CRISIS»**

Para el portavoz del PCC-PCE, que aceptó responder a las cuestiones planteadas ante la imposibilidad de localizar a los dos concejales con que cuenta el citado partido en la corporación torrelaveguense, la correlación de fuerzas existentes en el Ayuntamiento «hace difícil gobernar». Esta situación se complica, en su opinión, por ser «el primer Ayuntamiento importante de izquierdas de la región, lo que está dando lugar a que

se les pongan obstáculos desde la Administración, controlada por los centristas».

Sin embargo, rechazó el portavoz comunista que exista una crisis mayor que la que se dio al inicio de la corporación y en cambio «hay un hecho positivo, y es que la mayoría de las fuerzas políticas han comprendido que la única salida es la que desde el principio preconizamos los comunistas, proponiendo un programa de actuación municipal que teniendo como eje al PSC-PSOE y al PCE, abarque a otras fuerzas y, especialmente, a la CPI».

Esta definición clara de los comunistas por dar «canacha» a la candidatura que encabezó el ex alcalde, Carlos Monje, se justifica porque «la CPI ha mantenido a lo largo de estos meses posturas unisonas con la izquierda en temas tan importantes como el de la educación o el de la sanidad». En cuanto a si ello podría enfriar o dificultar la unidad de la izquierda, el portavoz comunista afirma que «no puede darse crisis del pacto de izquierdas, porque hasta ahora no ha habido plasmación de esa política. Pero ahora», afirmó, «sí existen posibilidades de hacerlo».

**MANUEL GONZALEZ MORANTE (P.T.C.): «U.G. SE HA INHIBIDO EN LA GESTION MUNICIPAL»**

La actitud centrista ante el Ayuntamiento socialista de Torrelavega es calificada por Manuel González Morante, concejal del Partido de los Trabajadores de Cantabria (PTC), como «inhibitoria», tanto en la gestión municipal como en la atención prestada desde los organismos provinciales, fundamentalmente desde las delegaciones ministeriales. El enfrentamiento que se produjo en el verano pasado en la Corporación a causa de las discrepancias existentes en la forma de abordar la solución al problema del Polígono de «El Zapabón», es, para el concejal del PTC, el punto de partida de fricciones importantes «que enfrentaron a PSC-PSOE y PCC-PCE, por un lado y al PTC y la CPI, por el otro, y a esta última interiormente porque «no se trata de un grupo homogéneo». Otros enfrentamientos provienen, a juicio del concejal González Morante, del apartamiento «o dimisión, porque este aspecto no está claro», de Carlos Monje de la importante comisión de Urbanismo. Un tema en el que existe coincidencia entre el PTC y CPI y les enfrenta, conjuntamente, con el PSC-PSOE, lo lo estropearon los socialistas nombrando alcaldes de es el relacionado con la participación de las Asociaciones de Vecinos en «el gobierno del Ayuntamiento, y es-

barrio, un ataque frontal a las asociaciones de vecinos que ha deteriorado las relaciones entre estas y el Ayuntamiento».

**ROBERTO PEÓN (C.D.): «NO ES REAL QUE EN TORRELAVEGA ANDEMOS A PALOS»**

La responsabilidad de que se hable tanto de la crisis y de los enfrentamientos en el Ayuntamiento de Torrelavega la «tiene la prensa, que no ha estado a la altura de las circunstancias. Se ha quedado en lo anecdótico y no ha entrado en el fondo de los temas», estima Roberto Peón, portavoz de Coalición Democrática (CD) en la corporación de la «ciudad del Besaya». No obstante reconoce que «algo hay, pero se ha exagerado mucho. El enfrentamiento no es tan fuerte como se dice y mucho menos a nivel personal. Nunca se ha llegado a malos modos entre personas», puntualiza, «y después de las discusiones no hemos seguido tratando igual. No es en absoluto real», afirmó, «que en Torrelavega andemos a palos en el Ayuntamiento».

El señor Peón que aunque «no nos encontramos muy a disgusto en la corporación, hay cosas, lógicamente, que no nos gustan, que quisiéramos hacer más y esperamos hacerlo en este año que viene». Para el señor Peón y aunque las coincidencias con UCD no sean totales: «Depende de los temas y en ocasiones votamos con otros partidos», dice, echa un cable al partido centrista del que afirma no tiene una actitud de inhibición. «Hay que tener en cuenta», señala, «que UCD dista mucho de tener la mayoría en el Ayuntamiento y no es que haya inhibición por su parte, sino que el PSC-PSOE pesa mucho».

El peso que le da el ser una minoría mayoritaria con sus siete concejales, aunque su candidato, Manuel Teira obtuviera diecisiete votos cuando a mediados de abril de 1979 se constituyó el Ayuntamiento torrelaveguense. De ellos están claros los seis recibidos del PCC-PCE, del PTC y del PRC, a razón de dos cada uno, así como cuatro de los cinco integrantes de la CPI. Uno de éstos junto a los cinco concejales de UCD y los dos de CD votaron al candidato, inesperado por no presentado, Carlos Monje.

Víctor GIJON

**PERSIANAS BARREDA**

PERSIANAS — TUBERIAS EN P.V.C. RIGIDO — PUERTAS

(VISITE EXPOSICION)

Avenida Solvay, s/n.  
BARREDA

Teléfono: 89-27-48  
TORRELAVEGA

**CALZADOS GERCASA, S. L.**

ZAPATILLAS DE PIEL

Fábrica en CAMPUZANO (TORRELAVEGA)

Teléfono 89 18 94

**PINTURAS TORRELAVEGA**

- \* Antioxidantes,
- \* Aparejos, Emulsiones, etc.
- \* Papeles pintados
- \* Accesorios

Concesionarios Distribuidores para Santander y Provincia de  
— PINTURAS IVANOW, S.A. —

Distribuidores de Pinturas PROCOLOR  
Distribuidores de Pinturas marinas WESBTER

JULIAN CEBALLOS, 31 — TELEF: 89-49-62 — TORRELAVEGA

JOYERIA

RELOJERIA

**SAPY** Andrés Saiz Pisano

ARTICULOS DE REGALO — TROFEOS DEPORTIVOS  
TODA CLASE DE COMPOSTURAS DE JOYERIA Y RELOJERIA  
C./José María Pereda, 28.  
(Junto al Surtidor)

Teléfono 88-26-21  
TORRELAVEGA

**MUEBLES "CURRY"**

— JACINTO HERRERA DE DIEGO —

- \* EQUIPAMIENTO DEL HOGAR A PAGAR EN 42 MESES
- \* TALLER DE CARPINTERIA
- \* ESPECIALIDAD EN MUEBLES DE COCINA

PIE BANDERA — LOS CORRALES — TELEFONO 83-11-35  
CAMPUZANO — TORRELAVEGA

**AUTOBUSES Y TRANSPORTES**

**GARCIA**

SERVICIOS REGULARES Y DISCRECIONALES

Teléfonos: 89-16-40 y 89-20-94

SERVICIOS DIARIOS CON SANTANDER

TORRELAVEGA



—Ya se han mantenido contactos con los cinco posibles equipos redactores del Plan General y ya habrá también estudios previos sobre presupuesto aproximado, plazos de entrega, etc.

—¿Qué falta todavía? ¿A cuánto asciende el presupuesto?

—Estamos preparando una documentación para presentarla a los partidos políticos representados en este Ayuntamiento, sobre la forma en que se han llevado las gestiones ante los posibles equipos redactores, hasta el momento. Esta documentación pensamos entregarla a principios de septiembre, celebrando después un Pleno para la adjudicación del proyecto. Por otra parte, el coste aproximado del Plan General asciende a unos 12 millones de pesetas, de los cuales la Diputación se ha comprometido a pagar el 50 por ciento. «En cuanto a la adjudicación del Plan General y de acuerdo con el equipo redactor, creemos que se debe dar conferencias y charlas con coloquios en todos los barrios, asociaciones, etc., para que todo ciudadano tenga un conocimiento más claro de lo que es la revisión de un Plan General de Ordenación Urbana.

**POLITICA DE VIVIENDA, POLITICA DE SUELO**

—¿Cómo entendéis los conceptos del Ayuntamiento que debe ser este nuevo Plan General y cuáles son sus características más interesantes?

—No debe entenderse el urbanismo como una mera estructura a la que se respeta sólo por imperativo de la ley, sino como el instrumento a través del cual definir con exactitud la voluntad política de crecimiento y transformación de la ciudad y el municipio. No hay una política de vivienda desligada de una política de suelo. No puede existir una política de equipamiento desligada de la organización espacial de los mismos. No puede haber una política de transportes, al margen del control de las lo-

Torrelavega, desde hace más de un año, tiene pendiente de revisión el Plan General de Ordenación Urbana, cuestión que es clave para la buena marcha de una serie de problemas que tiene hoy planteado el municipio. No obstante, y a pesar de esta importancia, este Plan de Urbanización se está retrasando más de lo previsto. Hemos mantenido una entrevista con el concejal José Gutiérrez Portilla para que hable de todas estas cuestiones.

El anterior no era malo..., pero fue escandalosamente trasgredido

**Gutiérrez Portilla: "Torrelavega necesita un Plan de Urbanismo progresista"**

calizaciones industriales y residenciales. No debe entenderse una política agrícola desligada de la reflexión sobre la ocupación y explotación de los espacios naturales y la organización del territorio. Esta concepción amplia del urbanismo obliga necesariamente, a afirmar que la gestión municipal es, ante todo y sobre todo, gestión urbanística. El urbanismo que la izquierda gestiona debe luchar contra la concepción de la ciudad como conjunto de partes diferenciadas social funcional y espacialmente. No puede seguirse pensando en que lo correcto (lo que deviene en definitiva del sistema de producción de la ciudad) es admitir que el centro deba ser para quienes puedan pagar los incrementos del valor que la localización considera en el precio del suelo, que la periferia debe acoger necesariamente a los de menor nivel económico; que el centro puede disfrutar de mayor nivel de equipamiento o deleite espacial y que la periferia debe estar desequipada y angustiosamente fea. La política municipal progresista debe evitar la dispersión en el crecimiento y trama de la ciudad. Las calificaciones del suelo urbanizable y que no programen adecuadamente las etapas de realización de la ciudad, puede dar lugar a construcciones dispersas que dejan vacíos ineficaces en la ciudad, y que, consecuentemente, aumenta el valor de expectativa de esos fragmentos ineficaces, incrementando así el precio

general del suelo, distorsionando la percepción de la ciudad colocándola perpetuamente en situación de inacabada y aumentando, en definitiva el coste de las infraestructuras. El ajuste de las dimensiones de la programación del suelo en el planeamiento que apruebe el Ayuntamiento, debe estar en función exclusiva de las previsiones razonables de crecimiento poblacional, de la voluntad de «acabar» y «completar» la ciudad y de agrupar y solapar la iniciativa particular con el fin de concentrar, para los ciudadanos las zonas de cesiones para equipamientos y abaratar las infraestructuras generales.



GUTIERREZ PORTILLA

**POLITICA MUNICIPAL DEL MEDIO AGRICOLA**

«La decidida voluntad de tratamiento específico del medio agrícola debe ser también presupuesto inescusable de una política urbanística municipal. En nuestra ciudad y pueblos del municipio el problema urbanístico capital no sólo reside en el núcleo construido, sino en el entorno municipal amenazado por la construcción. Los estudios serios de medio físico, la valoración del paisaje, los espacios naturales para el disfrute de la población, el ahorro y buen uso de los recursos naturales, debe ser objetivo fundamental en una política urbanística municipal de izquierda.»

**LA PARTICIPACION CIUDADANA**

—¿Cómo va a orientar el Ayuntamiento la participación ciudadana de cara a la revisión del Plan General?

—La política urbanística democrática debe extenderse al campo de la participación ciudadana. En materia urbanística dicha participación ciudadana. En materia urbanística dicha participación ciudadana no es sólo un presupuesto de gestión progresista, sino un requerimiento técnico indispensable. En efecto, definido el urbanismo y su gestión como el marco por el que se concretan en la práctica las decisiones políticas sobre el crecimiento y transformación de la ciudad, la plasmación técnica de di-

chas decisiones no está sujeta a leyes o teorías objetivas. La única posibilidad de objetivar las determinaciones de los planes es el que éstas vengan refrendadas por una amplia participación ciudadana. En consecuencia, en urbanismo, es necesario articular la participación pública no sólo en gestión de lo acordado (lo que sería una actuación de transparencia, siempre aconsejable), sino en el propio proceso del diseño.

**PLAN INTEGRAL DE SANEAMIENTO**

—¿Que lugar va a ocupar el saneamiento, necesitado también de una revisión a fondo, en este Plan General?

—El Plan General no sería completo sino se hace Plan integral de saneamiento. Pero aquí tiene que intervenir todos los municipios de las cuencas del Saja y el Besaya, aunque la iniciativa fuera tomada por el Ayuntamiento de Torrelavega, por ser la cabecera de zona. Con un Plan bien estudiado, supondría recuperar los ríos en un plazo no superior a 10 años.

—¿Qué podrías decirnos del Plan General vigente que tal caos urbanístico ha traído a nuestra ciudad?

—El Plan General vigente (del arquitecto Camarero) se aprobó en 1964 con unas previsiones para 97.580 habitantes y con límite en el año 2007. Este Plan, contra lo que cabe pensarse, era bastante bueno. Lo que ha ocurrido es que no ha sido respetado en absoluto, creándose así el desastre urbanístico. Lo que sí podemos apuntar como desastroso es el Plan Parcial del casco de la ciudad que fue aprobado en 1975. La ordenanza de éste no ha sido protectora y sí especulativa. El casco de la ciudad sobrepasa los 600 habitantes por hectárea cuando la ley exige un máximo de 250 a 300. Por otra parte cabe apuntar el incremento de la población, que se ha duplicado desde la fecha en que se aprobó el Plan, lo que también ha contribuido al caos.

A ARCE

**Casanova**

- \* AUTOBUSES DE LINEA A SUANCES
- \* VIAJES Y EXCURSIONES

TELEFONOS ( 89-21-93 OFICINA  
( 89-03-98 GARAJE

**TORRELAVEGA**

**MUEBLES SUCESOR DE ILLERIAS**

- \* MUEBLES CLASICOS Y MODERNOS
- \* TRESILLOS \* LIBRERIAS \* LAMPARAS

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

H. Alcalde del Río, núm. 2

Teléfono: 89-25-49

**TORRELAVEGA**

**LA COMPAÑIA GENERAL DE ELECTRICIDAD MONTAÑA**

**de TORRELAVEGA**

CONTRIBUYE AMPLIAMENTE CON LOS SERVICIOS ELECTRICOS AL DESARROLLO DE TORRELAVEGA Y SU COMARCA.

Y SALUDA EN FIESTAS A SUS CLIENTES ABONADOS Y AMIGOS

**HIJO DE SEGUNDO FERNANDEZ Y CIA., S. A.**

- \* CONSTRUCCION, TRANSFORMACION Y REPARACION DE TODA CLASE DE OBRAS
- \* TALLERES MECANICOS DE CARPINTERIA Y MARMOLERIA

C./ Pintor Modinos, 4  
Teléfonos: 88-27-03 y 89-10-50  
TORRELAVEGA  
TALLERES EN BARREDA  
Teléfonos: 88-10-18 y 89-76-11  
REINOSA  
Teléfono: 75-08-58



Efemérides bolística (1949-1980)

Desde la bolera del Malecón

Aunque distinto el lugar y el momento, distinta la edad y el sentido y únicamente separados por la marcada e inexorable distancia del tiempo, hoy como ayer, nos hallaremos encaramados en los altos graderíos del «corro», presenciando las mejores jugadas bolísticas, catando los «tragos» de la buena bota y saboreando un buen «bocadillo», a la espera inquietante del triunfante campeón. Ese campeón que surge de la espontánea realidad, abatiendo todo fervor favoritista. Como antaño. Si bien, hoy en la acomodaticia y ejemplar singularidad de este Palacio, gran Estadio Bolístico que Torrelavega nos ofrece para la celebración del XXXIV Campeonato de España de Bolos, IV Copa de S. M. el Rey, y que por décima vez se juega en nuestra ciudad.

Contemplativos en el aspecto multicolor de la vistosa indumentaria lucida por los espectadores, entremezclado con el calenturiento y grisáceo color del hormigón, en carencia de todo viso y sabor frondoso, encanto primitivo de nuestras boleras, vengamos en recordar aquel primer Campeonato Nacional de Bolos jugado en esta ciudad. Su escenario: la Peña Bolística. La vetustez de aquel todavía no tapiado «corro» y asentadas sus improvisadas gradas sobre el tampoco, a la sazón, cubierto Sorravides, en nada que ver con el actual estado de la Bolística, lugar que si entrañable y querido, ya adefésico para la ciudad. El campeón en aquel año 1949, a sus 52 años de edad, fue el gran discóbolo glosado por los poetas Rogelio González «El

Zurdo de Bielva», y cuya proeza de aquel campeonato quedó recogida en otra publicación.

Desde aquella, otras competiciones nacionales se sucedieron en esta misma localidad. Jugadas fueron, en sometimiento a diversas organizaciones, en Sniace, Solvay, Mallavia, Campo de la iglesia de la Asunción y Nueva Ciudad. Y también, en acondicionados e improvisados «corros», otros tantos campeones se alzaron con el liderazgo: Ramiro, Salas (2), Cabello, Linares (2), Arenal (2), éste coincidentemente en las dos últimas confrontaciones se enfrentaría al desafortunado y en analogía siempre rayante campeón Calixto García.

Perdida ahora la mirada en el ovalado y amplio graderío de este original escenario y mientras se señala el comienzo del espectáculo de la «finalísima»

1980, antes que los deportivos furros tornen a vibrar, y como testigos estos aireantes y patrióticos estandartes que adornan este recinto, mostremos la intención de no repetirnos en el calificativo de marco magno que el mismo presenta. Ni de elogiar ni resaltar la virtud y las personas que le hicieron posible; ni tampoco herir comparativas susceptibilidades de otras edificaciones que le precedieron, y menos romper la ilusión de alcanzada esperanza de aquellos nuestros pueblos que aspiran y anhelan de esta misma disponibilidad, en justo deseo de sentirse amantadores, portavoces y transmisores de los reales valores espirituales de nuestro por excelencia costumbrismo.

Si, centremos la atención en el paralelismo de dos épocas: 1949-1980. El plantel de jugadores de la actualidad, que a buen seguro nos depararán una espléndida jornada bolística, tendrán muchas oportunidades de ser nombrados y nombrados, aunque ya lo son, y conseguir triunfos y más triunfos.

Por eso, con su aquiescencia, dediquemos hoy una atención especial a aquellos que después de 31 años, desde aquel primer campeonato nacional, jugado

en esta ciudad todavía subsisten, y algunos como Cianín y Cabello, el gran Modesto Cabello, participan incluso, a sus cincuenta y algunos años, en este XXXIV Campeonato de España de Bolos, IV Copa de S. M. el Rey. Y esto es tan meritorio como la propia inauguración de este estadium. Estos jugadores, sin olvidarnos de Ramiro, ni del viejo campeón Manolo Gándara, y del campeónísimo Joaquín Salas (por muy poco entre nosotros), que señorearon sus alabanzas bolísticas por toda la región cántabra, que poco les daríamos, si por lo menos recibieran a nivel provincial, como homenaje y en este esplendoroso escenario la más fuerte de las ovaciones jamás oída.

El auténtico y clásico ambiente bolístico hace presentir se acerca la hora. El abrumador gentío irrumpe e irrumpe, cubriendo sigilosamente los espacios de los libres graderíos de la bolera del Malecón. Los jugadores, nerviosos, se les ve prestos al precalentamiento, y en el instante mismo que alguien me tiende la bota, en agradecido ofrecimiento de un «trago», el equipo megafónico, con sonido melodioso, pero autoritario, anuncia: «Silencio, por favor, va a dar comienzo la competición. En el tiro...»

TENDIDOS  
ELECTRICOS

HUGON,  
S. L.

José M. Pereda, 38 bajo - TORRELAVEGA

Teléf. 89-03-04

(Santander)

BAR RESTAURANTE

"LE MORVAN"

(COCINA FRANCESA)

ESPECIALIDAD:

- SOPA DE CEBOLLA
- PATE DE LA CASA
- RAPE AL AJILLO
- CHATEAUBRIAND. SALSE BEARNAISE

BARREDA - Tel. 881793 - TORRELAVEGA

GASEOSA

Revoltosa

UN MANANTIAL DE AGUA PURA

PISOS  
(PUENTE SAN MIGUEL)

LLAVE EN MANO, CON UNA ENTRADA A CONVENIR Y MENSUALIDADES DE ACUERDO CON SUS POSIBILIDADES Y A TRAVES DE LA CAJA DE AHORROS

—VISITENOS (CARRETERA A SANTILLANA, CRUCE MIJARES)—  
INFORMES: En los bloques, y llamando al teléfono 89-29-49

PALAO-NIÑOS

— EXCLUSIVOS MODELOS INFANTILES —

PLAZUELA DEL SOL, 9

TORRELAVEGA

MAMA y BEBE,

COCHES  
CUNAS  
PARQUES  
SILLAS



Barón de Peramola, s/n. — Teléfono: 89-29-94 — TORRELAVEGA

VENTA DE APARTAMENTOS  
EN BRAÑA VIEJA  
(EDIFICIO EL CIERVO)

Venta de parcelas en Liencres  
y en Fuente De

INFORMES: TELEFONO (985) 51-02-50 DE OVIEDO  
88-21-75 DE TORRELAVEGA

MUEBLES JESUS

DONDE SIEMPRE HAY ALGO NUEVO PARA USTED

—oOo—

FACILIDADES DE PAGO

Julián Ceballos, 42 — Teléfono: 89-24-45 — TORRELAVEGA



**PARA MUEBLES**  
**4 CAÑOS**  
**ECONOMICOS**  
**Y DE ESTILO**

Teléf. 881129-892985 TORRELAVEGA

**SASTRERIA**  
**NEFTALI**  
 CREACION DE MODA

ADAPTADA A SU PERSONALIDAD  
 BASADA EN LA PSICOESTETICA

Julián Ceballos, 17 Teléf. 890597  
 TORRELAVEGA

Casa especializada en toda clase  
 de limpiezas de cristales, suelos,  
 alfombras, fachadas, desempolvado,  
 moquetas, lavado de techos, pulido  
 y abrillantado de terrazos.

**LIMPIEZAS**  
**"CRISOL"**

CENTRAL: JULIAN CEBALLOS, NUM. 6  
 Juan XXIII, núm. 28-3.º D  
 Teléfono: 88-15-35 TORRELAVEGA

**CASA**  
**MUÑOZ**

MAQUINAS DE COSER Y BORDAR • BICICLETAS  
 COCHES DE NIÑOS • RADIOS • TELEVISORES  
 TRANSISTORES • LAVADORAS • OLLAS A  
 PRESION • RELOJERIA Y OPTICA

**JOSE MUÑOZ**  
 Estrella, 8 Teléfono: 88-13-35

—Nueva exposición con más de  
 25 modelos diferentes.  
 —4 AÑOS PARA PAGAR.  
 —Instalaciones terminadas a  
 conciencia.

**mi cocina**  
 JULIAN CEBALLOS, 50  
 tfnos. 891449 • Torrelavega  
 891205

**¡NO SE CONFUNDA!**

Finalizo la I Semana de la Cultura en Cantabria que se ha desarrollado en Torrelavega, organizada por la librería Puntal 2 y patrocinada por el Ayuntamiento. Durante esta semana han dictado conferencias Aurelio G. Cantalapiedra: «Torrelavega, un poco de geografía y algo de historia»; Rogelio Pérez Bustamante: «Los orígenes de la Torre de la Vega»; Carlos Galán: «La literatura en Cantabria, hoy»; José Ramón Saiz Viadero: «El cine en Cantabria»; Fernando Zamanillo: «La personalidad regional de Cantabria a través de sus artes plásticas», y Fernando Gomarín: «Pervivencia de las manifestaciones tradicionales del folklore cántabro».

El acto cultural fue abierto por Emilio de Mier, presidente de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento quien recalzó esa idea tan repetida por él de que el Ayuntamiento no va a manipular la cultura en ningún sentido, sino que lo que pretende es ayudar a que ésta sobreviva por sí misma. Luis Alberto Salcines tomó a continuación la palabra para presentar esta I Semana de la Cultura de Cantabria, agradeciendo su ayuda al Ayuntamiento y apuntando que ésta era una idea que desde hacía tiempo se venía gestando.

Pérez Bustamante, en la primera Semana de la Cultura en Cantabria...

**“Torrelavega llegó a ser el centro administrativo de la región”**

**LA TORRE DE LA VEGA**

Rogelio Pérez Bustamante habló sobre el Señorío de la Torre de la Vega su origen y linaje. Apuntó Bustamante cómo Torrelavega llegó a ser el centro administrativo de toda la región, así como la dedicación de sus pobladores,

principalmente agropecuarios.

También destacó el estacionamiento que sufrió la forma de vida de la Torre de la Vega y sus habitantes durante los siglos XV, XVI y XVII, comenzando ya en el XVIII la industrialización de Torrelavega con la implantación de diversas empresas, así como la im-

portancia que había tenido el cruce de los caminos de Santander-Torrelavega-Reinosa y la carretera que unía Torrelavega con el mar, de cara a la industrialización más tarde y al comercio en un principio.

predominantemente, en la literatura que se ha publicado sobre Cantabria, tanto por parte de escritores cántabros como por otros de fuera de nuestra región, durante los cinco últimos años, Carlos Galán habló del desencanto que se ha-

**LA LITERATURA EN CANTABRIA**

Carlos Galán se centró. (Pasa a la pág. siguiente)

**CERAMICAS-PARDO**



ARTESANIA — CERAMICAS  
 ARTICULOS DE REGALO SUANCES - Teléf. 810612

**CERAMICAS-PARDO**  
 SUANCES — Tel. 810612 — SANTANDER  
 REPRESENTACIONES EXCLUSIVAS  
 PARA ASTURIAS Y SANTANDER DE:  
 PUNTER, S. L. — Teruel  
 ALABASTROS HERNA, S. L.  
 Fitero, Navarra  
 CERAMICAS LA ESTRELLA  
 La Bisbal, Gerona  
 LA BISBAL — Gerona  
 CRESPO — Manises, Valencia  
 ENROVI — Manises, Valencia  
 JOVAES, S. L. — Manises, Valencia  
 HNOS. MARTINEZ — Manises, Valencia  
 FLORES ALBI — Barcelona

**BAZAR LAS CANARIAS**

— \* — \* —

LAS CERAMICAS Y PORCELANAS DE ARTESANIA, ESPAÑOLAS Y  
 EXTRANJERAS, AL ALCANCE DE TODOS  
 NUESTROS PRECIOS SON LOS QUE MERECE EL CLIENTE

C./ Crespo Quintana, 3 — Teléfono: 89-77-11 — TORRELAVEGA

**Ferroluz, S. A.**



\* FABRICA DE PINTURAS, BARNICES, CONSERVANTES DE  
 MADERA Y PRODUCTOS PARA LA INDUSTRIA  
 Y LA DECORACION

PINTURAS DE EMULSION «FERROLUZ», PARA EDIFICIOS

APARTADO, 77 TELEFONO: 89-37-50 (4 líneas) TORRELAVEGA



(Viene de la pág. anterior)

bría producido en los últimos años en nuestra literatura, ya que se creía que iba a tener lugar un despegue, tras cuarenta años, que de hecho no se ha producido.

Destacó todas aquellas novelas editadas en los últimos cinco años, así como las aportaciones de éstas a la cultura cántabra, destacando algunos escritores latinoamericanos. Habló después de los trabajos de investigación, haciendo mención a los llevados a cabo por periódicos y revistas, pasando a la tarea editorial, una de las actividades más ricas de nuestra región y que goza de mayor tradición.

El tema de la poesía quedó desierto, y para compensar, fueron los propios poetas (algunos de ellos, ya que nunca están todos los que son) los que recitaron sus propios poemas: Isaac Cuende, Luis García Malo, Gloria Ruiz, Rafael Colomer y Julio Sanz Saiz.

**EL CINE**

José Ramón Saiz Viadero habló el día 7 del cine en Cantabria, destacando a los cuatro directores actuales cántabros: Mario Camus, Manolo Gutiérrez, Paulino Viota y Jesús F. De Mario Camus habló de su desencanto por un cine social, reacción producida por el fracaso de su primera película, «Los golfos», dedicándose más tarde a un tipo de cine comercial y de mitos.

Sobre Manolo Gutiérrez dijo que su primera película, «Habla mudita», era, sin duda, una de las mejores, enumerando y comentando las posteriores y destacando el hecho de que para la mayoría de los críticos la mejor película de Manolo Gutiérrez era

«Furtivos», la única película que él no realizó, aunque escribiera el guión.

Paulino Viota es definido como una víctima tanto de la política como de la industria cinematográfica. Su única película (largometraje), «Con uñas y dientes» le ha costado una fortuna que no podrá recuperar debido a la mala acogida del público.

Y por último, Jesús F. Garay, que ha realizado varios cortos y últimamente ha rodado una película sobre la forma de vida gay, en exteriores de Cabezón de la Sal.

**LAS ARTES PLASTICAS**

Fernando Zamanillo, en su conferencia, comenzó diciendo que no existe un motivo para hablar de las artes plásticas de Cantabria, a no ser por el nacimiento de pintores en nuestra región.

Comenzó Zamanillo por el arte románico y gótico, dos formas estilísticas internacionales que en nada pueden caracterizar a nuestra región, a no ser por el modo de hacer propio de aquí, pero que no afectan nuestros sentimientos y cultura.

Desmiente a continuación Zamanillo el mito de José Madrazo como patriarca de los pintores cántabros, ya que en su obra, neoclásica, abundan los toques afrancesados y en nada cántabros.

Pintores de nuestra tierra son Riancho, Casimiro Sainz, Pérez Camino, Campuzano y otros. De entre todos ellos, Polanco y Casimiro son los más característicamente locales.

Ocho son las conclusiones a las que llega Zamanillo en su conferencia:

- 1.—Anonimato de los artistas en el período histórico.
- 2.—Carácter popular Garay.

de la pintura y escultura antiguas. 3.—Emigración de artistas hacia otras tierras. 4.—Todo lo producido anteriormente es más popular que académico. 5.—Cambio hacia una universalización. 6.—No ha existido jamás una escuela cántabra de pintura o escultura. 7.—Gran calidad de nuestros artistas. 8.—Nuestra región posee las condiciones para crear una cultura propia, pero hay que reforzar su existencia.

**Y POR ULTIMO, EL FOLKLORE**

El día de la clausura de esta Semana Cultural estuvieron presentes Velasco, el habelista (que tocó dos jotas y algunas coplillas) y Lalo Cuevas, que recitó una trova cántabra muy antigua que narra la «pasá de las vacas» en Carmona. Tomó después la palabra Fernando Gomarín, que habló de las canciones, danzas, instrumentos y ritos cántabros.

En cuanto a las canciones, destacó las marzas y las mayas. De las danzas habló de las danzas de La Llama, danzas de Lanzas (Ibio) y los dos tipos de jotas (a lo alto y a lo bajo).

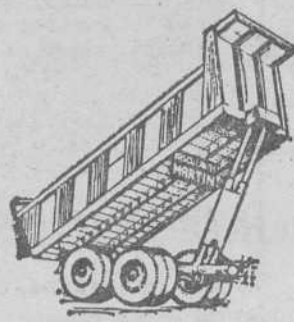
De los instrumentos enumeró las castañuelas, el pandero y el rabel.

Por último, habló de los ritos y cuentos que se han venido contando de generación en generación y que nos narran situaciones y maneras de ser de nuestros antepasados.

La primera conferencia de la semana fue dictada por Aurelio García Cantalapiedra, que hizo un brillante recorrido por la geografía y la historia de la capital del Besaya, todo ello advirtiendo al auditorio la falta de rigor científico, ya que sobre el tema no hay documentos suficientes.

A. ARCE

**BALLESTAS Y BASCULANTES**



**MARTIN**

APARTADO DE CORREOS, 50  
LOS OCHOS — Teléfs. 88-29-49 y 89-14-62 — SIERRAPANDO TORRELAVEGA



**CONSTRUCCIONES Maxi y Paz, S. L.**

- \* CONSTRUCCION Y REPARACION DE OBRAS EN GENERAL
- \* VENTA DE VIVIENDAS (llave en mano)

INFORMES Y VENTAS:  
P.º Fernández Vallejo, 7, bajo  
Teléfono: 88-28-53 TORRELAVEGA

*Gutiérrez*

— PRECIOS AUN MAS REBAJADOS —

REINOSA — TORRELAVEGA — SANTANDER



**Talleres Auto-Electric, S.A.**

REPARACION GENERAL DE ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL  
PUESTA A PUNTO Y CARBURACION

CENTRAL: Avda. de Bilbao, 71  
Teléfs. 88-32-17 y 89-21-12 TORRELAVEGA (Santander)

SUCURSAL: B.º de la Estación, s/n. - Tlf. 57-02-68  
RENEDO DE PIELAGOS (Santander)

SI TIENE USTED PROBLEMAS DE:

- \* Recogidas de escombros
- \* Desperdicios
- \* Retirada de utensilios domésticos
- \* Traslados de materiales

PONGASE EN CONTACTO CON

**Trans Santander, S. A.**

Isaac Peral, 8, bajo  
Teléfs.: 37-13-50 y 37-13-54 SANTANDER

Y EN TORRELAVEGA  
Teléfono: 88-30-74

**Pasquali**

LA MARCA QUE MECANIZA  
TODAS LAS LABORES

— MAQUINARIA AGRICOLA EN GENERAL —

Tractores y Motocultores PASQUALI concesionario exclusivo para la provincia:

**Soto y Carrera, S. L.**

MAS DE 14 AÑOS DANDO PLENA SATISFACCION  
A TODA CANTABRIA

ASISTENCIA TECNICA EN NUESTROS PROPIOS TALLERES

Teléfono: 88-12-84 CAMPUZANO - TORRELAVEGA



**ELECTRICIDAD**



**ELECTRODOMESTICOS**

Electrónica  
Medida - Control - Regulación  
Automatización  
Proyectos e Instalaciones Eléctricas  
Equipos de Sonido

Taller: Miravalles, s/n.  
Tienda y Oficinas:  
Avda. Bilbao, 9  
Teléfono: 89-02-95  
Almacenes:  
Avda. Palencia, s/n.  
TORRELAVEGA

# Rocacero, S.A.

## AL SERVICIO DE LOS CONSTRUCTORES

**MARCA DE TODA GARANTIA QUE SIGUE  
IMPONIENDO EN EL MERCADO SUS  
INMEJORABLES CALIDADES**

VIGUETAS PRETENSADAS • BOVEDILLAS DE HORMIGON  
LIGERO • TERRAZOS • PIEDRA ARTIFICIAL • PARQUETS  
MADERA • MATERIAL SANITARIO «ROCA» • AZULEJOS  
BLANCOS Y DE COLOR • DISTRIBUIDOR DE CEMENTOS  
«LEMONA»

FABRICAS EN:

**SANTANDER**

ROCACERO, S. A. Polígono La Cerrada. Maliaño. Telf. 251894

**TORRELAVEGA**

ROCACERO, S. A. Carretera Palencia, número 5  
Teléfs.: 88-15-92, 89-10-66 y 88-15-46

**ALGECIRAS**

ALBISA, S. A. Los Barrios. Teléf. 62-01-50

**MADRID**

PREFABRICADOS DEL JARAMA, S. A.

OFICINAS: C./ Río Rosas, 44. Teléfs.: 254-86-07 y 254-07-81

FABRICA: Carretera Paracuellos del Jarama a

Fuente el Saz, km. 14. Teléfono 650-01-54

## El Colegio Nacional José Luis Hidalgo, un peligro para la integridad física de sus alumnos

La Asociación de Padres de Alumnos del Colegio Nacional José Luis Hidalgo de Nueva Ciudad (Torrelavega), le envía estas líneas para informar a la opinión pública ante el caso omiso que se viene haciendo a sus reclamaciones con respecto a las deficiencias físicas que presenta el colegio, algunas de las cuales representan un peligro para la salud e integridad física de los alumnos.

Como deficiencias más notables que presenta este colegio, que comenzó sus actividades el pasado curso, se pueden destacar:

— Elevado nivel de humedad en la planta baja, posiblemente debido al mal saneamiento de los bajos y agravado por el hecho de que las bombas, instaladas para que automáticamente achiquen el agua, se desceban continuamente.

— La portilla de acceso al recinto está caída, así como la mayor parte de la valla que rodea el colegio, todo ello debido al «excelente» sistema y materiales empleados.

Como consecuencia de esto, al Colegio entra y utiliza patios y canchas todo aquél que le viene en gana (los gamberros rompieron durante las vacaciones de Semana Santa todos los puntos de luz del patio cubierto). En los últimos días han acampado familias gitanas que hacen sus fogatas junto al edificio de preescolar y sus animales están cubriendo de excrementos toda la zona, con el gran peligro de que un niño se haga una pequeña herida y le entre el tétanos.

Hace unos días han forzado puertas y ventanas del parvulario y durante el curso los gamberros se metieron en más de una ocasión con los profesores y sobre todo con profesoras.

— Por las puertas y ventanas de la

fachada Norte continúa entrando agua los días de lluvia, a pesar de los retoques que les han dado.

— Se han desprendido tejas por la acción del viento, parte de ellas de una zona del tejado situada encima de una puerta de entrada y salida de alumnos.

— Todas las persianas del edificio se salen continuamente de sus carriles.

— Los pisos de las canchas de deportes se saltaron por bastantes puntos al poco tiempo de comenzado el curso.

A todos estos puntos podemos añadir: grietas en techos y paredes, cisternas que no funcionan, lavabos caídos, cerraduras en mal estado, etc.

**CENTRO DE PREESCOLAR:** En la zona posterior brota un manantial, consecuencia del cual se forma una charca que es un foco infeccioso.

— Las protecciones de los balcones interiores del primer piso son totalmente insuficientes para evitar subirse a ellas y caer al patio, habida cuenta de que son niños de cinco años los que allí acuden.

— Por las puertas principales entra agua.

— El estado del acceso y la zona de recreo es desastroso, lleno de arcilla, piedras, charcos, etc.

A esta Asociación de Padres le gustaría saber el porqué los organismos a quienes compete no exigen, como es su deber, a las empresas constructoras, la inmediata solución de estas deficiencias.

Después de ocurrir alguna desgracia, ¿a quién se le podrán pedir responsabilidades?

Asociación de Padres de Alumnos del C. N. José Luis Hidalgo (Nueva Ciudad).

## DECORACION - PLASTICOS

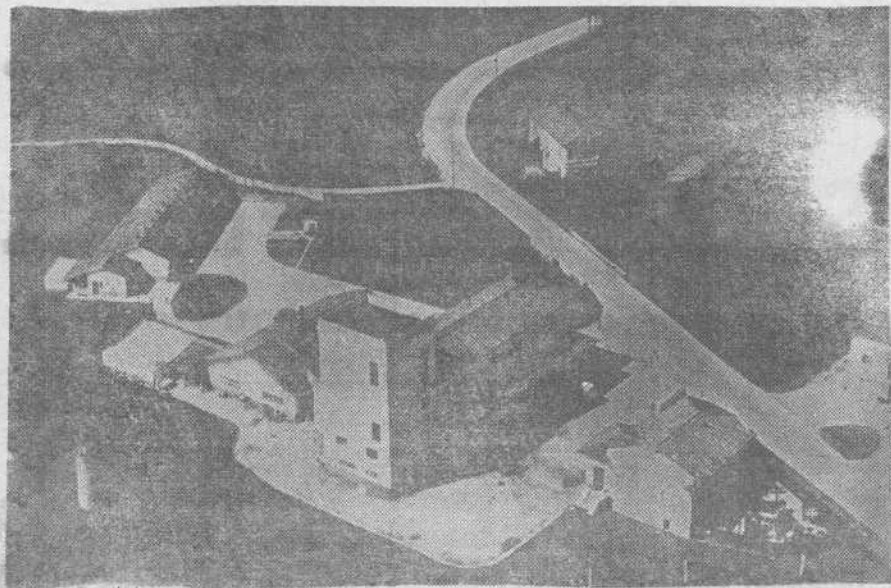
**GALERIAS REISON**  
Referino Calderón, 10 José Antonio, 41 y 10

**TORRELAVEGA REINOSA**

TELEFONO: 88-33-86

TELEFONO: 75-11-97

- JARDINERAS EN PIEDRA ANTIGUA — MOQUETAS
- ARTESANIA EN MADERA — PAPELES PINTADOS
- ALFOMBRAS Y ACCESORIOS DE BAÑO
- PAVIMENTOS — TUBERIAS P. V. C.



## QUESO DE NATA LOS CAMPESINOS

**EL QUESO DE CANTABRIA**

«EXTRA GRASO»

Elaborado con leche de vaca pasteurizada

Y LA GARANTIA DE

**“QUESERIAS CANTABRAS”**

Oruña de Piélagos-Tel. 574007-Santander.





Franjas rojas y verdes, colores de sus casas fundadoras

**Torrelavega ya tiene su bandera**

Franjas rojas y verdes configuran la flamante bandera de la ciudad, que en un sencillo acto fue izada en el Palacio Municipal el pasado jueves —día del comienzo de las fiestas— por el alcalde Manuel Teira Fernández, en presencia de varios concejales del Ayuntamiento.

Esta bandera ondea allí juntamente con la bandera nacional y la de Cantabria. Los colores de la bandera torrelaveguense, son los del escudo de la ciudad, los de las casas fundadoras de Torrelavega, Garcilaso de la Vega y Mendoza.

En este acto, el alcalde manifestó muy complacido, que los últimos plenos de la Corporación habían puesto de manifiesto al aprobarse los temas del Polígono del Zapato y del presupuesto, que la corporación entre en vías de concordia y entendimiento; y que así es posible lograr importantes objetivos para la ciudad. Que se confirme este optimismo del alcalde es lo que todos los ciudadanos deseamos.

G.C.O.

(Foto Estudio Expression)

La bolera del Malecón, inaugurada y bendecida ha quedado preciosa

**Mañana comienzan los Campeonatos Nacionales de bolos**

La bolera municipal del Malecón, ha sido protagonista destacado en los últimos días. En ella se jugarán los campeonatos nacionales, que mañana dan comienzo y con este motivo ha sido presentada a los medios de información y ha sido bendecida e inaugurada.

Fue monseñor don Teodosio Herrera quien la bendijo el pasado viernes, Día de la Patrona de Torrelavega. Fecha histórica para el noble deporte montañés, como dijo el alcalde, antes de proceder a descender la bandera nacional que tapaba una placa conmemorativa en la que podía leerse la fecha de inauguración «siendo alcalde don Manuel Teira Fernández».

Allí, en la bolera, muchos concejales; los hombres que la hicieron también posible, Juan Ramón Tirado y Ernesto Gómez; de anteriores corporaciones; Gonzalo Díaz de la Riva, José Luis Merino, Severino Prieto; el delegado comarcal de Deportes, Gerardo Terán y otros muchos hombres de bolos, sin olvidar a los constructores Maxi y Paz y al ingeniero jefe de las obras, García Monzó.

La bolera del Malecón, el «palacio» bolístico por excelencia, ha cumplido así su primera fase. Queda ahora la cubrición total, cosa que la vemos factible en poco tiempo visto el interés de muchos concejales por llevarlo a efecto. Esa cubrición podría costar de 12 a 15 millones de pesetas, para los que el Consejo Superior de Deportes, podría aportar en calidad de nueva subvención, alguna importante cantidad, además de los siete millones y medio de pesetas que ya ha aportado, como el 50 por ciento del presupuesto de la misma del año 74.

En relación a los campeonatos nacionales, hay que decir, que se están expendiendo abonos al precio de 1.500 pesetas en la taquilla de la Avenida Calvo Sotelo.

Si el aficionado no quiere estos abonos, rentables y en las menores localidades, podrá asistir a los campeonatos pagando cada día entradas que oscilan entre las 100 pesetas para las primeras tiradas, y las 250 para las finales.

La bolera tiene 2.650 localidades sentadas, aumentables fácilmente a unas 3.000 si hicieran falta. Su construcción ha llamado la atención por la belleza de las líneas, su funcionalidad y comodidad. Maxi y Paz han recibido muchas felicitaciones, ya que la terminaron en cuatro meses; y por lo tanto han sido muy rápidos en el trabajo, aunque serán lentos, cuando en su cobro, por aquello de la burocracia. G.C.O.

**Simplifica múltiples operaciones contables**

**El Ayuntamiento ha adquirido un ordenador**

Una mejora técnica importante, trascendente diríamos para el mejor funcionamiento del Ayuntamiento está poniéndose a punto en las oficinas municipales.

Se trata de un ordenador que podrá almacenar más de 300.000 datos relacionados con los recibos del agua, basuras, automóviles, nóminas, etc., etc, al mismo tiempo que suministran otra serie de datos para predicciones y estadísticas.

El ordenador ha sido alquilado por seis meses, con opción a compra; compra que, a buen seguro, se llevará a efecto, porque el costo del mismo —4.700.000 pesetas— será fácilmente amortizable en escaso tiempo.

El ordenador podrá facturar todas las exacciones municipales en corto espacio de tiempo, facilitar la contabilidad municipal, confeccionar nóminas, liquidaciones del personal, evitando grandes gastos y sobre todo mucho y precioso tiempo. Personal reconvertido del Ayuntamiento está trabajando en el ordenador. Se trata de los funcionarios Pachín, Casanova y Villazón, todos bajo la supervisión del depositario municipal Modesto Dueñas, quien fue, en unión del alcalde, quien nos suministró toda serie de datos a que hacemos referencia. «Ha sido —dijeron— lo mejor que hemos hecho en el Ayuntamiento».

G. C. O.



## Radiadores PEÑA

Avenida de Bilbao, 27  
Teléfonos 88-22-52 y 88-28-12  
TORRELAVEGA



**REPARACION Y REPUESTOS**

MAQUINARIA DE O. P.

OLAVEGA

CAMPUZANO — TELEFONO: 89-55-09 — TORRELAVEGA

## Ferretería F. Villanueva

### Suministros Industriales

Joaquín Cayón, 21 - Raimundo Cicero, 1 - Teléf. 89 27 39 - 89 25 90  
TORRELAVEGA

**DISTRIBUIDOR DE LAS MARCAS**

MAQUINAS ELECTRICAS



EQUIPOS DE AIRE COMPRIMIDO



Válvulas **JC**

**Hard**

**HYDRA**

Hojas - Sierra **SANDVIK**

**SANDVIK Coromant**

SECCION DE FERRETERIA DOMESTICA

ESPEJOS-ARMARIOS-ACCESORIOS DE BAÑO CON LA GARANTIA DE SALGAR S.A.

## SALGAR, S.A.

CERAMICA, HERRAJES PARA PUERTAS, CORTINAS, ALFOMBRA, ETC, ETC.





**LINEA DE NUESTRO TIEMPO**  
**SALON SENIOR - HOY**  
 La expresión estética y natural de tu cabello forma parte de las vivencias actuales.

**LINEA DE PERFUMERIA**  
 Tu perfume es el complemento que te singulariza.

**SALON JUNIOR**  
 El aire persuasivo de tus años.  
**PLAZA LEONOR DE LA VEGA**  
 (Dos accesos, por Avda. Calvo Sotelo y Joaquín Cayón)  
 Teléfono: 89-59-09 TORRELAVEGA

**HOSTAL**  
**LA GLORIA**  
**RESTAURANTE**  
 JOSE MARIA PEREDA, 6  
 TORRELAVEGA

**CAFETERIA**  
**Flamingo**  
**Y**  
**Club Flipper**  
 AVENIDA MENENDEZ PELAYO  
 TELEFONO: 88-30-16  
 TORRELAVEGA

**Distribuidora**  
**MALAVIA**  
**TORRES-TORRELAVEGA**  
 Teléfs. 892662-881805

**Helados**  
  
  
**Friorizado**  
 Garantía S. A. I. Prod. NESTLE

La carroza del segundo premio ardió en pompa frente a la presidencia

**“Aureola Primavera”, de José A. Salazar ganó la Gala Floral de Torrelavega**

El tiempo, un magnífico tiempo se sumó ayer a las fiestas de Torrelavega, desde las primeras horas de la mañana, colaborando a una jornada festiva impresionante que culminó con el sin par espectáculo de la Gala Floral “Fiesta de Interés Turístico”, que ha sido presenciada por miles y miles de personas en términos incalculables.

El año pasado habíamos de unas cuarenta mil personas las que la presenciaron; en éste, esta cifra quedó superada con creces, porque tanto el recinto único de la Avenida Calvo Sotelo donde se desarrolló, como las calles adyacentes eran insuficientes para albergar los espectadores a la fiesta cum bre de los festejos patronales, que dio comienzo a las 6 de la tarde.

Ocho carrozas, una menos que el año pasado, participaron en la Gala Floral, y la clasificación obtenida por ellas, ha sido la siguiente:

Carroza vencedora de la Gala Floral, “Aureola Primavera”, de José Antonio Salazar, de Castro Urdiales, que se llevó la bonita cifra de 85.000 pesetas más trofeo del Ayuntamiento.

En segundo lugar, con 75.000, se clasificó “De Gala”, de José Manrique González, de Santander; en tercer lugar, “Abismo”, de José Antonio Salazar, de Castro Urdiales; en cuarto, 60.000 pesetas, “Detalle Real”, de Urculo, de Castro también; en quinto, con 55.000, “Siva”, de Urculo asimismo, de Castro Urdiales; en sexto, “Arte Chino”, de José Antonio Salazar, de Castro Urdiales, 50.000 pesetas; en séptimo, “Safari”, de Urculo, de Castro Urdiales, de 45.000 pesetas, y en octavo, “Estamp. Montañesa”, de Antonio Acosta Chincheta, de Santander, premiada con 40.000 pesetas.

El primer premio de conjuntos recayó a las señoritas ocupantes de la carroza “De Gala”; el segundo a las de “Aureola Primavera”, y el tercero a las de “Arte Chino”.

La reina de la Gala Floral, resultó ser la señorita Dina Berastain, ocupante de la carroza “Aureola Primavera”; siendo sus damas de honor, las señoritas, Esther Santamaría, de la carroza “Abis-

mo” y Cristina González, de “Arte Chino”. La reina acompañada de sus damas inició el desfile, con la banda acreditativa impuesta por el alcalde de la ciudad señor Teira, y después lo hicieron las carrozas entre las que se intercalaban distintas agrupaciones folklóricas y grupos artísticos, grupos que por la mañana habían animado las calles de Torrelavega y actuado en la Plaza Mayor ante una audiencia impresionante.

Estos grupos artísticos, fueron los siguientes: Cabezudos, Banda Municipal de Música dirigida por el maestro Sanchis, Banda de cornetas y tambores de Sniace, Grupo de Danzas Justo del Río, de Burgos; Grupo de Danzas Nuestra Señora de las Nieves, de Tanos; Coros Gallegos de Santander; Grupo de Majorettes de Villaverde, Madrid; Grupo de Danzas, Colegio José Luis Hidalgo de Nueva Ciudad, de Torrelavega; Agrupación Folklórica del Ayuntamiento de Guardo; Charanga Los Ronceros, de Santoña; Charanga Los Vinikis, de Santoña; Grupo de Majorettes de la Juventud, de Campuzano, con Banda de cornetas y tambores.

**ARDIO EL SEGUNDO PREMIO**

La carroza “De Gala”, de José Manrique González, de Santander, al recibir el segundo premio de la Gala Floral y el primer premio de conjuntos, sin que se sepan las causas, comenzó a arder rápidamente frente a la presidencia de la fiesta. Rápidamente fue desviada a una calle adyacente donde con unos

extintores se fue apagando el fuego que había ya acabado con ella. Las señoritas ocupantes de la carroza se apresuraron a abandonarla presas del pánico, como muchas personas que se encontraban cerca de ella. No hubo que lamentar desgracia alguna y la fiesta continuó, recibiendo el resto de las carrozas sus distinciones.

Nos resta decir, que junto al alcalde de la ciudad y miembros de la corporación municipal, presidieron la Gala Floral, el parlamentario Jaime Blanco y diversos alcaldes de municipios de Cantabria así como representaciones locales.

El jurado calificador de la Gala Floral, estuvo compuesto por los señores, Pedro Sobrado, Demetrio Gascón, Muñoz Serra, Emilio de Mier y Balbino Pascual; actuando de secretario, el de la comisión de festejos, señor Rebolledo, y a los micrófonos nuestro compañero Manolo Haro.

Terminada la Gala Floral, Torrelavega se veía inundada de público por todas las calles, siendo La Llama y sus carruseles el punto de cita obligado. El tráfico, imposible.

CAYON ORTIZ

**Está en la calle el mural anunciador de los encierros ampuerenses**

(Ampuero.—PACO DE ASON)

Ha salido a la luz pública el mural anunciador de los tradicionales encierros ampuerenses, a celebrar los días 7 y 8 del próximo mes de septiembre, a las doce del mediodía, así como el encierro infantil a celebrar el día 14. Ha gustado y evidentemente se reconoce existe acierto en su confección. Aquí y ahora con agrado lo reproducimos y juzguen si estamos o no desafortunados al afirmar que nos complace.

**OTRA AGRADABLE NOVEDAD**

Los espectadores de las «gumersindas» que en los últimos años venían celebrándose al filo de las 10 de la noche, vuelven a su horario tradicional —según nota que nos pasa el presidente de la Comisión de festejos— y que no era otro, sino después de la celebración de las verbenas. Esperamos que la medida sea acogida favorablemente, ya que entre otras cosas, pudiera dar lugar de nuevo a la celebración de las no menos divertidas y recordadas «tamborradas».

**Deportes Bolado**

- EXPOSICION DE MUEBLES PARA JARDIN, CAMPO Y PLAYA
- SOMBRILLAS, COLUMPIOS Y COLCHONES
- TIENDAS PARA CAMPING
- CAÑAS Y CARRETES PARA MAR Y RIO
- ESCOPETAS SUPERPUESTAS, REPETIDORAS Y CARTUCHERIA, ETCETERA

Mártires, 13 Teléfono: 88-23-10 TORRELAVEGA

**EN TORRELAVEGA...**

...En 1918 ya se celebraban las Fiestas Patronales con VINO COMPOSTIZO

En 1980 se sigue bebiendo COMPOSTIZO

**Compostizo, S. L.**  
**Vinos**

(MAS DE MEDIO SIGLO DE PRESTIGIO)



## 31 de Octubre Sorteo 56 Día Universal del Ahorro



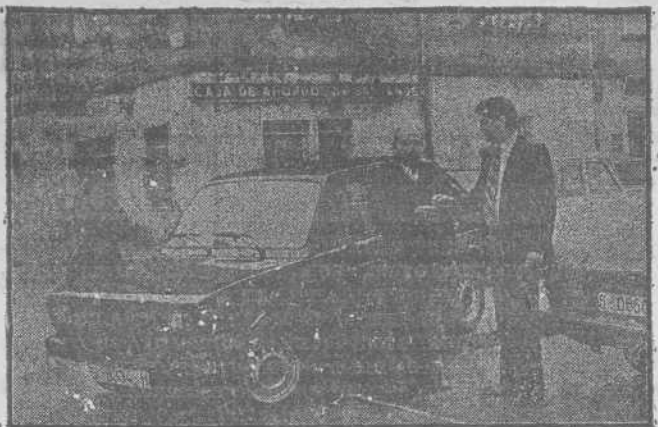
Don Julio Pérez Pellón, con domicilio en Bonifaz, 15 (Santander), junto al magnífico automóvil SEAT 131-1430 con que resultó agraciado.



Don Mariano Humada Barquín y doña Isabel Ocejo Madrazo, domiciliados en Ruiz de Alda, 2, 2.ª izquierda (Santander), haciéndose cargo de un espléndido automóvil Citroën GSX-2.



Doña María Teresa Berastain Tueros, con domicilio en Prolongación Juan de Mena, 8, 3.ª (Castro Urdiales), en el momento de recibir un automóvil Renault 5 GIL Confort, con que resultó agraciada.



Don Domingo Bahillo Domingo, domiciliado en Marqueses de Valdecilla y Pelayo, 2, 3.ª (Torrelavega), recibiendo las llaves de un magnífico automóvil SEAT 127.

Estos fueron algunos de los afortunados en 1979.



Don Antonio Salas Toca y doña María Luisa Cuesta Genaro, domiciliados en Avenida Fernando Arce, 27, 3.ª (Torrelavega), en el momento de recibir las llaves del piso sito en Alcazar de Toledo, 6, escalera derecha, 8.ª F.ª de Santander, con que resultaron premiados.

AHORA PUEDE SER USTED  
EL AGRACIADO

PIDA LOS BOLETOS PARA EL SORTEO DE  
ESTE AÑO, DOTADO CON LOS  
SIGUIENTES PREMIOS

1 PISO, situado en la calle Vargas, 57-E, 1.º C de Santander, con una superficie de 116,84 m.<sup>2</sup>, escriturado a nombre del ganador.

- 1 Automóvil RENAULT 18 - GTS.
  - 1 Automóvil TALBOT 150 - LS.
  - 1 Automóvil CITROEN GSA - Palas.
  - 1 Automóvil SEAT 131-1430 «Supermirafiori».
  - 1 Automóvil FORD FIESTA «GHIA».
  - 1 Automóvil CITROEN GS.
  - 1 Automóvil SEAT «RITMO» 65 L - 1.200.
  - 1 Automóvil TALBOT SIMCA 1.200 LS.
  - 1 Automóvil FORD FIESTA «LUJO».
  - 1 Automóvil RENAULT 5 TL - CF.
- (Todos con impuestos y matrícula).

170 Premios de consolación para los números iguales al primer premio de las restantes series, consistentes cada uno en UN CONJUNTO PORTATIL TV - RADIO - CASSETTE.

170 Premios de consolación para los números iguales al segundo premio de las restantes series, consistentes cada uno en UN RADIO - RELOJ DIGITAL.

351 premios  
con un valor total de  
dieciocho millones y medio  
de pesetas.



# CAJA DE AHORROS DE SANTANDER Y CANTABRIA

EFICACIA PARA USTED, PROGRESO PARA LA MONTAÑA.



†  
LA SEÑORA

## Doña María Colmenero López

(Viuda de don Miguel Rodríguez Torres)  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, EN SANTANDER, A LOS 88 AÑOS DE EDAD,  
HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A.

D. E. P.

Sus hijos, Julián y Laura (del comercio); hijos políticos, Agustina Moure (viuda de Rodríguez) y Manuel Fernández Salceda; nietos, Manuel Agustín Moure, Julio, María Laura y Estrella Fernández Rodríguez; bisnieta, Katie; sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción que se efectuará HOY, LUNES, a las SEIS MENOS CUARTO, desde la Casa Salud Valdecilla, a la iglesia parroquial de Monte, donde, a las SEIS, se celebrará el funeral de cuerpo presente, siendo a continuación la inhumación en el cementerio de Monte.

La misa de alma se celebrará HOY, a las NUEVE Y MEDIA, en la citada parroquia. Favores por los cuales les quedarán agradecidos.

Monte, 18 de agosto de 1980.

## RUIZ CALDERON

(Pepín Nereo)

## MARMOLERIA

Mausoleos funerarios

en

—MARMOL  
—GRANITO  
—PIEDRA DE SILLERIA

Presupuestos sin compromiso

TELF. 236461



LA SEÑORA

## Doña Estrella Rodríguez Santiago

Falleció en el día de ayer, en Santander, a los 55 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

D. E. P.

Su esposo, don Vicente Polanco Rodríguez (de «Limpiezas El Carmen»); hijas, María Isabel, Virtudes y María Jesús; hijos políticos, Luis Cabanzón y Juan Carlos San José; hermanos, Josefa (ausente), José Luis, Antonio, Natividad y Rodolfo; madre política, Araceli Rodríguez (viuda de Polanco); hermanos políticos, Antonio Agüero (ausente), Pilar Gómez, Virtudes Sánchez, Clemente Álvarez (industrial de «Limpiezas El Carmen») y Ana Martínez; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver que se efectuará HOY, LUNES, a las DOCE Y MEDIA, desde su domicilio en Isaac Peral, núm. 20-5.º Dcha., al cementerio de Ciriago para su inhumación.

La misa de alma se celebrará HOY, LUNES, a las DIEZ Y MEDIA, en la iglesia de Consolación, siendo a continuación el funeral por su eterno descanso.

Favores por los cuales les quedarán agradecidos.  
Santander, 18 de agosto de 1980.

EL SEÑOR

## † Don Manuel Gutiérrez-Cortines Colomer

(Doctor ingeniero industrial)

Descansó en la paz del Señor el día 16 de agosto de 1980, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

D. E. P.

SU ESPOSA, MARIA CORRAL PEREZ; HIJOS, JUAN FRANCISCO, MANUEL, MARIA, MERCEDES, CRISTINA, DOLORES, ANTONIO Y TERESA; HIJOS POLITICOS, FRAUKE SCHULZ-UTERMOHL, LUCRECIA NAVEDA, JULIO MARTIN CALERO, FRANCISCO GORRITI, JOSE EGEA, MARTIN SILVAN Y JORGE GRACIA; HERMANAS, GUMERSINDA (RELIGIOSA DE LA ASUNCION), DOLORES Y MARIA; HERMANOS POLITICOS, NIETOS, SOBRINOS, PRIMOS, ISOLINA VALDEOLMILLOS Y DEMAS FAMILIA,

RUEGAN a sus amistades le encomienden a Dios Nuestro Señor en sus oraciones y asistan al funeral que por su eterno descanso se celebrará HOY, LUNES, día 18, a la UNA de la tarde, en la parroquia de los RR. PP. Franciscanos (C./ Perines).

El triduo de misas que se celebren los días 19, 20 y 21, a las NUEVE MENOS CUARTO de la tarde en la parroquia de San Juan Bautista (Gral. Dávila) serán aplicadas en su sufragio.

El acto del sepelio se efectuó el día 17, en el panteón familiar de Ruiloba.  
Santander, 18 de agosto de 1980.

EL SEÑOR

## † Don Manuel Gutiérrez-Cortines Colomer

(Doctor ingeniero industrial)

DESCANSO EN LA PAZ DEL SEÑOR EL DIA 16 DE AGOSTO DE 1980,  
CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A. DE SU SANTIDAD.

D. E. P.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION, LA DIRECCION Y EMPLEADOS DE CENTRALES NUCLEARES DEL NORTE, S. A.,

RUEGAN a sus amistades le encomienden a Dios Nuestro Señor en sus oraciones y asistan al funeral que por su eterno descanso se celebrará HOY, LUNES, día 18, a la UNA de la tarde, en la parroquia de los RR. PP. Franciscanos (C./ Perines).

El triduo de misas que se celebren los días 19, 20 y 21, a las NUEVE MENOS CUARTO de la tarde, en la parroquia de San Juan Bautista (Gral. Dávila) serán aplicadas en su sufragio.

El acto del sepelio se efectuó el día 17, en el panteón familiar de Ruiloba.  
Santander, 18 de agosto de 1980.



EL SEÑOR

## † DON PEDRO ELICES ARROYO

(Empleado de Tabacalera, S. A.)

FALLECIO EN PREZANES (BEZANA), EL DIA 17 DE AGOSTO DE 1980, A LOS 45 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SS. SS. Y LA B. A.

D. E. P.

Su esposa, Rosario Bárcena Cabrero; hijos, Rosabel y Pedro María; madre política, Rosario Cabrero Penilla (viuda de José Bárcena); hermanos, Gregorio (ausente), Generoso, Manuel, Carmen, Isabel (viuda de Antimio Villaverde), Eladio, Francisca y Ramona; hermanos políticos, Josefa Afrais, Lucía Polanco, Lucía Gómez, Jesús Bustamante, Rosa González, Miguel Urbistondo, Carmen Fernández (viuda de Juan Antonio Elices), Pilar y Josefa Bárcena, José Fernández y Martín Bezanilla,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción que se efectuará HOY, LUNES, a las CINCO MENOS CUARTO, desde su domicilio en Prezanes, Avda. M. Pelayo, a la iglesia de Bezana, donde, a las CINCO, se celebrará el funeral de cuerpo presente, siendo a continuación la inhumación en el cementerio de Bezana.

La misa de alma se celebrará HOY, a las OCHO Y MEDIA de la mañana, en la capilla de Prezanes. Favores por los cuales les quedarán agradecidos.  
Prezanes, 18 de agosto de 1980.



**Tsas el incendio de los dos clubs de Londres con un balance de 37 muertos y 23 heridos**

**El propietario del club español-un centro de homosexuales-estaba amenazado**

LONDRES.—Continúa el misterio en torno a las circunstancias y motivos del incendio que destruyó dos clubs nocturnos la madrugada del sábado último y que arroja el saldo de 37 muertos y 23 heridos, tres de ellos muy graves.

Aunque la Policía, que investiga el hecho como "asesinato en masa" no ha facilitado en masa" no ha facilitado la posibilidad de las víctimas, se cree que en su mayoría son colombianas, pero hay también súbditos bolivianos, ingleses y algún español.

El propietario del club colombiano situado en el primer piso del inmueble prestó ayer declaración a la Policía por espacio de más de una hora sin que se formularan cargos contra él.

Según su propia confesión y sus manifestaciones al detective Geoff Chambers que dirige las investigaciones, el club colombiano no fue objetivo del artefacto explosivo arrojado por la puerta de entrada en el edificio que causó un rápido incendio.

"Nunca hemos tenido peleas ni incidentes en el club y no tenemos enemigos", comentó el propietario del local conocido como "Lui". La

bomba estaba dirigida al segundo piso, el club español frecuentado por ingleses, jamaicanos y algún español.

La Policía se interesó por las actividades que se realizaban en el club colombiano y su propietario declaró que organizaba reuniones privadas de colombianos y bolivianos principalmente.

Los investigadores pensaron en la posibilidad de un móvil político para el ataque pero esta conjetura está descartada por todos los que frecuentaban el lugar y su propio dueño.

A ambos clubs sólo entraban personas conocidas por sus propietarios o relacionadas con las perspectivas y limitadas clientelas.

Según declararon a "Efe" dos bolivianos que conocían el club, la forma de entrar era hacer sonar el timbre desde la ventana que da a la calle se daba o no la autorización.

Los testigos presenciales que vivieron la confusión del momento por estar dentro del club calificaron la explosión como producida por una bomba ya que el edificio parecía temblar, aunque algunos hablaron también de un "fuerte olor a petróleo".

En el club del segundo piso el consumo de drogas era frecuente, según declaraciones de personas familiares con el edificio, y tenía cierta fama como centro de reunión de prostitutas, lesbianas y homosexuales.

Según informaciones no confirmadas por "Scotland Yard" la Policía conocía sus características porque hizo una redada hace algún tiempo.

Los dos clubs estaban llenos cuando se produjo la explosión. Varias personas consiguieron escapar con vida a pesar de las reducidas dimensiones de los locales y lo difícil que era salir de ellos.

Las llamas se propagaron tan rápidamente que algunos de los cadáveres permanecían sentados en sus sillas.

Algunos supervivientes manifestaron que el propietario del club español había recibido varias amenazas del propietario de otro que fue coartado por la Policía, según según sospechó este último por denuncia del primero.

La Policía aún no ha conseguido identificar a las víctimas porque quedaron totalmente carbonizadas y es difícil a veces determinar incluso su sexo.

**Las muertes, "un aldabonazo en la conciencia pública"**  
Han dejado de producirse más fuegos

**Desaparece un tercer guarda forestal en el incendio de Loriguilla**

VALENCIA.—La azada del tercer trabajador que desapareció en el incendio de Loriguilla ha sido encontrada, aunque por el momento sigue sin aparecer el forestal, por cuya vida se teme.

Se trata de Máximo Martínez Pardo, que pertenece a los servicios de extinción de incendios de la Diputación de Valencia. Aunque se está tratando de localizarlo, fuentes de ICONA señalaron que, por el momento, no ha sido encontrado ningún otro rastro de él.

Las fuerzas de ICONA y de la Guardia Civil, así como numerosos paisanos, rastrearon ayer por la mañana la finca «El Overo» de Requena, donde se suponía que el sábado por la tarde «desapareció» el forestal.

La brigada trabajaba dentro del término municipal de Requena, al pasar el fuego de Loriguilla a esta zona, cuando tuvo que repliegarse a consecuencia de la virulencia del fuego, momento en que desapareció un componente de la misma.

La ausencia de su compañero fue advertida a últimas horas de la tarde y de inmediato se dispuso la búsqueda de Máximo Martínez, sin que hasta el mediodía de ayer, hubiese resultado positiva la operación, ya que sólo se encontró la azada.

Se teme por su vida, dada la edad, condiciones del terreno y peligrosidad del incendio. De confirmarse los temores, con él serían tres ya las vidas humanas que

se ha cobrado el incendio forestal de Loriguilla.

No obstante, las fuerzas actuantes no desmayan y prosiguen en su tarea de rescate.

Se sabe que numerosos vecinos de Utiel, concejales y el propio alcalde «trastean» la zona para llegar hasta el «desaparecido».

**UN ALDABONAZO**

Este es el único fuego registrado en la mañana del domingo. Según técnicos de ICONA, la muerte de dos trabajadores forestales en el incendio parece que «ha sido un aldabonazo en la conciencia pública y han dejado de producirse más incendios. La ola de fuego surgida el 18 de agosto en la región ha parado en seco. Eso, la climatología o el mayor cuidado de los ciudadanos han detenido, por el momento, los incendios forestales».

**DETENIDOS LOS AUTORES DE UNA VIOLACION**

León.— Tres jóvenes fueron detenidos ayer por la Guardia Civil de León, como autores de la violación de una joven de 21 años, ocurrida en la madrugada del sábado.

Los detenidos son Manuel Pérez Fernández, de 27 años, casado; Javier Fernández Díaz, de 19, y Arsenio Pérez Azcárate, de 20, todos ellos de Cangas de Narcea (Oviedo), que pasaron a disposición judicial.



EL REVERENDO HERMANO

**Don Antonio López Pérez**

(Escolapio)

Falleció el día de ayer, en Villacarriedo, a los 64 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A.

D. E. P.

LA COMUNIDAD DE PADRES ESCOLAPIOS DE VILLACARRIEDO,

RUEGA una oración por su alma y asistan al funeral, que se celebrará HOY, LUNES, en la iglesia de los Padres Escolapios, a las SIETE de la tarde, favores por los cuales les quedarán agradecidos.

Villacarriedo, 18 de agosto de 1980.

**RUIZ CALDERON**

(Pepin Nereo)

**MARMOLERIA**

Mausoleos funerarios

en

- MARMOL
- GRANITO
- PIEDRA DE SILLERIA

Presupuestos sin compromiso

TELF. 236461



LA SENORA

**DOÑA ANGELES DIAZ MOYA**

(Viuda de Eloy Vila)

Falleció en el día de ayer, a los 72 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. D. E. P.

Sus apenados hijos, Angeles y Eloy; hijos políticos, Joaquín (Matense-empleado de Sniace) y María Jesús Gómez Iglesias; hermanas, Rosa y Milagros; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar HOY, LUNES, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, desde la casa mortuoria a la iglesia parroquial, donde se celebrará el funeral de «compore insepulto», y a continuación al acto del sepelio, favores por los que les quedarán agradecidos.

Carrejo - Santibáñez, 18 de agosto de 1980.



LA SENORA

**D.ª Ana Rodríguez Rodrigo**

Falleció en Santander, en el día de ayer, a los 73 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

D. E. P.

Su esposo, don Enrique San Emeterio Castillo; hijos, Francisco, Carmen, Enrique, Emilio, José Ramón y Santiago; hijos políticos, Esperanza Trueba, José González, Matilde Sáez, Marija Cruz, María del Carmen Montes y Celerina Pérez; hermana, Luisa; hermanos políticos, José Luis San Juan y José Caso; nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar HOY, LUNES, a las DOCE Y MEDIA, desde la Casa Salud Valdecilla para su inhumación en el cementerio de Ciriego. La misa de alma se dirá HOY, a las DIEZ, y el funeral este mismo día, a las OCHO de la tarde, ambos sufragios, en la parroquia de San Pío X (General Dávila). Favores por los cuales les quedarán agradecidos.

Santander, 18 de agosto de 1980.



EL SEÑOR

**Don Manuel Casuso Fresno**

Falleció en Santander, en el día de ayer, a los 67 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

D. E. P.

Su esposa, doña Marina González Gómez; hijos, Manuel, José Antonio, Fernando y Antonio; hijos políticos, María Luz Santos, Amalia Santos, María del Carmen González y María del Carmen Saiz; hermanos, Fernando y Carmen; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar HOY, LUNES, a las SEIS de la tarde, desde la Casa Salud Valdecilla, para su inhumación en el cementerio de San Román de la Llanilla. La misa de alma se dirá HOY, a las ONCE Y MEDIA, y el funeral a continuación, ambos sufragios en la parroquia de Consolación (calle Alta). Favores por los cuales les quedarán agradecidos.

Santander, 18 de agosto de 1980.



EL SEÑOR

**Don José Manuel Sánchez de la Torre**

Falleció en Santander, en el día de ayer, a los 43 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

D. E. P.

Su esposa, doña María del Carmen Gómez Blanco; hijos, María del Pilar, José Luis, José Antonio y José Manuel; hijos políticos, José Manuel Alciturte, Soledad Villacorta y Consuelo Teja; padres, Angel y Pilar; hermanos, Francisco y Josefina; hermanos políticos, Luis, José María, Jesús, Antonio, Begoña, Agueda, Alfredo, Gerardo, Isabel, Marija, Teresa, Florentina y José; nietos, tíos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar HOY, a las DOCE, desde la Casa Salud Valdecilla para su inhumación en el cementerio de Ciriego. El funeral se dirá HOY, LUNES, a las DIEZ, y la misa de alma MAÑANA, MARTES, a las DIEZ, ambos sufragios en la parroquia Nuestra Señora de la Encina (Colonia Universidad). Favores por los cuales les quedarán agradecidos.

Santander, 18 de agosto de 1980.



Los militares golpistas intentan justificar el asalto del poder

## "La democracia, reñida con los bolivianos..."

LA PAZ.—El Ministerio de Informaciones de la Presidencia de la República, divulgó ayer, en La Paz, un extenso documento que justifica la toma del poder por las fuerzas armadas el pasado 17 de julio.

"El 17 de julio no cayó la democracia de los bolivianos. Se derrumbó un proyecto marxista-leninista, un proyecto, con objetivos en el país y el continente", afirma el régimen castrero.

En el extenso documento se plantea la tesis que señala la posibilidad de instauración de un Gobierno al estilo del soviético de Kerensky, para que después la "extrema izquierda" se apoderara de la administración del país.

"En el centro geopolítico del continente —agrega—, en el corazón de la gran patria latinoamericana, se pretendía gestar una base geoestratégica de un proyecto marxista-leninista."

La junta de comandantes acusa a las potencias mundiales de intentar valerse de Bolivia para cumplir con sus objetivos hegemónicos, al intentar imponer un modelo democrático que no está de acuerdo con la idiosincrasia y la realidad bolivianas.

Dentro de esa campaña, afirma el Gobierno militar, se intentó crear un poder paralelo, señalándose a la Central Obrera Boliviana (COB) como el instrumento de este propósito.

Se acusa a la COB de haber instaurado la anarquía sindical y buscar el control de los medios de producción, inclusive estatales.

En el documento se acusa a los gobiernos de Walter Guevara y Lidia Gueiler de "faltos de autoridad".

También se critica duramente la labor parlamentaria, a cuyos integrantes se los menciona como "invitados de piedra", y se les acusa de haber buscado sólo sus

objetivos personales y partidistas antes que los nacionales.

Se menciona la infiltración de organismos alineados con el comunismo prosoviético, y su vinculación con algunos partidos y frentes políticos, a los que se subvencionó sus campañas proselitistas durante tres elecciones habidas entre 1978 y 1980. Esas brigadas "habrían convertido a Bolivia en centro de actividades en el cono sur".

"Las fuerzas armadas no podían permanecer impertérritas —agrega— ante un proceso de erosión y destrucción del Estado boliviano."

El documento dedica un

amplio espacio para ratificar que la presidenta, Lidia Gueiler, no renunció bajo amenazas, y afirma que la mandataria dejó el cargo en presencia del nuncio apostólico de Su Santidad, monseñor Alfio Rapizarda, y otras personalidades.

Se reproduce la carta de renuncia, uno de cuyos párrafos señala que deja la Jefatura del Gobierno "ante hechos que se hallan más allá de su capacidad".

En el documento se ratifica que las elecciones del pasado 29 de julio fueron fraudulentas y manipuladas para dar la victoria al candidato izquierdista, Hernán Siles Zuazo.—(Efe.)

### El Polisario anuncia la ocupación de un pueblo marroquí

ARGEL.—Fuentes del Polisario anunciaron ayer en un comunicado hecho público en Argel que sus fuerzas ocuparon el viernes, 15 de agosto, el pueblo marroquí de Sidi Amara, en las cercanías de Akja, al sur de Marruecos.

La operación causó un total de 127 muertos marroquíes, entre quienes se cuenta el teniente que mandaba la guarnición, haciendo además el Polisario 23 prisioneros, entre ellos un sargento mayor.

Siempre según el comunicado, las fuerzas del Polisario destruyeron varios vehículos militares marroquíes, apoderándose de importantes cantidades de material de guerra perteneciente a la guarnición de Sidi Amara.

### 21 asesinados este fin de semana en Guatemala

Guatemala. — Veintiuna personas fueron asesinadas a tiros en Guatemala durante el presente fin de semana, según informó ayer, domingo, la Policía Nacional.

Se precisó que once personas aparecieron muertas a tiros en poblaciones de la sureña provincia de Escuintla, en tanto que otras diez perecieron en la capital.

El informe policial indica que varios de los cadáveres encontrados presentaban señales de tortura y tiros de gracia.

La Policía está tratando de identificar a las víctimas, así como de esclarecer los hechos, aparentemente cometidos por el «Escuadrón de la Muerte». (Efe.)

### Opinión

## El Salvador, un posible Vietnam para Estados Unidos

Con el ascenso revolucionario que se produce durante 1978 y la caída de Somoza en Nicaragua en 1979, la región Centroamericana se pone en primera plana de la actualidad mundial. Dominada por unos regímenes tiránicos y sanguinarios, la confluencia de una serie de factores (repetidos fraudes electorales, crisis económicas, quiebra de las alternativas reformistas, etc. etc.) y de un largo proceso de maduración popular permite llegar a la situación actual en la que se produce la revolución sandinista en Nicaragua y las ofensivas revolucionarias en El Salvador y Guatemala.

Sin embargo, los procesos con ser parecidos y desarrollarse en países limítrofes unos con otros, no son iguales entre sí ni mucho menos. No se puede aplicar de manera mecánica el modelo sandinista a la revolución salvadoreña. Hay una serie de diferencias, que son las que queremos señalar:

1.—En El Salvador se detecta una nítida confrontación de clases: terratenientes contra el campesinado explotado y desesperado. Secundariamente todos los pobres (obreros, pobladores y campesinos) contra la burguesía criolla. Existe una gran unidad en las filas de la burguesía —salvando diferencias de matiz— como lo demuestra el hecho de la participación clara del PDC (Democracia Cristiana) junto con la ultraderecha en la Junta Cívico Militar, empeñada en una escalada represiva a toda costa que tiene por objeto salvar «como sea» (incluido el genocidio) el sistema capitalista que tantos beneficios ha aportado a la burguesía terrateniente; no se puede olvidar el precedente histórico de 1932 en que el Ejército para salvar el sistema, eliminó físicamente a un 3% de la población (30.000 campesinos). En cambio, en Nicaragua la índole antidinástica de la lucha (contra el clan Somoza) permitió la simpatía y la involucración de todo el pueblo, incluido un sector de la burguesía, así como una gran simpatía mundial.

2.—En El Salvador la lucha es predominantemente rural, siendo el campesinado el que lleva el peso central del movimiento revolucionario, mientras que en Nicaragua, pese a la enorme colaboración campesina la lucha fue predominantemente urbana, como lo demuestran las sucesivas insurrecciones en las ciudades.

3.—Por otro lado, casi no hay donde replegarse en El Salvador dada la exigua extensión del país, además superpoblado en comparación con las grandes extensiones de tierra poco habitada que sirvieron para el repliegue durante mucho tiempo en Nicaragua a los sandinistas.

4.—El proceso en El Salvador será más radical que en Nicaragua, donde la socialización de los bienes de la familia Somoza ha creado un sector socializado tan grande que se puede permitir el lujo de mantener todavía un sector privado significativo.

En El Salvador no hay término medio posible. La revolución tendrá que nacionalizar todas las fincas grandes, a lo que la burguesía se resiste en bloque. La radicalización del proceso debido a las circunstancias que concurren, se demuestra en «la Plataforma Programática del Gobierno Democrático Revolucionario» donde se contempla la liquidación de la dependencia económica y política, la creación de un ejército popular, una reforma agraria y radical y la nacionalización de los sectores básicos del país.

5.—Hay una diferencia más y es la división de las organizaciones populares que se han desarrollado independientemente las unas de las otras hasta que en enero de este año comienza el proceso unitario con la fundación de la «Coordinadora Revolucionaria de Masas», culminada hoy en el Frente Democrático Revolucionario que aglutina a todas las organizaciones democráticas y revolucionarias, sindicales y organizaciones de técnicos independientes de la pequeña y mediana empresa.

Por el contrario, en Nicaragua, pese a que hasta enero de 1979 existían tres tendencias en el FSLN, las diferencias eran tácticas y fue fácil superar estas divisiones al llegar el momento final.

En El Salvador, el proceso ha sido más lento y difícil, pero hoy, por fin, se ha logrado ya en el FDR.

6.—Por último habría que señalar como diferencia importantísima la campaña mundial de silenciamiento y contrainformación. Mientras que los sandinistas se ganaron pronto el apoyo y la simpatía de la opinión pública mundial, con los revolucionarios salvadoreños no ocurre lo mismo.

Las noticias que se dan sobre El Salvador están todas tendenciosamente controladas y manipuladas (agencia UPI), presentándose como terroristas y exaltados de extrema izquierda que pretenden desestabilizar un régimen de centro.

Nada de esto es cierto. El apoyo que cuenta el FDR en El Salvador ha sido reiteradamente demostrado, siendo los ejemplos más notables la manifestación del 22 de enero de 200.000 personas, salvajemente disuelta por el Ejército y la masacre que se produjo durante los funerales del monseñor Romero que con vocaron a más de 150.000 personas, hechos repetidamente denunciados por el FDR ante la opinión pública mundial.

Sin embargo, pese a estas diferencias, también pueden señalarse ciertas analogías entre los procesos de Nicaragua y El Salvador.

1.—Un régimen, como un dictador, pueden ir desprestigiándose y aislándose cuando se repiten asesinatos y masacres en pacíficas manifestaciones o asesinatos de médicos, periodistas o arzobispos en presencia de equipos de prensa y televisión internacional. En estos casos los slogans de anticomunismo no sirven ya ante la opinión pública mundial.

2.—Es semejante también la crisis económica galopante que se produce a lo largo del proceso, con la fuga de capitales y la inseguridad de la burguesía inversores extranjeros.

3.—Por último la amenaza latente de intervención de los EE. UU. evitada en Nicaragua gracias a la habilidad política mostrada por el FSLN y el apoyo mundial logrado y que se cierne hoy también sobre El Salvador como una pesadilla, con la concentración de marines en el canal de Panamá y los 10.000 mercenarios concentrados en la frontera de Guatemala. Sin embargo, de producirse esta intervención, al igual que habría ocurrido en Nicaragua, los USA estarían abriendo un gigantesco «Vietnam» en su propio patio trasero, que se internacionalizaría inmediatamente, creándose un nuevo y peligroso foco para la paz mundial.

Valentín BRUGOS SALAS  
(Del Comité de Solidaridad con El Salvador en Cantabria)

# AVISO

## CORTES EN LA CARRETERA N-611 DE PALENCIA A SANTANDER

p. km. 168 al 170  
ACCESOS A LA MESETA

Se pone en conocimiento de los usuarios de dicha carretera y al público en general que, con motivo de las obras de acondicionamiento de los ACCESOS A LA MESETA, se cortará la circulación rodada en la N-611 p. km. 168 al 170 en el tramo de LAS FRAGUAS al EMBALSE DE ABASTECIMIENTO DE AGUAS A TORRELAVEGA, desde las 7 horas del lunes, día 18, hasta las 19 horas del viernes, día 22.

Rogando disculpen las molestias, la JEFATURA PROVINCIAL DE CARRETERAS encomienda el itinerario alternativo de la N-623 Burgos a Santander y C-618 de REINOSA A CORCONTE.

Para la atención de los problemas de carácter urgente e imprevisto, en el ámbito local, los Ayuntamientos respectivos tienen las oportunas instrucciones al respecto.

Santander, 14 de agosto de 1980.  
P. A. EL INGENIERO JEFE,  
(ilegible)

## Imprenta SANARA

Libros - Revistas - Folletos - Impresos en general  
Composición mecánica para imprentas y particulares

Rubio, 12 Teléf. 234180 SANTANDER

## Muebles RAMOS

TODOS LOS MODELOS

TODOS LOS PRECIOS

TODAS LAS FACILIDADES

Santa Clara, 9

Teléfono 21 29 60



Manda al viceprimer ministro a negociar a Danzig

# El Gobierno polaco dice que no empleará la fuerza contra los huelguistas

VARSOVIA. — Una comisión del Gobierno, presidida por el vice-primer ministro Tadeusz Pyka viajó ayer de Varsovia a Danzig para dialogar con los trabajadores en huelga.

Este diálogo, que se considera decisivo para el curso de los acontecimientos y el porvenir de Polonia, debía comenzar ayer mismo, aseguraron fuentes occidentales en Varsovia.

Mientras tanto, círculos próximos al Partido Comunista en la capital polaca aseguraron enérgicamente que el Gobierno no ha pensado en ningún momento en el empleo de la fuerza para acabar con la ola de huelgas que agita Polonia desde que entraron en vigor los aumentos de los precios de la carne a principios de julio.

Los obreros de las empresas en huelga en la zona de Danzig —30 según unas fuentes— han constituido un comité interempresarial que se ha erigido en único interlocutor con las autoridades.

Este comité, que representa a los 50.000 obreros en huelga en la zona, formuló una lista de 16 reivindicaciones, informaron fuentes occidentales.

El derecho a la huelga, la libertad de expresión, la supresión de la censura, la liberación de los detenidos políticos, las libertades sindicales, el acceso a los medios de comunicación por parte de los representantes de las distintas confesiones religiosas, son algunas de las cosas que contempla esta lista.

Los obreros reivindican también la abolición de los privilegios de que gozan los miembros de la Policía y del partido, la limitación de las exportaciones a los excedentes, el aumento de salarios y las cartillas de racionamiento para la carne.

El presidente de la comisión gubernamental negociadora, Tadeusz Pyka tiene 50 años y fama de tecnócrata. Su entrada en el Politburó del partido, en calidad de miembro suplente, se remonta al último congreso en febrero de este año.

En los astilleros «Lenin» de Danzig, que parecen ser el mayor foco de conflicto en la zona costera de Polonia, los representantes de los 16.000 obreros interrumpieron anteanoche las negociaciones con la dirección de la empresa.

Esta interrupción se realizó cuando se había aceptado buena parte de las reivindicaciones de los trabajadores y cuando ya se daba por seguro un acuerdo que, incluso, había sido anunciado oficialmente.

Se ignora el número exacto de obreros que ocupan actualmente el recinto de los astilleros «Lenin», ya que, al parecer, muchos de ellos abandonaron la empresa anteanoche, creyendo que la huelga había terminado.

Sin embargo, la mayoría de los que se marcharon regresaron para continuar la ocupación, informaron fuentes occidentales.

Tanto en las dependencias de los astilleros «Lenin» como en los astilleros «La Comuna de París», de la ciudad de Gdinyá, se celebraron misas ayer por la mañana.

Tanto los obreros como las autoridades tratan de evitar enfrentamientos que pudieran resultar violentos.

En la ciudad de Danzig, donde los trabajadores públicos están también en huelga y las comunicaciones telefónicas siguen cortadas desde el viernes, apenas se vio ayer policía.

Según Jacek Kuron, fundador del «KOR», organización similar a Comisiones Obreras

## “La intervención soviética sólo es posible si se produce una explosión...”

PARIS.—El movimiento de protesta de los obreros polacos, concretado principalmente en las huelgas de los Astilleros de Gdansk, no podrá ser frenado e incluso tendrá lugar un recrudecimiento del mismo en otoño, si no se les da a los obreros la posibilidad de «organizarse libremente».

Esta es la opinión de Jacek Kuron, uno de los fundadores, tras las huelgas de 1976, del Comité de Defensa de los Obreros, organización que con el nombre de «Comité para la Autodefensa Social» (KOR) desempeña ahora un importante papel en la revuelta social que se desarrolla en Polonia.

Sus declaraciones fueron publicadas en el número de este fin de semana de la revista parisiense «Le Nouvel Observateur» (izquierda), publicación que compara la actuación en Polonia del KOR, « pese a diferencias de lugar y métodos », a la de las «Comisiones Obreras» españolas en los primeros años de la década del 60.

Kuron sólo cree posible una intervención soviética en Polonia «si existiera el riesgo de que fueran derrocadas por la violencia las fuerzas en el poder» y espera que el pueblo polaco «podrá organizarse de forma que los soviéticos no tengan que tomar esta decisión».

La intervención sólo podría producirse «en el

momento de una «explosión» y «no se reproduciría la situación de Praga, sino la de Afganistán».

El sindicalista preconiza la moderación y afirma «haremos todo lo posible para evitarlo».

Por eso el KOR no cesa de repetir «que no hay que luchar por los derechos en la calle, sino en las empresas».

Kuron subraya que los trabajadores polacos «tienen la experiencia de las luchas obreras anteriores que, como las de los años 1956 y 1970, fueron explosivas y sangrientas y costaron la vida a muchos trabajadores».

Pero «la espiral de las reivindicaciones y de los aumentos de salarios no tiene salida» y en lo que se refiere a estos últimos «el dinero que se da no tiene cobertura, es dinero inflacionista, y este factor contribuirá a prolongar el movimiento de huelga».

La única solución, según Kuron, es que los obreros polacos puedan organizarse libremente, pues desde el momento en que «existan sindicatos elegidos sobre una base democrática se creará una situación cualitativamente nueva».

«La población —piensa el sindicalista— estará dispuesta a aceptar los sacrificios y las restricciones necesarias si son los obreros quienes lo deciden».

Los partidarios sustituyen la clásica hoja de parra por una cinta adhesiva...

## Bélgica, dividida por el monokini

BRUSELAS. — «Es indecente», exclama una madre de familia, «es contrario a la ley», sentencia un abogado, «es atractivo cuando la mujer es joven y guapa», afirma, por su parte, un esteta del sexo masculino.

Lo cierto es que el verano de 1980 se recordará como el del monokini en Bélgica, que ha visto con cierto estupor cómo sus playas, apenas 50 kilómetros de costa, han sido invadidas por los senos desnudos, que tan frecuentes son desde hace años en las costas de Francia y otros países europeos.

La cuestión del monokini ha escandalizado a media Bélgica y ha dividido a la Justicia y a la opinión pública de este país, uno de los más conservadores de Europa en materia de costumbres.

Ya se ha hecho familiar para los belgas la imagen del gendarme que, con el Código Penal en la mano, otea el horizonte con sus gemelos y recorre las playas a la búsqueda de los senos desnudos.

«Señorita, haga el favor de vestirse», exclama al descubrir a su víctima, que tumbada en la arena y deslumbrada por el sol —cuando lo hay— levanta los ojos y se encuentra con la imponente presencia del uniforme.

«Artículo 385 del Código Penal —prosigue imperturbable el representante de la Justicia—. Todo aquel que ultraje las costumbres con acciones que ofendan el pudor será castigado con pena de prisión de ocho días a un año y una multa de 1.000 a 20.000 francos (de 2.500 a 50.000 pesetas).

Pero la propia Justicia, al igual que los demás belgas, está dividida en la «grave cuestión del monokini». Mientras se acumulan las denuncias en la oficina del procurador de Brujas en cantidades que hacen prever un proceso judicial histórico, los senos se broncean con toda tranquilidad entre Nieuport y La Panne, a unos pocos kilómetros más al Sur.

Los opuestos al monokini, escudados en el artículo 385, tienen, cuando menos, el consuelo de pensar que el clima de este país, inestable y poco soleado, invita muy poco a realizar exhibiciones nudistas.

Tampoco faltan, como en todas partes, los tecnócratas que pretenden reducir a una cuestión de pesos y medidas y que no verían con malos ojos la creación de una comisión encargada de definir los criterios según los cuales los senos considerados atractivos podrían exhibirse libremente, mientras que los demás serían condenados al bikini o al traje de baño clásico.

Los partidarios del monokini demuestran una gran actividad. El pasado viernes, veinte mujeres de la Asociación Flamenca para la Reforma Sexual se manifestaron en Blankerberghe recorriendo durante más de una hora la playa con una cinta adhesiva en lugar de la clásica hoja de parra como toda vestimenta.

Aunque fueron detenidas por el servicio de orden, las imágenes de la manifestación se pasaron por la televisión y el debate volvió a ponerse al rojo vivo.

No sólo el monokini preocupa este verano en Bélgica. Ese mismo día Ostende fue el lugar de encuentro de un millar de «travestis» llegados de diversos países europeos.

Pero la población estival no llegó a hacer buenas migas con estos visitantes y la Policía tuvo que intervenir en numerosos altercados, que acabaron con los «travestis» en la gendarmería.

Estos fenómenos y las reacciones que provocan, frivolidad aparte, se presentan como hechos sociales de gran interés. Bélgica, que con Italia constituye en este aspecto el último bastión del pudor en Europa, se ve obligada a revalorizar sus valores del pudor, la decencia y las buenas costumbres.

## La tolerancia municipal origina multitud de quejas en San Sebastián

SAN SEBASTIÁN.—La actitud del Ayuntamiento de San Sebastián de tolerar el nudismo parcial en las playas domesticadas ha suscitado multitud de quejas, que se traducen en el gran número de cartas que ha recibido hasta ahora el presidente de la corporación municipal, el peneuvista señor Alkai.

El día 8 del presente mes, el pleno del Ayuntamiento de San Sebastián decidió eliminar el punto referente al desnudo parcial que existía en el «reglamento de playas», al considerar que el tema no era la competencia municipal, ya que existen leyes de rango superior que regulan esta cuestión.

Ha acabado, oligofrénico perdido, en un psiquiátrico

# Un portugués ha vivido 18 años amarrado a un árbol

LISBOA.—Un joven portugués ha vivido desde su infancia amarrado por sus padres a un árbol. Dieciocho años después, los médicos dicen que es un oligofrénico irrecuperable, y lo han encerrado para el resto de sus días en un manicomio.

En Casal Das Brancas, pequeña localidad del distrito de Coimbra, en el norte de Portugal, nadie recuerda en libertad a Fernando Joaquín Reis Mendes, en sus 19 años de vida.

Solamente cuando lograba librarse de sus ataduras y escalar al monte, hasta que una «mano amiga» lo capturaba para ser de nuevo amarrado.

Fernando Joaquín conoció la prisión, a la edad en que otros niños aprenden a decir «mamá», porque sus padres tenían que ir a trabajar. Nunca aprendió a hablar. Hoy apenas emite sonidos ininteligibles.

«El padre sólo sabe arrar

car matas», dijeron los vecinos de Casal Das Brancas al diario lisboeta «Portugal Hoje», que cuenta la historia de Fernando Joaquín en su número de este domingo.

Al hacerse mayor, desaparecieron las «causas» por las que fue atado al árbol. Pero surgieron «nuevas amenazas».

«Cuando escapaba, se paseaba desnudo por el pueblo y se masturbaba en públi-

co... delante de las mujeres», dijeron los vecinos.

Según el diario, lo que aparece como un caso de crueldad mental, no es más que producto de «la ignorancia y de la miseria».

Ahora, Fernando Joaquín acaba de ser internado en el hospital psiquiátrico de Coimbra, donde los médicos lo catalogaron de oligofrénico, en la categoría de los imbeciles, y decidieron su internamiento.

## Actividades en el Centro Cántabro de Yoga

VA DE NATUROPATAS. José Castro, eminente doctor en la especialidad y uno de los importantes a nivel internacional, pronunciará una conferencia en el Centro Cántabro de Yoga el próximo jueves, día 21. El doctor Castro fundó en 1925 la Escuela Naturo-Trofología de Naturismo Moderno, en Barcelona, y es fundador de la Eutrofología, Trofoterapia, Troforegeneración y de la Geiatria Naturista Eutrofica.

Y SEGUIMOS CON EL TRABALENGUAS. Ahora, Espeleología. La Escuela Cántabra de Espeleología ha organizado un curso de iniciación a la citada especialidad deportiva. Tendrá lugar de los días 20 al 24 de agosto en los locales del Club Alpino Tajahierro, a partir de las siete de la tarde, con carácter gratuito y a partir de 14 años.

AL  
OS  
la di  
ulares  
fiente  
que en  
proceso  
oordi  
culmi  
Revo  
orga  
narias  
bos in  
ediana  
ese a  
es ten  
eran  
divisio  
o más  
se ha  
como  
mpaña  
unfor  
tas se  
tia de  
revo  
re le  
Salva  
ontro  
pre  
itados  
en de  
o con  
ha si  
lo los  
tación  
s, sal  
s, y la  
os fu  
e con  
s, he  
or es  
ial.  
encias,  
analó  
gua y  
pue  
andose  
sacres  
inatos  
os en  
televi  
s los  
ren ya  
s ecó  
a lo  
capita  
esía  
de in  
en Ni  
ca de  
mundial  
én so  
a, con  
canal  
s con  
emala  
erven  
en Ni  
un gl  
patio  
inme  
y polí  
LAS  
con  
ría)  
S  
60



**G. DIERSSEN**  
NEUROCIRUGIA  
SANATORIO MADRAZO — Santa Lucía. 53  
CONSULTA: DE 4 A 8  
SE RUEGA SOLICITEN HORA al Teléf.: 22-40-50

**DR. ATILANO SANCHEZ**  
CARDIOLOGO  
Sanatorio Madrazo — Teléfono: 22-40-54  
CONSULTA: DE 5 A 7 — SOLICITE HORA

**G. GARCIA SUAREZ**  
ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA  
(Huesos y articulaciones)  
CONSULTA: DE 4 A 7  
Lealtad. 13. L.° Dcha.  
SOLICITEN HORA — Teléfs.: 22-17-71 y 27-31-43

**A. GONZALEZ TUTOR**  
RADIOLOGO  
SANATORIO MADRAZO  
Santa Lucía 53. Teléfono: 22-40-58

**CUBRIA MIRAPEIX**  
**ANGIOLOGIA**  
Cirugía vascular  
Enfermedades de las  
arterias venas y linfáticos  
Lealtad 21 3.° derecha  
Teléfono: 22-84-81  
SOLICITE HORA

**LUIS MARIA SIERRA**  
**SETIEN**  
HUESOS  
Y ARTICULACIONES  
Lealtad. 10-1.° Tel.: 211052  
SOLICITE HORA

**B. MARTIN**  
MEDICINA Y CIRUGIA  
APARATO URINARIO  
GENITALES  
MASCULINOS  
Vargas 55 entresuelo.  
Teléfono: 37-16-08  
CONSULTA: DE 4.30 A 7  
SOLICITE HORA

**A. GARCIA BARON**  
APARATO DIGESTIVO  
RAYOS X  
Isabel II. 30-4.°  
De 4 a 7 — Teléf.: 22-01-45  
Urgencias: Teléf.: 27-57-16

**J. I. GALLO — J. A. GUTIERREZ**  
**M. F. CARRION**  
CIRUGIA CARDIOVASCULAR  
(Corazón, arterias y varices)  
Plaza de los Remedios, 4 — Teléfono 22 75 12  
CONSULTA: de 4,30 a 7 — SOLICITE HORA

**E. HORMAECHEA**  
APARATO  
RESPIRATORIO  
Burgos. 11-3.° Tel.: 237805  
SOLICITE HORA A  
PARTIR DE LAS 4

**J. DE LA TORRIENTE**  
UROLOGO  
CONSULTA: DE 4 a 7  
Teléfono: 21-11-46  
Isabel II. 24-4.° B

**A. L. PEREA**  
Huesos  
y articulaciones  
PELAYO. 2  
(Edificio Gran Cinema)  
Teléf.: 23-41-64 y 23-12-41

**FELIX SANDOVAL**  
CIRUGIA INFANTIL  
Calderón de la Barca. 18.  
Izquierda — Teléf.: 22-95-83

**A. SANCHEZ CUADRADO**  
MEDICO DENTISTA  
CONSULTA: Tardes  
San Fernando. 58. Entlo.  
derecha — Teléf.: 87-54-01

# Guía profesional

**EMILIO HERNANDEZ DE SANDE**  
MEDICINA GENERAL — RAYOS X  
Calvo Sotelo, 6, 5.° C. - Teléfono 22-01-23  
SANTANDER

**LEOPOLDO PEREZ DE LA LASTRA**  
RADIOTERAPIA Y ONCOLOGIA  
(TELECOBALTOTERAPIA)  
ROENTGENTERAPIA QUIMIOTERAPIA  
CONSULTA: De 4 a 6 Y A HORAS CONVENIDAS  
Calle del Carmen. 39. Teléfono 21-98-06

**Dr. CAMPANO**  
PARTOS Y GINECOLOGIA  
Castelar. 25  
CONSULTA: DE 3 A 6.

**LEOPOLDO CAGIGAL SARABIA**  
ESPECIALISTA  
UROLOGIA  
SUSPENDE SU CONSULTA HASTA EL 17 DE SEPTIEMBRE

**J. Fdez CUESTA**  
PSIQUIATRA  
Solicite hora de 9 a 11  
Teléfono: 37-49-65

**L. MARINA VELEZ**  
PARTOS Y GINECOLOGIA  
C. Sotelo, 14 Pral Izqda  
Teléfono: 22-63-92  
CONSULTA: de 4 a 7  
Teléfono de urgencia:  
27-20-53

**F. FONSECA PICAZO**  
MEDICO ODONTOLOGO  
Santa Clara. 10. Tel. 228621

**A. SARMIENTO**  
Especialista  
CIRUGIA GENERAL Y  
APARATO DIGESTIVO  
GINECOLOGIA Y PARTOS  
De 9,30 a 1, de lunes  
a sábados.  
P. Reenganche. 3-3.° Izqda  
(Junto «Alfa»). Tel.: 238787

**JULIO LEQUERICA PUENTE**  
PSIQUIATRIA  
CONSULTA: DE 4 a 7  
Santa Clara, 12-2.° Izqda.  
Teléfono: 22-58-70

**Dr. Carrillo**  
ORTOPEDIA  
TRAUMATOLOGIA  
Cádiz. 10. L.° A  
Teléfs.: 21-05-29 y 22-73-54  
SOLICITE HORA

**L. IÑIGO**  
OCULISTA  
Paseo de Pereda. 1

**J. J. OTEIZA**  
PARTOS  
Y GINECOLOGIA  
Teléfono: 22-59-91

**Tirso Ridaura Llacer**  
PARTOS  
Y GINECOLOGIA  
Carmen, 42. primero A  
Teléf.: 27-62-95 y 21-71-61  
SOLICITE HORA

**GARCIA TUÑON**  
UROLOGO  
Consulta tardes: 4 a 8  
Isabel II. 32. Teléf.: 22-63-65  
Domicilio: Teléf.: 27-63-99

**J. SANTIUSTE**  
GARGANTA. NARIZ,  
OIDOS  
Hernán Cortés, 17.  
Teléfono: 21-13-63

**A. GARCIA ACHA**  
OCULISTA  
Plaza de los Remedios, 2.  
RESERVE HORA  
Teléfono: 21-00-49

**JAVIER ORTEGA MORALES**  
Pasaje de Peña. 1-6.° Izda  
CIRUGIA VASCULAR  
CIRUGIA GENERAL  
(pulmón y Apar. digestivo)  
RAYOS X  
Consulta: 4 a 7. Tel. 272330

**GERARDO MARTINEZ**  
PRACTICANTE  
Cisneros. 2. 2.°  
Teléfono: 22-40-07

**SANCHEZ TRUJILLO**  
MEDICO — RADIOLOGO  
CONSULTA: de 10 a 1 y media y de 4 a 7  
Rualasal, 23, primero. Teléfono: 22-85-20

**DR. PRIETO MONTAÑA**  
ORTOPEDIA — TRAUMATOLOGIA  
(Huesos y articulaciones)  
CONSULTA: MARTES Y JUEVES (VIERNES,  
alternos) de 4 a 7. Lealtad. 13, primero derecha.  
SOLICITEN HORA. Teléfonos: 22-17-71 y 27-31-43

**Drs. Carlos y Emilio R. Cabello**  
Han trasladado su asistencia de partos y cirugía  
al SANATORIO MADRAZO  
Continuando sus consultas en Villa María. Ramón  
y Cajal, núm. 16. — Teléfono: 27-12-00.

**Pérez Vizcaino**  
ESPECIALISTA EN  
MEDICINA INTERNA  
C. de la Barca. 4-8.° D  
Teléfono: 22-49-45

**A. SAEZ**  
CORAZON ENDOCRINO  
NUTRICION  
Rualasal, 2, segundo  
SUSPENDE SU CONSULTA DURANTE EL MES DE AGOSTO

**Abilio Sangrador**  
MEDICINA INTERNA  
RAYOS X  
CONSULTA de 4 a 7  
San Fernando. 48-8.° C  
Teléfono: 27-62-76

**M. ORIA MARTINEZ - CONDE**  
MEDICINA Y CIRUGIA  
AP. DIGESTIVO  
Solicite hora de 9 a 12  
y de 3 a 7.  
Consulta de 4 a 6.  
C./ Castelar. 7. L.° Izqda.  
Teléfono: 21-51-69

**María Luisa Peral Castro**  
PIEL Y VENEREAS  
San Fernando, 58-7.° G.  
Teléfs.: 23-34-24 y 23-25-76  
CONSULTA: Lunes, miércoles y viernes, de 4 a 6.

**Dr. Morales**  
Psiquiatra-Jefe  
(jubilado de la Sanidad Provincial)  
Consulta: 4 a 7.  
Pérez Galdós, 23.  
(Frente Hotel Real)

**DR. RODRIGUEZ VALVERDE**  
REUMATOLOGO  
Pasaje del Arcillero, 1. 4.° Izqda. (Plaza Porticada)  
SOLICITE HORA POR LA TARDE. Teléf.: 21-08-16

**Dr. Navarro**  
ENFERMEDADES  
DE LA PIEL  
De 3 y media a 6 y media.  
Isabel II. 32. Teléf.: 227888

**J. A. PRIETO SOLIS**  
CORAZON  
ENFERMEDADES  
CORONARIAS  
Teléfs.: 37-59-01 y 23-23-03  
Vargas, 55, entresuelo.  
Consulta: De 5 a 7.  
SOLICITE HORA

**E. Terán Díaz**  
MEDICINA INTERNA  
Calderón de la Barca, 8.  
segundo B (Plaza de las Estaciones) Teléf.: 22-47-91

**A. COBO GARCIA**  
GARGANTA, NARIZ,  
OIDOS  
AUDIOLOGIA  
Hernán Cortés, 15. Entlo.

**J. PELLON WILLIE**  
MEDICINA GENERAL  
RAYOS X  
Calle Alonso Vega, 9.  
Teléfono: 37-69-99  
CONSULTA: DE 4 a 9  
SE RUEGA PIDAN HORA

**C. Lopez Doriga**  
APARATO DIGESTIVO  
MEDICINA Y CIRUGIA  
Lealtad 18.  
SOLICITE HORA  
Teléfs.: 22-16-31 y 22-80-81

**DR. GARCIA MATA**  
PULMONES Y CORAZON  
REANUDA  
SU CONSULTA



# Contrapuntos

## La memoria de Osorio

Callan los hombres cuando tienen el Poder, por miedo a perderlo. Callan también cuando ya no lo tienen, por la esperanza de recobrarlo algún día. He tenido acceso a los 531 folios en los que Alfonso Osorio ha puesto, negro sobre blanco, «Ni antes me callé por miedo, ni ahora hablo por desesperanza —me dice—. Sencillamente, hay cosas que, llegado cierto momento, deben saberse.» Tiene el texto de Osorio un sugestivo sabor de confidencia, de diario íntimo abierto. Introduce «al de fuera» en las estancias del Poder: donde y cuando se tomaron importantes decisiones políticas.

**EL GIRONAZO.**—Está Osorio en el despacho de Arias Navarro. Telefona Girón para anunciar al presidente un explosivo artículo que va a publicar al día siguiente, en «Arriba», contra la apertura democrática. Comentario de Arias, después de colgar: «Este será el más avanzado del régimen, pero le están calentando la cabeza y no se da cuenta de que o hacemos el cambio nosotros o nos lo hacen...»

**ARIAS: «TENGO EL MANDATO...»**—Carlos Arias está formando el primer Gobierno del Rey. Silva le ha puesto condiciones: que las líneas de acción se tracen previamente entre Arias, Fraga, Arellano y el propio Silva. Arias comenta con crudeza a Osorio: «Este amigo tuyo parece no saber que las líneas del Gobierno las marca el presidente. Se cree el ombligo de la política y del mundo.» Espigo, al azar, dos sutiles apuntes de cómo Arias ejerció su «presidencialismo». Cuenta Osorio, de pasada que Arias guardó en su carpeta el discurso televisivo de los proyectos de reforma y de Gobierno, «sin darme a conocer previamente a ninguno de sus ministros», y que «no lo envió al Rey hasta minutos antes de pronunciarlo». Y en otro pasaje recuerda que Arias le había manifestado, en algún despacho, su «preocupación por diferencias de criterio con el Rey», y ello, no obstante, comentaba: «Tengo el mandato de la ley Orgánica y pienso cumplir como presidente del Gobierno hasta el final.» Aunque en julio de ese mismo año 76 aceptaría, sin crear problemas, la «suave solicitud de dimisión» que el Rey le hiciera.

**EL TANDEM OSORIO-SUAREZ.**—El ministro del Movimiento, Suárez, y el vicepresidente, Osorio, van formando engranaje político... como «a la espera». Hay infinidad de detalles: Cuando Arias propone a Osorio la defensa en las Cortes de la ley de Asociaciones. Osorio rehúsa e indica que debe ser Fraga. Arias no quiere. «Presidente, entonces creo que debe hacerlo Suárez...; tendrá más aceptación que yo.» Mientras Arias lo piensa, Osorio se lo comenta al Rey. Poco después, aceptará Arias y... «por el teléfono rojo le digo a Adolfo que se prepare un buen discurso...». Ahí empezaba el lanzamiento.

**MARZO DEL 76.**—Fraga almuerza con otros seis ministros, en Jockey. Les anuncia que van a detener a los de la «platajunta». Los ministros traían de disuadirle. Al salir, Osorio y Suárez pasean por la Castellana. Analizan la situación política. Los «imposibles» de Arias. La necesidad de un nuevo sesg y de un gran partido apoyado por el Gobierno... «¿Te das cuenta, Alfonso, de la cantidad de cosas que podríamos hacer nosotros dos juntos?»

Con pelos y señales narra Osorio una cena «con el mundo financiero», en casa de Ignacio Coca, que ha invitado a Pablo Gernica, Emilio Botín, Arne Jensen, Jaime Carvajal, Iván Maura, Juan Herrera, Ignacio Herrero, Jaime Castells, Alfonso Fierro, Alejandro F. Araoz, Julio Arce, Pedro Gamero del Castillo y Car-

los Marcha, para que escuchan, de labios de Suárez —que será la revelación de la noche— y de Osorio, los proyectos de reforma política. En cierto momento Suárez proclamará: «No voy a permitir ni a contemplar imperturbable que desaparezcan las fuerzas políticas que han jugado claramente dentro del sistema en los últimos cuarenta años... Soy partidario de la reforma, y también de que se mantengan las esencias que hemos defendido a lo largo de este tiempo.»

Pero no cuenta Osorio otra cosa a la que él asistió sin Suárez, con Usera, Botín, Sánchez Aslaín, Escámez y Fierro, en casa de éste... y en la que los «apoyos financieros» escuchaban al oráculo Alfonso Osorio. Y cuando discretamente dice «días después, en una boda, uno de los asistentes me susurró misteriosamente: «De verdad, me ha gustado que llevases a Suárez a la cena del otro día. Ya sabrás por qué», la periodista llega a saber, atando cabos, que aquel «asistente a la boda» no era otro que... el propio Rey.

(Pilar URBANO en «ABC»)

## Abril asombrado, adiós

(...) Estoy seguro de que torrentes de tinta correrán para explicar quién era y qué hizo el señor Abril en el largo mandato que ha tenido la oportunidad de ejercer. Y esta tinta —para bien o para mal— va a proceder tanto de la izquierda como de la derecha. Algo tendrá el agua cuando la bendición desde tan distintas ortodoxias.

¿Quién ha sido el señor Abril Martorell? Es curioso que no se haya reparado bastante en este sombrero político asombrado por don Adolfo Suárez. Esta es la palabra que definirá algún día el señor Abril: asombrado. Asombrado por la personalidad del señor Suárez y colocado en la sombra proyectada por el señor presidente del Gobierno. Pero esta realidad habrá que analizarla y se hará —me adelanto a hacerlo— cuando se confirme que ya no está el señor Abril.

No hay duda de que un día el Rey Juan Carlos encargó a don Adolfo Suárez (me ahorro adjetivos, porque son de todos conocidos) que timonease el paso del franquismo a la democracia. Lo hizo (me ahorro comentarios sobre el particular ya que están en todos los textos clásicos). Pero luego vino la hora corriente de gobernar y el señor Suárez —se ha descubierto tiempo después— no sabía.

Para ocultar su desconocimiento y para evitar que se parase la rueda imparable del Estado, encontró un hombre clave: Don Fernando Abril Martorell. Este personaje ha sido el auténtico timonel de un Estado que se ha quedado sin capitán que lo dirija. Precisamente aquí está su tragedia y su gloria.

En España ha habido una auténtica corrida de escalafones: Don Alfonso Suárez se sabe incapaz de ejercer como primer ministro y decide ascenderse a jefe de Estado número 2 nombrando un hombre que ejere sus funciones no cubiertas: Don Fernando Abril. Este personaje se sabe incapaz de ejercer como primer ministro, pero para evitar que su amigo señor Suárez quede en ridículo, asume el papel.

La tragedia está en marcha y sólo falta el último acto: como el señor Suárez ha fracasado en su papel (nunca ejecutado) de primer ministro, tiene que dimitir a quien realmente ha fracasado como primer ministro, al señor Abril Martorell. Abril va a morir políticamente no por haber fracasado como vicepresidente, sino por haberlo hecho como presidente y en lugar del presidente. (...)

(Luis SOLANA en «Diario 16»)

## Manifiestamente holgazanes

Si puede usted, imagínese que los gallegos tomaran parte en la polémica alrededor de quién trabaja más y mejor, si los japoneses o los alemanes, provocada por el ministro de Economía de Bonn, el cual al regreso de un viaje a través del Japón ha puesto en la picota a los obreros de Alemania Occidental declarándolos «manifiestamente holgazanes» en comparación con los japoneses; la polémica ha encandilado las pasiones de los sindicatos alemanes y las de la prensa. Alegan los sindicatos que el reproche contra los artifices del «milagro» no responde a la realidad. Por el contrario, los periódicos le dan la razón a conde de Lambsdorff, el ministro en cuestión, y alegando que ya es tiempo de cerrar con siete llaves el sepulcro del «milagro», al que le hace reproche de que está sirviendo, en vez de como un adicte para seguir trabajando más y mejor, como una sombra en la que acostarse a tomar la siesta.

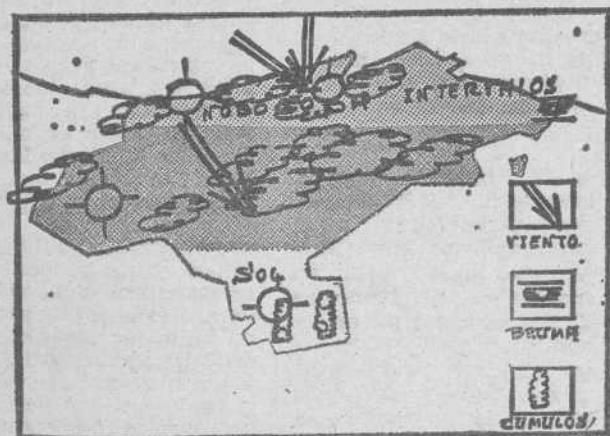
«Cuando nos hemos visto arrebatada la primacía del mercado del automóvil en Europa y África, si adoptáramos la semana de treinta y cinco horas, probablemente seríamos relegados por los japoneses a segundo término, de subditos en el mercado industrial europeo entero, sin excluir la metalúrgica y la química», dice el ministro de Economía, socialista, del Gobierno alemán, avisando a los sindicatos y a los obreros del peligro inherente a que salarios cada vez más elevados y jornadas cada vez más reducidas en Alemania, le dé ocasión de su vida a la aplicación y actividad de los japoneses.

«En realidad, lo que Alemania corre el peligro de forjar, y el ministro conde de Lambsdorff denuncia, es lo que ya forjó para ella Inglaterra, a la que las desmedidas reivindicaciones laborales, las exigencias caprichosas y los conflictos sin sentido la han hecho pasar de la primera a la tercera potencia industrial de Europa y a la sexta o séptima del mundo, apenas codo con codo con Italia», dice el periódico de Londres «The Times».

Nuestro atraso, mezclado a la incuria patronal, y sobre la incuria y el atraso, la pereza y la vanidad no nos permiten hacer nada a precios europeos, ni siquiera leche, para la que algunas de nuestras zonas están mejor dotadas que ninguna otra europea. ¿De qué importa que Dios nos haya dado tanto si nosotros hacemos tan poco? El reproche del ministro socialista alemán a sus obreros porque faltan al trabajo 143 días cada año, en vez de los 123 de los japoneses, a mí, desde el centro de Galicia, señor director, me suena a lisonja. Aquí, entre domingos, sábados, fiestas de guardar y no guardar, puentes y túneles, días que se mueren y primas que se le casan a uno, enfermedades verdaderas y fingidas, ferias y otras pampininas, en mi Galicia, señor director, lo único maravilloso no es que, como a los alemanes, los japoneses nos amenacen con arrebatos los mercados, lo maravilloso es que nos queda libre algún día para trabajar. Lo único que puede consolarnos es que, al revés que a los alemanes, no nos importa nada trabajar o no. Tenemos bastante con el maná de la Seguridad Social: con el hueco del trabajo, a otro perro, y si algunos son tan tontos que se les ocurre lo contrario, venga palos sobre ellos, como los comunistas hicieron con los inocentes que quisieron sustituir a los huelguistas en el puerto de La Coruña el otro día.

De usted afectísimo amigo.

(Augusto ASSIA, en «El Correo Español», de Bilbao).



El tiempo

## Altas temperaturas

Parece empeñada la atmósfera, en abortar todos los cambios meteorológicos que ella misma desencadena con indiscutible decisión, desairando los más meditados pronósticos que, en virtud de tales signos, se establecen. Una y otra vez no llega a materializarse, con la necesaria energía, el deseado inicio de esas precipitaciones que tan esquivas se vuelven para todo el Norte, región ésta tan acostumbrada a recibir las con más o menos regularidad. A lo sumo, se registran reducidas y aisladas lloviznas que, inequívocamente, como bien saben los hombres del campo «quemans» más que vivifican. Así, pues, el dilatado verano, con su secuela de cielos des-

pejados, fuerte insolación y temperaturas bastante elevadas, se abate sobre todo nuestro territorio motivando una «seca» que ya presenta síntomas de desastrosa, especialmente para los ganaderos que viven de la hierba y ven cómo se esfuman sus últimas esperanzas de conseguir una «ración» salvadora. Y lo peor del caso es que, tras el último chasco deparado por la flojedad del empuje nuboso que, aún penetrando en Galicia, se ha quedado agarrotado al dar vistas al litoral asturiano, no se observan, de momento, nuevos síntomas de evolución atmosférica que permitan abrigar ilusiones acerca del establecimiento de un sustancial régimen de lluvias.

### PRONOSTICO PARA EL LUNES

**LAS MARINAS.**—Nubosidad variable, presentando intervalos en que aparezca algo más abundante. Vientos flojos y de dirección variable durante la mañana, y del norte a no roeste por la tarde. Temperaturas ligeramente menos altas.

**PEÑAS ARRIBA.**—Cielos parcialmente nubosos a lo largo de la mañana, con pequeño riesgo de alguna llovizna ocasional en puntos próximos a las zonas montañosas de la mitad oriental. Vientos flojos de componente norte. Leve descenso en las temperaturas máximas.

**COMARCA CAMPURIANA.**—Se mantendrá esta zona libre de nubes casi toda la jornada, pudiendo surgir, a última hora de la tarde algunos núcleos aislados de nubosidad de desarrollo, sin apenas riesgo de tormenta. Vientos en calma, o muy flojos de dirección variable. Temperaturas moderadamente altas.

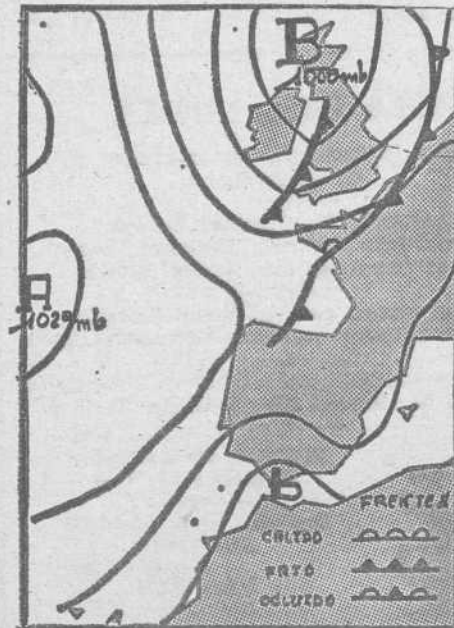
### AVANCE PARA EL MARTES

Tendrá a generalizarse el tiempo soleado y seco por toda Cantabria. Intervalos de brumas costeras y matinales, y neblinas de poca persistencia en los cursos bajos de los ríos. Probables tormentas locales en las tierras bajas de Campoo. Vientos flojos, en régimen de brisas, reforzándose algo la

componente norte a partir de mediodía. Valores termométricos análogos a los del lunes.

### TENDENCIA PARA EL RESTO DE LA SEMANA

Como expresábamos en un principio, la clara estabilidad del aire vuelve a dominar la meteorología en el Cantábrico. De cualquier forma, la atmósfera volverá a intentar una subversión del tiempo, si bien no antes del jueves. Esperemos que esta vez termine en agua y no de «borrajass».



Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Santander: Presión media: 760,0; oscilación: 3,0; temperatura máxima: 25 grados; mínima: 16; media: 20,5; viento: nordeste; velocidad: 23; humedad: 78; sol: 12 horas; lluvia: cero.

7

35-20

A

INES, fecha. 27-31-43

ello cirugía

Ramón

arro

ADES EL 3 y media. 16f.: 227888

LETO

S

IN ADES IAS y 23-23-03 tresuelo. 5 a 7. HORA

Diaz

INTERNA Barca, 8. iza de las 1f.: 22-47-91

GARCIA

NARIZ, S OGIA 15. Entlo.

LON JE

GENERAL X Vega, 9. 17-69-99 DE 4 a 9 JAN HORA

Doriga

GESTIVO CIRUGIA 18. HORA 22-80-81

A MATA

CCRAZON

JDA ULTA

ERDE

ortica) 21-08-16

**LAFUENTEY CIA, S.A.**

Santander: Final Carr. de Parayas y Cuesta del Gas.  
Torrelavega: Carr. de Oviedo.

Servicio oficial SEAT

**invierta su coche usado**

**GRAN OFERTA 133/127/128!!**

• DESDE 11.042 PTS. al mes • Pago a 36 meses • Entrega inmediata





	1 semana	2 semanas
CANARIAS ... ..	20.700	22.500
PALMA MALLORCA ...	8.500	10.450
LONDRES ... ..	21.325	28.425
IBIZA ... ..	11.925	28.425

**HERMANDAD DONANTES DE SANGRE**  
Excursión: COSTA BRAVA - ANDORRA - LOURDES  
Del 8-13 septiembre. Plaza: 11.950 Ptas.  
Plaza autopulman - Hotel-Pensión completa

**VIAJES SANTANDER.-Obispo J. Plaza, 1-Tel. 229099**  
**ALTAMIRA TORRELAVEGA.- M. Pelayo, 6 - Tel. 893699**

# HOJA DEL LUNES

Santander, 18 de agosto de 1980

**ASEGURESE EN: SANTA LUCIA, S. A.**

Compañía de Seguros fundada en 1922.  
Capital social: 320.000.000 de pesetas.  
Recaudación de Primas y accesorios en 1977: 3.417.354.780,93 pesetas.  
Casa Central: Plaza España, 15. MADRID.  
Agencia en Santander: Lealtad, 12 - Teléf. 22 47 25.  
Subagencias: Castro Urdiales, Laredo, Santoña y San Vicente de la Barquera.  
(Autorizado por la D. Gral. Seguros 29-12-53)

La «Acrópolis de la Magdalena» como la definiría el latino Fernando Sánchez-Drago, recordando la Grecia del siglo de Pericles, la del florecimiento de las artes y las letras o la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo», según reza en el Boletín Oficial del Estado que en el mes de febrero la consagró como organismo autónomo, acaba de atravesar el «Rubicón» de los cursos programados para este año. Con un exiguo presupuesto, pensando para empresa menos atrevida, se ha montado una programación que reúne en dos meses y medio de actividades, cursos y seminarios que abarcan desde los temas más especializados a los de más candente actualidad, pasando por las diversas ciencias sociales, políticas, cultura y un largo etcétera.

La combinación del estudio, el debate abierto y el ocio, en un contacto directo con la naturaleza (aún perfectamente conservada, en esa maravillosa Península de la Magdalena que divide las encrespadas aguas de mar abierto, de las tranquilas de la bahía, con permiso del viento sur), en lo que el rector, Raúl Morodo definió como una vuelta a los orígenes del pensamiento de la Institución Libre de Enseñanza. Orígenes que no son otros que los de la propia Universidad, fundada en 1932 por el ministro de Instrucción Pública de la República, Fernando de los Ríos tras la recuperación de la ciudad del Palacio, que en su día regaló, Corporación municipal interpuesta, al Rey Alfonso XIII.

**ASISTENCIA MASIVA A LOS CURSOS**  
Historia al fin y al cabo, pero no tan lejana ni tan

## Gran altura científica, creciente número de alumnos... pero de los 80 millones previstos, menos de la mitad aún no han llegado a La Magdalena

## La Universidad Internacional todavía tiene problemas de presupuesto



No siempre en las aulas del Palacio de la Magdalena hay espacio para acoger a las personas que quieren escuchar a determinados conferenciantes o seguir completo el programa de algunos cursos. En esos casos, cualquier lugar es bueno para sentarse. En la foto de la izquierda, el rector de la UIMP, profesor Raúl Morodo. (Fotos: Lombilla).

distante de otra recuperación —la del Ayuntamiento de Santander adquiriendo el Palacio de la Magdalena—. Un palacio que du-

rante setenta y cinco días al año se convierte en centro cultural y universitario. Abiertas sus puertas con la presencia del Rey y un discurso del académico Camilo José Cela, julio acogido a un total de 18 cursos, por lo que en menos de treinta días pasaron 299 profesores y conferenciantes. Y en respuesta a tal despliegue cultural —diverso en lo temático, dispar en lo ideológico— una asistencia masiva, como lo demuestran esos 1.236 diplomados entregados a otros tantos estudiantes oficiales y los casi dos mil oyentes, la mayoría residentes en nuestra ciudad, que se inscribieron para asistir a los cursos programados.

### ENTRE TERTULIAS Y GUARDAESPALDAS

Los datos oficiales de esta primera quincena de agosto aún no estaban preparados y sin embargo no es difícil predecir que han superado con mucho la actividad desarrollada en el pasado mes de julio. Un total de ocho cursos se iniciaron con el mes de

agosto, además de ese Seminario Internacional, de dos meses y medio de duración, en el que, en palabras del escritor Sánchez-Drago han participado «no menos de doce papas, siete ayatollahs, quince ministros, treinta y ocho mil diputados, dos o tres filósofos, veintimuchos santones de la infame turba literaria y algún que otro juglar andariego como yo, en busca de su vaso de vino». Todos ellos y muchos más pasaron por la tribuna del citado seminario y luego participaron en tertulias tumultuosas y tumultuarias como Fernando Savater o García Calvo. Otros llegaron rodeados de «guardaespaldas» y se atrevieron a decir lo que normalmente no dicen en Madrid desde ministerios, embajadas o comisiones permanentes plenas de «barones», a los que Italo Galvino quizás clarificaría como «barones rapanetes».

### HACEN FALTA 50 MILLONES

Pero tan fausto empeño de programación, elaborado en los escasos meses que separaron la aparición

en el BOE de la constitución de la UIMP como organismo autónomo y el nombramiento de Raúl Morodo como rector en sustitución de Francisco Ynduráin, ahora rector honorario y siempre profesor en estos cursos veraniegos, pudo y, de hecho aún podría tener su «talón de Aquiles» en los dineros. La UIMP, como organismo autónomo, tendrá, para los próximos años, su correspondiente consignación presupuestaria, en los Presupuestos Generales del Estado que las Cortes aprueban anualmente. En 1980 no fue posible, pues, el decreto creador llegó con posterioridad a la aprobación de los presupuestos. Hubo que recurrir a los 32 millones que la Universidad de Santander recibía para dedicar a la UIMP al depender al menos formalmente de aquella hasta ahora. Con ellos y las ayudas dadas directamente a algunos cursos por empresarios y direcciones generales del Ministerio de Cultura o las generales del Banco de Santander o la Caja de Ahorros se ha podido evitar el colapso. Sin embargo, será necesario, y en

### CON VACAS, PERO SIN AGUA

Un ambiente distendido abierto, discursivo que no ha conseguido estropear la demencial instalación de una supuesta «exposición de afirmación ganaderal» en el que las vacas llegaron mal tarde y pocas siendo sustituidas por «ballos de hierro» que no se sabe si directa o indirectamente dejaron sin agua durante dos días a los residentes en la zona de las caballerizas. Problemas al fin y al cabo, tan pequeños que casi ni merecen comentario.

ello están los gestores de la UIMP, conseguir ayudas importantes del Estado que cubran ese presupuesto aproximado de más de ochenta millones que se estima como necesario para cubrir la puesta en marcha de la edición de este año de los cursos de verano de la Magdalena.

### PRECIOS ESPECIALES PARA LOS CANTABROS

No es sólo costear los gastos de desplazamiento y estancia de más de 400 profesores y conferenciantes y de varios cientos de alumnos becados a cargo de los cuales sólo corre el desplazamiento; son setenta personas contratadas trabajando, son gastos de mantenimiento...

Demasiados gastos para unos ingresos directos por matriculas que escasamente cubren los servicios inmediatos prestados. Un alumno paga por un curso de dos semanas 4.000 pesetas de matrícula y 15.000 por la pensión completa. Para los residentes en Santander la matrícula es de 2.000 pesetas y tan sólo 200 por la carta de oyente. A pesar de ello no se ha dado el caso todavía de que cualquier persona, interesada en una determinada conferencia en principio no abierta (el Seminario Internacional y las actividades culturales si lo son) haya encontrado dificultades para asistir al curso deseado.

Como tampoco lo han tenido los universitarios para celebrar las ya tradicionales «quemadas», o las verbenas con las que se clausuran «oficiosamente» los ciclos de cursos. La en los cursos y seminarios y los debates a «posteriori», tienen en el bar del Palacio su mejor exponente. Tertulias improvisadas, debates improvisados, contrastes de opiniones, concertación de acuerdos, intercambio de ideas e informaciones, todo se conjuntó en ese «zoco» de la cultura en que cada mañana y cada tarde se convierte la cafetería universitaria. Pintores, historiadores, ecologistas, feministas, periodistas oyentes, paseantes, algún que otro «légón» sin fortuna y el equipo del rector que desahoga nervios u olvida problemas, cotidianos frente al café o el «ever mouth», se entremezclan y confunden, sin convertirse por ello, en Babel.

### CON VACAS, PERO SIN AGUA

Un ambiente distendido abierto, discursivo que no ha conseguido estropear la demencial instalación de una supuesta «exposición de afirmación ganaderal» en el que las vacas llegaron mal tarde y pocas siendo sustituidas por «ballos de hierro» que no se sabe si directa o indirectamente dejaron sin agua durante dos días a los residentes en la zona de las caballerizas. Problemas al fin y al cabo, tan pequeños que casi ni merecen comentario.

**HOJA DEL LUNES**  
Edita la Asociación de la Prensa de Santander  
Director: Juan González Bedoya  
Redactor-Jefe: Francisco Fretxinet Mora  
Jefe de Deportes: Lino Javier Palacios  
Administrador: Gabriel Bernal Sorondo  
Segente de talleres: Guillermo Gómez Rodríguez  
Redacción y Administración: Cádiz, 9, 2.ª izquierda  
Apartado de Correos, 206 - Teléfono: 22 48 60  
Teléfonos los domingos: 21 19 89 y 21 07 76  
Depósito legal: SA-4-1955  
Año XVIII  
Núm. 3.434

«HOJA DEL LUNES» ES INDEPENDIENTE EN SU LINEA DE PENSAMIENTO Y NO ACEPTA, NECESARIAMENTE, COMO SUYAS LAS IDEAS VERTIDAS EN LOS ARTICULOS FIRMADOS

Victor GIJON